Faites vos achats
CHEZ Lessard
EN BAS DE LA CÔTE
CHICOUTIMI
Température:
Averses probables

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

LES TROIS MAGASINS
POIVIN TREMBLAY Ltée
CHICOUTIMI PORT-ALFRED
PRÉSENTENT
L'ÉVÈNEMENT DU JOUR
CAMPAGNE
D'EMBELLISSEMENT

VOLUME 70 — NUMÉRO 219 — IMPRIMEURS ALLIÉS CANADA — CHICOUTIMI, SAMEDI, 23 MAI, 1959 — IMPRIMEURS ALLIÉS CANADA — PRIX: CINQ CENTS

Arrestation des deux individus accusés d'avoir volé $40,000 dans notre région

CETTE PREMIERE PELLETEE DE TERRE inaugure une nouvelle ère dans l'éducation des jeunes gens d'Arvida. Elle marque en effet le début des travaux de la future école Guillaume Tremblay, laquelle sera au service des jeunes faisant leur cours classique ou scientifique. Nous voyons sur la photo, MM. J.-R. Théberge, entrepreneur général, William Gravel, ingénieur, J.-A. Fortin, curé de St-Jacques d'Arvida, Alfred Lamontagne, architecte, Armand Gravel, architecte, Georges Hébert, maire de la Cité, et Roland Pagé, président de la Commission des Ecoles Catholiques d'Arvida. Plusieurs autres personnages importants de la Cité étaient aussi présents à cette traditionnelle pelletée de terre, entre autres les représentants de l'autorité religieuse, d'Alcan, de la Cité, et des principaux organismes de la Cité.
(Photo Le Progrès, par Stan)

Montminy Inc. a acheté l'édifice Continental Inc.

CHICOUTIMI — La direction des Edifices Montminy Inc., de Chicoutimi, vient de se porter acquéreur de l'édifice Continental (en bas de la côte) au 143 de la rue Racine est. La transaction s'est effectuée par l'intermédiaire des courtiers en immeubles J.-B Maltais Inc.

La librairie Montminy occupera ces nouveaux locaux, et l'imprimerie Montminy sera elle aussi transférée sous peu à l'immeuble de l'édifice Continental.

Ils devront répondre de dommages à des coffres-forts et de douze vols

CHICOUTIMI — Deux individus qui semblent être des éventreurs de coffres-forts spécialisés viennent d'être appréhendés par la police provinciale de Chicoutimi. Ils sont impliqués dans 12 vols perpétrés dans la région, totalisant la somme de $40,000. On souligne aussi qu'ils ont causé pour quelque $7,500 de dommages aux coffres-forts éventrés.

Les deux accusés, Jean-Marie Duval qui n'en était pas à sa première aventure du genre, et Albert Drapeau, qui faisait sa première apparition devant le tribunal, ont entendu la lecture de 21 chefs d'accusations portées contre eux.

Tous deux auraient récolté chacun $20,000 dans cette série de vols. Parmi ceux qui ont rapporté le plus mentionnons celui de St-François de Sales, à la Caisse populaire, où une somme de $12,000 a été dérobée; celui de la Caisse populaire de Notre-Dame de la Doré, où $16,992.79 sont disparus; celui de la Caisse populaire de Normandin, où $15,000 ont été dérobés. **Toute la région a été visitée**

Le duo aurait visité toute la région du Saguenay-Lac Saint-Jean. Après leur passage, en plus de constater la disparition de fortes sommes d'argent, de nombreux dommages étaient déplorés, à cause des coffre-forts éventrés.

Parmi les endroits visités, mentionnons encore: A Port-Alfred, Saguenay Industries; à Bagotville, Grenon & Frères; à Chicoutimi, British Petroleum; à St-Jean-Eudes, Saguenay Premix; à Jonquière, Boivin & Fils; à Alma, Saguenay Oxygène; à Roberval, Ben Oil.

Des hommes d'expérience

Selon les renseignements que

(suite à la 4e page, 6e col.)

Dernière heure

CHICOUTIMI — Nous apprenons en dernière heure, que la Sûreté provinciale de Chicoutimi vient de mettre aux arrêts, un individu en rapport avec les nombreux vols qui se sont déroulés dans la région au cours des derniers mois.

Ce cambrioleur serait le complice de Jean-Marie Duval et Albert Drapeau qui ont semé la terreur dans la région en éventrant plusieurs coffres-forts. Ce troisième personnage a été arrêté dans la métropole. Il avait laissé la région quelques jours avant que Duval et Drapeau ne se fassent saisir par la police.

Il comparaîtra devant le juge des Sessions de la Paix, lundi prochain.

Les Amicalistes, invités au congrès de la Fédération

CHICOUTIMI — Un grand congrès de la Fédération des Amicalistes Maristes se tiendra à Dorval, Montréal, les 5, 6 et 7 juin prochains.

L'A.M.C. veut organiser une excursion en autobus pour ces trois jours à $10.00 du passage aller et retour.

Les dames sont non seulement admises mais fortement désirées.

Nous voudrions que Chicoutimi ait le groupe le plus considérable de délégués. C'est pourquoi nous faisons appel à tous les anciens de l'Académie Commerciale de Chicoutimi, les invitant au congrès de Dorval, qui sera des plus intéressants, si on en juge par le programme tracé.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer

(suite à la 4e page, 7e col.)

M. R. Deschênes, de Hébertville, remporte un prix

ANTIGONISH, N.-E. (PC) — Un robuste Hollandais de 24 ans, qui travaillait dans une mine de nickel de l'Ontario pour payer ses études, a remporté quatre médailles à l'Université St-François-Xavier lors des examens de fin d'année.

Il a gagné la médaille du gouverneur-général pour avoir été premier de classe à chacune de ses trois années comme étudiant en Commerce.

M. Réal Deschênes de Hébertville Station, Qué., et M. Ralph-Thomas Desprès de St-Lambert, Qué., ont aussi remporté des prix pour les meilleures notes dans l'ensemble des matières pour la 1ère, 2ème et 3ème année.

M. Gaston Carrier est à Montréal

CHICOUTIMI — M. Gaston Carrier, président de la Société Horticole de Chicoutimi, a quitté notre ville, hier, pour Montréal où il prendra part à l'assemblée générale annuelle de la Fédération Horticole du Québec.

Les délibérations de cette assemblée se dérouleront au Jardin Botanique de Montréal. Ce soir, un banquet de clôture sera servi aux délégués à l'hôtel Mont Royal.

Un grand événement dans l'histoire d'Arvida, souligne M. Roland Pagé

ARVIDA (DNC) — Je ne crois pas exagéré de dire que ce jour du 22 mai 1959 marquera un événement capital dans l'histoire de l'éducation à Arvida. Nous sommes réunis ici, représentants du clergé, des propriétaires, des corps publics pour souligner le début des travaux de construction de l'Ecole Secondaire Guillaume Tremblay. Telles étaient les paroles prononcées par M. Roland Pagé, président des Ecoles catholiques d'Arvida, lors de l'inauguration des travaux de l'Ecole Secondaire.

Votre présence, Messieurs, est un symbole, de continuer M. Roland Pagé. C'est le symbole de l'union, de la collaboration qu'exigent les oeuvres d'éducation et de progrès social.

Au premier rang des responsables de cette tâche, il faut mentionner l'Eglise, l'éducatrice universelle des nations, et je salue avec respect Messieurs les abbés J. A. Fortin curé, de la paroisse St-Jacques et M. l'abbé J. Deneault, représentant M. le curé de la paroisse Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus, Mgr Joseph Lévesque, qui nous honorent en ce moment de leur présence et symbolisent ce rôle éminent de l'Eglise.

Je veux signaler aussi, toujours de continuer M. Pagé, la présence de M. C. A. Locke, représentant de l'Alcan, dont la collaboration nous a été très précieuse et demeure très appréciée de la Commission Scolaire d'Arvida. Aux membres des deux Chambres de Commer-

(suite à la 4e page, 7e col.)

Le vent d'hier a atteint 60 milles à l'heure

CHICOUTIMI — Des vents très violents, atteignant la vitesse de 60 milles à l'heure, ont causé pour plusieurs centaines de dollars de dommages aux installations de distribution de la Compagnie Electrique du Saguenay, tout en privant pour quelques instants du service d'électricité plusieurs abonnés de cette compagnie.

Trois poteaux ont été couchés au sol, dans le rang St-Roch. Une équipe de la Compagnie Electrique du Saguenay s'est immédiatement rendue sur les lieux pour rétablir le service; les dommages matériels dépassent $500. Par contre, plusieurs abonnés du quartier Murdock ont été privés de service durant trente minutes environ.

Quatre nouveaux prêtres ont été ordonnés ce matin

CHICOUTIMI — S. E. Mgr Marius Paré vient d'ordonner ce matin quatre nouveaux prêtres en la cathédrale de Chicoutimi, MM. les abbés Louis-S. Pommet, de Rivière-du-Loup; Florent Villeneuve, de la paroisse St-François-Xavier de Chicoutimi; François St-Hilaire, de la paroisse St-Dominique à Jonquière; et Camille Lavoie, de St-Fidèle, comté Charlevoix.

Le diocèse de Chicoutimi compte maintenant quatre nouveaux serviteurs de Dieu et de son Eglise. Au cours des cérémonies d'ordination, Louis-Philippe Savard, de Dolbeau, ecclésiastique, a accédé au sous-diaconat, tandis que douze lévites recevaient la tonsure; ils sont: Fernand Laroche, d'Arvida; Jacques Delaunière, de Chambord; Charles-Ernest Tremblay, de Baie St-Paul; Benoit Leboeuf, de Kénogami; Claude Tremblay, d'Alma; Louis-Marie Lalancette, de St-Ambroise; P. André Harvey, de Jonquière; Bernard Bergeron, également de Jonquière; Clément Gosselin, de Girardville; Jean-Noël Gagné, de St-Coeur-de-Marie; Maurice Labbé de Baie St-Paul et Jean-Guy Girard, de Desbiens.

$4 de l'heure pour les camionneurs ?

PORT-ALFRED (DNC) — L'Association des Camionneurs du Saguenay, Inc. a fait une demande au conseil de P.-Alfred, dans le but d'obtenir que les camionneurs à l'emploi de la ville reçoivent dorénavant $4 de l'heure.

"Quand on nous a fait la demande, a déclaré le maire Ernest Bergeron, on nous a demandé de n'employer que des membres de l'Association. Si nos camionneurs en font partie nous considérerons la demande.

"D'ici là, nous ferons enquête pour savoir ce qui en est à ce sujet, a-t-il ajouté en guise de conclusion."

Congrès des propriétaires de taxi à Chicoutimi le 25

CHICOUTIMI — Le congrès des propriétaires de taxi du Saguenay se tiendra dimanche, le 25 mai. Outre les représentants du clergé, plusieurs maires et échevins, des députés, ainsi que d'autres invités d'honneur, seront présents à ce congrès, auquel sont invités tous les propriétaires de taxi.

Le 25 mai, une messe sera célébrée au collège classique de Jonquière par M. l'abbé Bernard Nadeau, aviseur moral diocésain des associations de taxi. Le sermon de circonstance sera prononcé par le Rév. Père Pierre-Paul Asselin, recteur du collège classique de Jonquière.

Après la messe, soit vers 11 heures, les congressistes se ren-

(suite à la 4e page, 8e col.)

Le maire Gauthier proclame la Semaine d'Embellissement

CHICOUTIMI — Le maire de la cité de Chicoutimi, M Rosaire Gauthier, vient de proclamer officiellement la Semaine d'Embellissement, lancée par le Jeune Commerce de Chicoutimi Dans cette proclamation, M. Gauthier incite les propriétaires à faire le ménage chez-eux en vue de la saison touristique qui doit bientôt commencer.

"Il me fait plaisir, à titre de premier magstrat de Chicoutimi, d'accorder mon entier appui à la campagne d'embellissement lancée par le Jeune Commerce de Chicoutimi pour la période du 23 au 30 mai.

"Il est certain qu'avant d'inviter les touristes à nous visiter, il faut faire le ménage chez-nous. Alors nettoyons nos cours, nos devantures de maisons, mettons-y de l'ordre, plantons des arbres et semons des fleurs."

"Un perterre, des fleurs, des arbres autour d'une maison reflètent la personnalité de celui l'habite"

"En maintenant les abords de votre maison dans un état de propreté irréprochable, vous contribuez à l'embellissement, non seulement de votre ville, mais de votre pays

Notre désir est de voir notre cité propre et décorée de fleurs et d'arbustes bien entretenus, mais ce but ne peut être atteint si chacun ne prête son concours Pour le moins, ce concours réclame le respec du bien d'autrui en évitant cette espèce de vandalisme qui pousse certains enfants, petits ou grands, même des adultes à casser branches et fleurs, à arracher des arbus-

(suite à la 4e page, 7e col.)

Réunion des techniciens forestiers

CHICOUTIMI — La succursale du Saguenay de l'organisme "Canadian Institue of Forestry" siègera en assemblée générale à Chicoutimi, aujourd'hui.

Les membres de la section technique St-Jean de l'Association "Canadian Pulp and Paper", se joindront aux forestiers professionnels pour entendre M. Lowell Besley, président du département des recherches

(suite à la 4e page, 8e col.)

75e anniversaire de l'hôpital

L'Hôtel-Dieu St-Vallier est, aujourd'hui, l'un des hôpitaux les plus imposants et les plus modernes. Cette institution de Chicoutimi, au service du Royaume du Saguenay, célèbre ses 75 années d'existence qui seront soulignées demain.

Cette édition apporte à nos lecteurs des informations intéressantes à ce sujet. Nous les invitons à voir la section de dix pages du présent numéro, soit des pages 11 à 20.

Le jour de l'armée, demain

Inspection annuelle au régiment du Saguenay

CHICOUTIMI — C'est demain le jour de l'Armée au Canada, qu'aura lieu à 2h.30 l'inspection annuelle du Régiment du Saguenay, sur le terrain de stationnement Steinberg's à Chicoutimi.

Les corps de Cadets de l'école St-Jean-Baptiste et de Ste-Anne de Chicoutimi-Nord, de même que les cadets de l'Académie Commerciale de Chicoutimi seront aussi passés en revue par la même occasion.

C'est le colonel J. P. S. Mc Elheney, CD., commandant du 7e Groupe de Milice accompagné par le lieutenant-colonel J. R. Caron, CD., du lieutenant-colonel Ray Normandeau et d'un groupe d'officiers de l'Etat-Major du secteur de l'est du

(suite à la 4e page, 8e col.)

Trois raisons ont amené l'Etat à jouer un rôle grandissant dans la sécurité sociale

CHICOUTIMI — "Notre système de sécurité d'Etat est encore conservateur et timide, en comparaison de la France, de l'Angleterre, des pays scandinaves. Mais, phénomène de portée universelle, l'on n'envisage plus les problèmes sociaux et humains seulement sous l'angle de la charité et de la générosité mais avant tout sous l'angle de la justice. Il s'agit d'une responsabilité que porte l'ensemble de la société et à laquelle aucun citoyen ne peut en justice échapper. Je crois que notre siècle a plus que tout autre une conscience sensible de la justice sociale, "déclarait M. Guy Rocher, de Québec, docteur en sciences sociales et directeur de l'école de service social de l'université Laval.

Il a prononcé sa conférence sur "L'initiative privée et la sécurité sociale", lors de la troisième séance plénière et publique du Congrès Caritas-Canada.

Le président de cette réunion était Mgr Gérard Desgagné, directeur diocésain de l'Action catholique.

Le conférencier a fait l'analyse des rapports entre les initiatives privées et celles grandissantes des pouvoirs publics, dans le domaine de la sécurité sociale. Il a d'abord défini ce que l'on doit entendre par sécurité sociale: ensemble des garanties et des moyens qui assurent aux individus aux collectivités un état d'esprit de sécurité. Il y a également un sens plus restreint au terme de sécurité sociale. Mesures législatives destinées à assurer une forme quelconque de bien-être. En ce sens, ce serait l'affaire exclusive de l'Etat. M. Rocher a parlé de sécurité sociale dans le sens général de cette expression, et de sécurité sociale publique en ce qui a trait à l'action gouvernementale.

Trois raisons principales ont amené l'Etat à jouer un rôle grandissant dans le domaine de la sécurité sociale: l'urbanisation; un changement de mentalité, entraîné par la modification des structures socio-économiques; le développement de la théorie économique. Les Etats modernes orientent leur politique économique à la lumière de théories économiques qui se proposent d'établir un revenu national stable et élevé pour l'ensemble de la population, en

(suite à la 4e page, 6e col.)

LA FORTE TEMPETE DE VENT qui s'est abattue sur notre région, hier, a causé bien du fil à retordre et des dommages assez élevés aux membres du Club Nautique de Chicoutimi dont les embarcations légères, amarrées à proximité de chez Laurent Lapointe, ont eu du mal à supporter les assauts déchaînés d'une lourde vague. Trois chaloupes et bâteaux de plaisance ont brisé leurs amarres et ont été endommagés. Il s'agit du voilier de M. Rosaire Morrissette, de la chaloupe de M. Thomas-Eugène Gagnon et de celle de M. Pierre Hakim, que nous voyons ici, qui est allée se briser sur les rochers tout à fait à l'extrémité sud de la Rivière-du-Moulin.
(Photo Le Progrès, par Stan)

SUR CETTE PHOTO APPARAISSENT, les membres du comité exécutif de Caritas-Canada, lors de leur visite, hier midi, au maire de la cité: Son Honneur le juge Thomas Tremblay, M. J.-M. Tremblay, doyen de la faculté des sciences sociales de l'université Laval, M. Jules Perron, de Trois-Rivières, M. René Gauthier, de Montréal, Soeur Odette de Bathurst, Soeur Paul du Sacré-Coeur, de Montréal, l'abbé L.-P. Latulippe, secrétaire de Caritas et l'abbé François Plourde.
(Photo Le Progrès, par Stan)

FONDE EN 1887

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

EGLISE FAMILLE PATRIE

Quotidien indépendant au service des intérêts religieux, économiques et sociaux de la région du Saguenay et du Lac Saint-Jean.

MEMBRE ABC ET C. D. N. P. A.

Le Progrès du Saguenay est publié par Le Progrès du Saguenay Ltée, 315, avenue Labrecque, tél.: LI-3-1474.

La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour l'impression de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'Agence Reuters ainsi que de toutes informations locales que Le Progrès du Saguenay publie. Tous droits de reproduire des dépêches, particulièrement du Progrès du Saguenay sont également réservés.

Par la poste :
Chicoutimi-ville $13.00
Hors de Chicoutimi 7.50
Pays étrangers 12.00
Par porteurs :
dans la région 13.00

Tout abonnement est payable d'avance par mandat de poste ou chèque encaissable au pair à Chicoutimi.

Services télégraphiques : Presse canadienne, Presse Associée, Agence Reuters

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

L'orientation du syndicalisme

Il a été souvent question depuis quelques années de l'institutionnalisation. Il est un point évident que le syndicalisme actuel n'est plus ce qu'il était à ses origines ni au cours des 40 ou 50 années de son existence. Alors qu'avant la guerre les syndicats étaient des organisations de combat à tendance exclusivement revendicative, ils sont devenus aujourd'hui de véritables administrations, - beaucoup diront de véritables états dans l'Etat.

L'évolution de la vie économique et sociale à sommes toutes, obligé les syndicats à s'écarter davantage de leur rôle purement revendicatif pour accepter certaines responsabilités dans la direction de l'activité économique. En effet, il arrive un moment où les exigences fondamentales des syndicats étant satisfaites, les syndicats doivent par le fait même essayer de justifier leur existence à l'égard de leurs membres en prenant position au sujet d'une foule de problèmes qu'ils évitaient naguère d'aborder.

Nous avons connu dans l'histoire des évolutions de ce genre. Par exemple, le parlementarisme à ses origines. Le parlement était l'émanation de la volonté d'une population qui s'exprimait par le truchement de ses représentants pour accorder aux pouvoirs publics les crédits nécessaires à la poursuite d'une politique donnée. A ses origines, le Parlement ne comptait que des représentants. Les partis étaient de simples groupements parfaitement libres qui ne pouvaient que généralement imposer une discipline quelconque à leurs membres. Aujourd'hui, les partis politiques sont devenus des institutions qui parfois marchent, et souvent au dessus du Parlement, décident de la politique d'un pays et même au niveau des gouvernements, on voit une évolution identique. Après avoir été sous l'ancien régime des grands commis, les Ministres ont acquis au cours du début du 20e siècle, une autorité exécutive beaucoup plus grande. Mais depuis quelques années, cette autorité est de nouveau battue en brèche et l'on voit de plus en plus le chef d'une équipe gouvernementale s'affirmer comme le seul responsable flanqué pour ainsi dire de fonctionnaires amovibles. Cette situation existe en Amérique, elle s'affirme de plus en plus en France et en Allemagne.

Il semble que le syndicalisme doive s'engager dans la même voie, et de plus en plus on voit qu'il y a entre la base, c'est-à-dire, la masse des adhérents et les chefs responsables des organisations syndicales, non pas une de vues engagés dans des activités qui ne sont pas directement revendicatives, les chefs des syndicats doivent nécessairement acquérir une vue plus large des problèmes généraux que ne peuvent en avoir les adhérents uniquement préoccupés par des problèmes d'intérêt immédiat.

Si un chef syndical est confronté avec le problème d'une relance économique générale du pays qui, reconnaissons-le, profite finalement à toute la population, il peut être amené a ne pas suivre une campagne revendicative particulière dans l'une ou l'autre industrie et encore moins dans l'une ou l'autre entreprise. C'est ce qui explique sans doute pourquoi depuis quelque temps nous voyons éclater des grèves qui ne sont reconnues qu'après coup par les syndicats et appuyées presque à contre coeur, par eux.

Ceci ne signifie pas que le syndicalisme n'est pas sans raison d'être; il représente de plus en plus une partie importante de la population à l'égal, et parfois même mieux, que certains partis politiques. Et c'est ainsi que l'image politique de la représentation d'une population se modifie progressivement pour devenir finalement le reflet d'intérêts professionnels, car de plus en plus, nous voyons que des décisions sont prises par des organismes paritaires que le Parlement supposé être le seul législatif ne fait qu'entériner et couler, comme on dit en termes judiciaires, en force de chose jugée. (UM)

Propos du dimanche

La Sainte Trinité

Diogène qui, une lampe à la main, cherchait en plein midi, UN HOMME, sur l'Agora, éprouverait presque autant de difficulté peut-être à rencontrer dans les masses quelqu'un qui lui répondrait, à brûle-pourpoint, quelque chose d'intelligible sur la Sainte Trinité. Pourtant, nous savons bien que Dieu est en nous. Mais allons-nous souvent à sa rencontre, dans un dialogue fréquent et simple, au fond de notre âme?

La face du monde serait rapidement changée, si chacun voulait bien de temps à autre descendre en soi, pour y recevoir le baiser de paix de Dieu. Le prophète disait déjà, il y a des millénaires: "Le monde est dans la désolation, parce que personne ne réfléchit dans son coeur". Que dirait-il, aujourd'hui?

Tu veux, mon ami, que toute la ville sourit autour de toi, et que le bonheur coule à pleins courants, partout? Comme dans la fable de Florian, n'oublie surtout pas d'allumer ta propre lanterne... Si tu souris, ce matin, en quittant ta maison, et d'abord, dans ta maison, tu verras combien tout te sourira... Le monde est si souvent un grand miroir où nous voyons se refléter nos incorrigibles tristesses, nos propres déceptions. Balaie ton devant de maison: et la ville te paraitra plus propre, selon le proverbe.

Mets du soleil dans tes yeux, un sourire sur tes lèvres: et tu verras jouer la magie du contact... Mets Dieu plein ton coeur et tes yeux, et tu verras combien désirent au fond venir à Lui, qu'ils cherchent sans s'en douter. Mais il y a une façon de se faire pardonner de faire la charité ou de donner Dieu: c'est de ne jamais humilier, d'être simplement l'écho de Celui qui peut seul donner paix et joie aux âmes. Il ne faut jamais se prendre pour le Saint-Esprit, mais être bien conscient de ses limites, "et savoir les accepter" selon la si belle expression de Jean Guitton. A partir de là, notre vision du monde changera dans la clarté.

Le plan Constantine

Par BASIL CHAPMAN

ALGERS (Reuters) — Quante-cinq hommes ayant à leur sposition $200,000,000 par ane provenant des fonds du gouernement sont à organiser la us grande et la plus rapide volution sociale jamais vue r le continent africain.

Ce sont les têtes dirigeantes plan Constantine, annoncé r le général de Gaulle en octre dernier. Le plan doit s'atquer, tant sur le plan économique que sur le plan humain, x racines mêmes de l'insurtion armée qui divise l'Algédepuis quatre ans et demi. Ces têtes dirigeantes furent oisies en février 1959, et forment le comité supérieur d'organisation. Ce comité comprend des administrateurs de premier ordre, de même que des experts dans les domaines de la finance, de l'indusrtie et de la sociologie.

Quoiqu'on dise, leur tâche est écrasante, car ils sont aux prises avec un pays déchiré par les batailles où plus de 7,000,000 des 9,500,000 habitants du pays vivent dans des conditions de sous - développement presque médiévales.

Projet à réaliser

De Gaulle leur a donné cinq ans pour remplir le programme suivant.

1. Trouver 400,000 nouveaux emplois et hausser les salaires au niveau de ceux qui soit payés dans la métropole.

2. Distribuer 250,000 hectares (625,000 acres) aux Musulmans.

3. Construire de nouvelles habitations pour 1,000,000 de personnes.

4. Etablir de grandes industries métallurgiques et chimiques, amener le pétrole du Sahara et le gaz naturel à la côte, développer les installations portuaires, construire de nouvelles routes et améliorer l'hygiène et les communications.

Pendant ces cinq années, un dixième des nouvelles recrues du service d'Etat en France

(suite à la 8e page)

Propos du médecin

Le diagnostic courant: c'est votre foie...

(UM) — Les Grecs et tous les anciens, considéraient le foie avec respect. Pour eux cette glande, la plus grande de l'organisme humain et animal, était le siège d'activités mystérieuses. Hippocrate qui croyait aux quatre humeurs qui régissaient l'homme, considérait la bile comme un élément important. On était "mélancolique" le "mélas" grec voulant dire noir. On avait donc la bile-noire. Le Français a suivi la règle en disant d'un grincheux qu'il est atrabilaire.

Depuis lors, le foie a perdu ses mystères mais non son importance. Ou, mieux encore, entendons-nous. Il n'a pas perdu tout à fait son mystère, car il n'y a pas dix ans qui passent sans que l'on découvre une nouvelle fonction de la glande hépatique. En premier lieu le foie démolit les toxines. Il secrète la bile qui désinfecte les intestins, digère les aliments; et en extrait les éléments valables. La couleur brune-verte de la bile est due à une substance colorante contenue dans la bile et qui provient de la désintégration du sang. Substance superflue, a-t-on pensé pendant longtemps. On n'en est plus si sûr aujourd'hui.

Par ailleurs, la bile contient de la cholestérine. Une substance bienfaisante et dangereuse à la fois. Bienfaisante lorsque son taux reste modéré, très dangereuse, lorsque ce taux monte au-dessus de la normale. Dans ce cas, la cholestérine adhère aux parois des artères et provoque la redoutable artériosclérose. Ou bien elle se fixe dans la vésicule et y crée des calculs.

Ah, oui, ces calculs. Qui donc n'en a pas? Une femme sur trois, dit-on, un homme sur huit. Mais tous n'en souffrent pas. De nombreuses personnes vivent apparemment en bonne santé, tout en ayant quelques calculs de belle dimansion dans la vésicule. Ou du gravier, chose plus désagréable, car il voyage et peut provoquer des crises douloureuses. Il y a vingt ans, en cas de calculs, la therapeutique était fixée d'avance: l'opération, l'ablation de la vésicule. Que se passe-t-il lorsque l'on élimine ce petit sachet élastique qu'est la vésicule?

Il se passe tout simplement qu'après un certain temps, le canal colédoque, qui est le canal qui amène la bile du foie dans l'intestin, a tendance à recréer une vésicule, sans toutefois jamais pouvoir remplacer la première. Et pour le reste l'opéré est condamné à manger par petites portions, et très souvent.

Actuellement on n'opère plus que si vraiment les crises sont trop répétées ou trop douloureuse. Certains prétendent que la formation des calculs dans la vésicule protège la personne contre la formation de parois sclérosées des artères. Le cholestérole superflu, au lieu de se fixer dans les artères, s'agglutine dans la vésicule. La chose n'est pas impossible, mais non encore suffisamment prouvée.

Pour le reste, le foie, est une réserve de sucre et de fer, un magasin qui cède ces substances lorsque l'organisme en a besoin et essaie alors aussitôt de reconstituer la réserve. Les réactions défavorables du foie peuvent également s'appeler manifestations allergiques. Mais depuis quelque temps on en revient également à l'opinion des anciens, notamment que le dérèglement du foie agit nettement sur le système psychique. On en est à croire que l'on peut vraiment avoir la bile trop noire.

Comment guérir un foie malade? Par des drogues? Surtout pas. Il n'y a que le régime qui compte. Lorsqu'on n'a qu'une puissance musculaire réduite, on ne se fait pas docker dans un port ou porte-faux. Lorsqu'on a le foie délicat, on ne mange pas tout ce que la table offre. Le régime est le seul médicament valable: mais alors un régime prolongé, durable, sans accrocs, sans faiblesses. Car tout le reste ne résout rien.

Dr. Grécus

La France s'engage dans la course vers l'espace

Par MORTON VAN DUYKE

VERNON, France (Reuters)— Les hommes de science français qui sont spécialisés dans le domaine des fusées ont lancé la France dans la course vers l'espace, et ce, avec l'aide des experts allemands.

Après un début plutôt lent, alors qu'elle consolidait les dessins préliminaires et le développement des fusées, le France est maintenant prête à construire des projectiles spaciaux géants.

La petite famille de l'arsenal de projectiles français à courte portée se targue de posséder plusieurs modèles d'une grande efficacité. Ils sont minuscules quand on les compare aux engins spaciaux monstres construits par les Etats-Unis et l'Union soviétique, mais ils ont été éprouvés avec satisfaction et on développe maintenant des fusées à étage multiples.

Un des principaux centres français de dveloppement des fusées est installé à Vernon, sur un terrain de 1,250 acres qui longe la Seine, à environ 40 milles à l'ouest de Paris. Il y a toute une série de dépendances appartenant au laboratoire de recherches en ballistique et en aérodynamique du ministère de la Défense.

Grand spécialiste

L'ingénieur en chef, M. Pierre Girardin, est une autorité reconnue en France dans le domaine des fusées et Vernon est le seul centre de France consacré aux projectiles qui allie la recherche, l'étude et le développement de l'aérodynamique en rapport avec la propulsion et la direction. D'autres centres de recherche sur les projectiles travaillent séparément à l'un ou l'autre des ces trois problèmes.

Le centre de Vernon est muni des plus récents calculateurs électroniques et de machines enregistreuses d'une haute précision spécialement conçues pour les recherches en laboratoire dans le domaine du vol, de la vitesse et de la trajectoire des fusées. Il possède un tunnel aérodynamique et un tunnel de lancement de projectiles.

La photographie joue un rôle important dans la recherche aérodynamique effectuée à Vernon où on impose aux nouvelles conceptions sur les formes des fusées des tests rigides, vérifiant leur résistance au vente et leur équilibre en plein vol.

Vernon est une ville où plus de 1,000 personnes, hommes et femmes, travaillent et habitent avec leurs familles. Tout le secteur, de même que les laboratoires, sont interdits au public.

Expérience allemande

Environ 300 ingénieurs et techniciens spécialisés aidés de 600 ouvriers et employés d'administration travaillent à la réalisation du programme établi par le laboratoire. Quarante ingénieurs travaillant au centre sont des experts allemands spécialisés dans la construction de fusées. Au cours de la deuxième guerre mondiale, ces experts effectuaient des travaux de recherche sur les fusées V au centre de Peenemunde, sur la mer Baltique, en Allemagne de l'Est. Le laboratoire échange des renseignements sur les développements les fusées avec les autorités britanniques et américaines.

Le laboratoire fut établi en 1946, mais n'entra en opération sur une base permanente qu'en 1949. Depuis lors, le personnel a été augmenté et on a installé tout un équipement des plus perfectionnés. Pendant plusieurs années on se borna à consolider les premiers stages du dessin et du développement des fusées. Pendant ce temps, on a développé plusieurs genres de projectiles militaires. Mais la plus importante contribution du laboratoire fut la création, le développement et la construction de la fusée Véronique, fusée à étage unique mue par un carburant liquide et utilisée pour les essais de propulsion des nouveau carburants et combustants et pour les sondages des couches supérieures de l'atmosphère.

La Véronique, qui a triomphé de toutes les épreuves en novembre 1957 est la fusée française qui possède la plus longue portée et elle peut atteindre 124 milles d'altitude, transportant une charge de 132 livres. Elle mesure 8.1 verges de long et 1.8 pieds de diamètre. La France a utilisé la Véronique avec succès pour sonder les couches supérieures de l'atmosphère au cours des récents lancements qui ont eu lieu au centre d'essai français de Colom-Béchar, dans le désert du Sahara.

On expérimente constamment en vue d'augmenter la puissance de la Véronique, dont le dessin de base peut être adaptée aux fusées à plusieurs étages.

Un comité de recherches spatiales fut créé en janvier dernier par le gouvernement français; il est chargé d'avancer le développement de fusées françaises. On s'attend qu'une fusée à plusieurs étages soit mise à point et lancée au cours de cette année. Les experts croient qu'elle pourra atteindre une latitude suffisante pour lancer un satellite en orbite.

Radio-Canada perdrait de l'argent avec les émissions commanditées

OTTAWA (PC) — Le comité de la radiodiffusion de la Chambre des Communes a écouté hier un exposé des problèmes financiers de la Société Radio-Canada dans la réalisation de programmes de télévision commandités.

Radio - Canada a donné des statistiques sur 10 programmes "typiques" de son réseau anglais de TV, démontrant que deux seulement ont réalisé des bénéfices. Parmi les huit autres programmes, celui qui a subi les plus lourdes pertes coûtait $22,100 à produire, bien qu'on ne touchait que $7,974 du commanditaire.

On n'a pas identifié les 10 programmes, d'une durée d'une demi - heure ou d'une heure. Plusieurs membres du comité ont critiqué une telle discrétion.

Dans une déclaration écrite qu'il a présentée en même temps, le vice-président de Radio-Canada, M. E. L. Bushnell, a dit que la Société obtient ce revenus des annonceurs payants "la limite de ce qui est possible".

Si la population canadienne était assez dense pour justifier que l'on charge des sommes suffisamment élevées, un bénéfice commercial pourrait alors en découler. Mais il faut au Canada une cinquantaine de postes de TV et un réseau de 4,000 milles pour desservir une population qu'un seul poste peut toucher à New York et à Londres.

Le slogan de Frost: L'Ontario progresse

Par PETER SYPNOWICH de la Presse Canadienne

TORONTO (PC) — Les spécialistes de la stratégie politique devront tenir compte de toute une série de nouveaux facteurs en prévision de l'élection ontarienne, le 11 juin.

A Ottawa, il y a eu un changement de gouvernement; les libéraux ont un nouveau chef; les ouvriers syndiqués ont augmenté leurs activités politiques, et enfin, la télévision a pris plus d'importance.

Mais une chose n'a pas changé depuis les élections de 1955. Les progressistes-conservateurs qui sont au pouvoir essaient encore de consolider leurs positions.

Dirigés par le premier ministre, M. Leslie M. Frost, qui aime à se faire appeler "Le vieux Ontario", les conservateurs détenaient 83 des 98 sièges de la Législature à la dissolution et ils ont gagné les 12 élections complémentaires qui ont eu lieu depuis 1955. Les 16 années qu'ils ont passées au pouvoir représentent un record pour les conservateurs de l'Ontario, quoique les libéraux aient déjà été au pouvoir pendant 30 ans, soit de 1875 à 1903.

Slogan de la campagne

Le parti gouvernemental s'est donné comme slogan pour sa campagne électorale "L'Ontario progresse". Ses porte-parole répondent aux accusations de stagnation en indiquant les hommes plus jeunes qui ont été amenés dans le cabinet au cours de l'année dernière, à l'amélioration apportée à la législation qui concerne le bien-être et au nouveau plan d'assurance-hospitalisation.

Le nouveau dirigeant du groupe libéral de 11 membres est un avocat de Kitchener, M. John Wintermeyer, qui a remplacé M. Farquhar Oliver il y a un an après avoir été élu à la Chambre en 1955. Les libéraux espèrent qu'il les ramènera au pouvoir comment fit M. Mitchell Hepburn en 1934.

Agé de 42 ans, M. Wintermeyer est le plus jeune chef de parti. Il a parcouru 18,000 milles pendant les six premiers mois à la direction du parti et maintenant il prépare une campagne qui le conduira dans plus de 60 villes et villages et la province.

Mais le fait qu'il a participé aux opérations de bourse profitables négociées par divers membres du cabinet pourrait bien lui nuire à l'heure actuelle. Mais les conservateurs estiment que la question des actions de gaz naturel n'a aucune importance car, ils ont quand même gagné six élections complémentaires depuis que le chef du PSD, M. Donald MacDonald a soulevé la question, l'an dernier.

Appui ouvrier

Le PSD, qui détient trois sièges, aura pour la première fois, le plein support de l'élément ouvrier à la suite de sa participation au Congrès Canadien du Travail en vue de former un nouveau parti.

Les dirigeants de la Fédération du Travail de l'Ontario espèrent obtenir $25,000 pour la campagne. Le chef du PSD s'attend à recevoir $50,000 de plus en contributions de diverses sources.

Par contre, le leader du PSD dit que les conservateurs auront quelques millions à leur disposition. Un des partisans du parti conservateur a bien ri des affirmations de M. MacDonald en disant: "Il a des fonds illimités qui lui viennent des unions, nous ne pouvons entrer en concurrence avec cela classe-là."

Les libéraux ne divulguent aucun chiffre mais ils disent qu'ils ont quadruplé leurs fonds et leur personnel.

Plus de television

La télévision jouera un rôle majeur dans cette campagne. D'abord utilisée de façon restreinte aux élections de 1955, on fera cette année plein usage des 15 Postes pour s'adresser aux quelque 700,000 foyers qui possèdent des appareils. Les organisateurs se proposent de consacrer 60 pour cent de leur budget pour acheter du temps aux postes privés. Tous les postes ont consenti à relayer les émissions organisées par Radio-Canada et qui accorderont gratuitement des périodes égales à tous les partis.

Environ 3,200,000 personnes auront droit de vote cette année. Les nouveaux électeurs sont inscrits dans trois catégories: ceux qui ont atteint 21 ans, les immigrants qui sont devenus citoyens canadiens et les gens qui sont venus s'installer en Ontario.

Il est difficile de prévoir les résultats exacts des prochaines élections Les conservateurs sont évidemment optimistes et espèrent gagner encore deux ou trois sièges de plus. Par contre, les libéraux prétendent qu'ils gagneront "au moins 38 sièges."

Quant au PSD, son dirigeant, M. MacDonald déclare: "Je me suis rendu compte depuis longtemps qu'il n'y a rien de plus futile que les prédictions électorales."

Du "Michel-Ange" en Inde

Les grottes d'Ajanta

(UM) — Les peintures qu'on retrouve dans les grottes d'Ajanta en Inde nous donnent, dans leur ensemble, un sentiment de grandeur de conception, de richesse de particularités, de simplicité et de finesse de style que seuls les chefs-d'oeuvre des grands artistes peuvent révéler. C'est la raison pourquoi les experts n'ont pas hésité à rapprocher le caractère grandiose de ces oeuvres d'art de celui de Michel-Ange.

Les grottes d'Ajanta, où se cache tout le poème, peint pendant 7 siècles, d'une oeuvre patiente et magnifique de la légende bouddhique, se trouvent presque au centre de l'Inde, dans la vallée du Godavery notamment, et plus précisément dans l'Etat d'Hyderabad. Ce sont 29 grottes creusées dans la pente de la montagne, petites et grandes, formant un monastère et un temple bouddiques. Il est intéressant de remarquer que toutes les grottes se trouvent au même plan à forme semi-circulaire, presque en fer-à-cheval, dans une vallée sans accès; le paysage y est merveilleux et poétique à l'extrême.

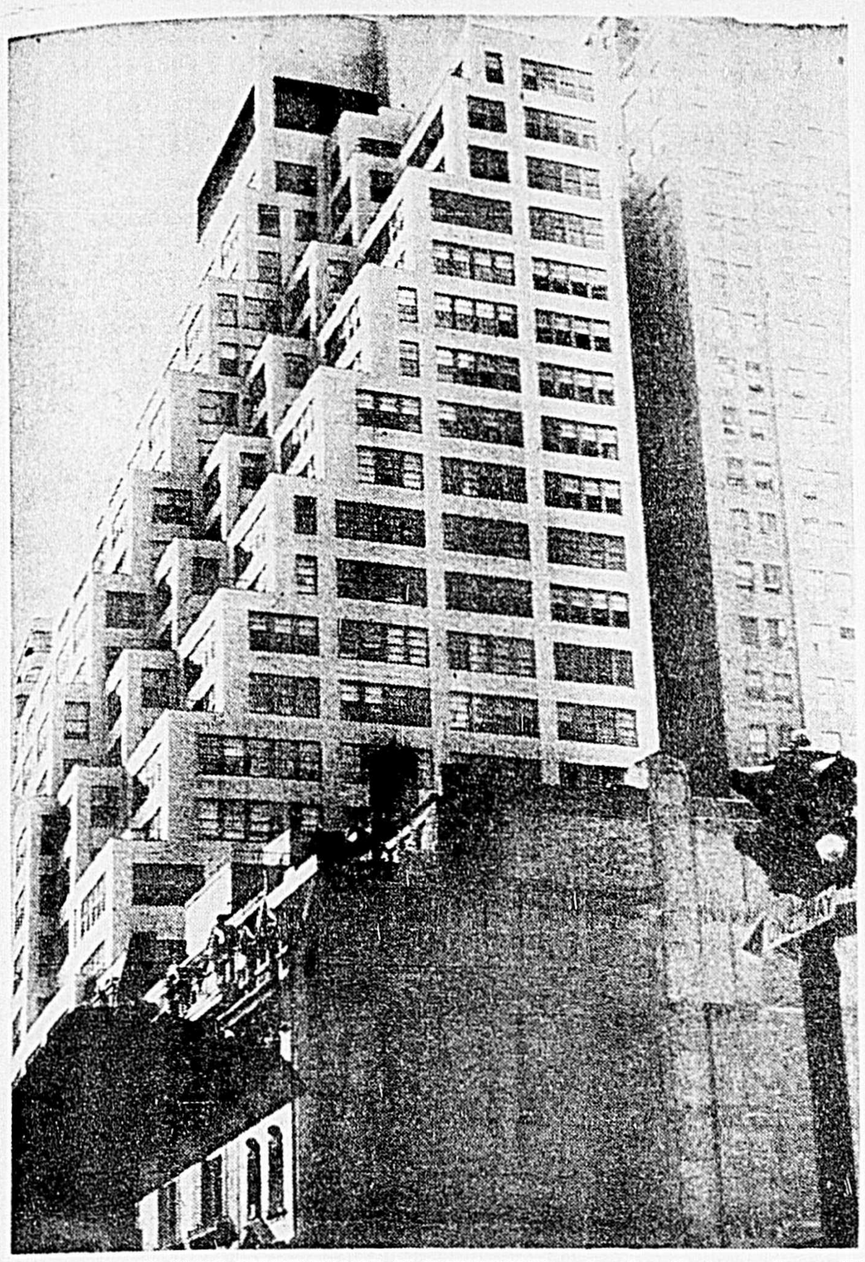
Les voûtes des grottes sont soutenues par de grands pilastres sculptés dans les rochers de la montagne. Cependant, ceux-ci se trouvent réunis entre eux par un soubassement, qui s'élève un peu au dessus du sol et qui devait servir aux assemblées des prêtres ou des pèlerins. Les magnifiques "cetijas" ou temples et "viharas" ou monastères, avec le déclin de la religion bouddhique dans l'Inde se délabrèrent et furent oubliés avec tant d'autres sanctuaires de cette même religion. Ce fut seulement en 1819 qu'ils vinrent à la connaissance du monde civilisé grâce à des découvertes faites par hasard par des soldats anglais qui faisaient des manoeuvres militaires sur ces montagnes.

Ce temple est une véritable et magnifique épopée de la foi, de la vie domestique et civile du peuple indien aux temps où le bouddhisme fleurissait dans cette contrée, notamment du IIème siècle avant Jésus-Christ, jusqu'à la disparition de la religion de Bouddha de l'Inde au VIème siècle après J.-C.

La façade des grottes est richement décorée de sculptures: des processions d'éléphants, de chevaux, d'hommes. L'intérieur des grottes à voûte, soutenues par une gigantesque rangée de colonnes massives, aux parois polies ou crues, est couvert de fresques qui attirent l'admiration des savants profanes par leur beauté. Ces fresques sont une illustration de la vie, des oeuvres, des incarnations du Bouddha, la vie des rois et des cours de ces temps, la vie religieuse des temples et des monastères indiens.

Les couleurs préférées par les grands maitres de cet art: le rouge, le vert, le jaune et le bleu.

La formation d'uu futur chef se fait en trois étapes qui correspondent aux trois années d'études au collège militaire de St-Jean: obéissance, auto-discipline et commandement. Parce que l'officier commandera un jour à des hommes, on complète sa formation scientifique par l'étude des humanités.



LES BUREAUX SONT MAINTENANT SI NOMBREUX qu'on les "entrepose" sur l'île Manhattan. On trouve cette construction unique sur la 5e Avenue à New-York. Le photographe a profité des secondes d'un feu rouge pour nous rapporter l'image de cette construction fonctionnelle. (Photo Le Progrès par Stan)

Montgomery prétend que l'Ouest n'a plus de chef

OXFORD, Angleterre (Reuter) — L'Ouest n'a personne pour le diriger dans les négociations qu'il poursuit avec la Russie en vue de mettre fin à la guerre froide, a soutenu hier soir le feld-maréchal-vicomte Montgomery.

Réputé notamment pour son franc-parler, le vainqueur d'El-Alamein critiquait récemment les autorités américaines, ce qui fit fureur des deux côtés de l'Atlantique.

Hier, il a parlé à l'Université d'Oxford.

Il a dit que l'Alliance occidentale ne sera jamais suffisamment unie pour négocier fructueusement sans leader avec les maîtres du Kremlin.

Puis il a affirmé qu'il n'y a manifestement à l'heure actuelle aucun homme qui soit le leader de l'Occident.

Il a admis que peu de chefs militaires deviennent de grands politiques.

Pour une politique réaliste

Néanmoins, dit-il, j'ai des vues sur la situation internationale. J'estime notamment, a-t-il précisé, qu'il y aura tension entre l'Est et l'Ouest aussi longtemps que les deux parties n'adapteront pas leur politique à la réalité, qui se manifeste sous les six aspects suivants:

1. La Russie ne projette nullement de déclencher contre l'Ouest une guerre nucléaire.

2. Les Occidentaux ne songent pas du tout à attaquer l'Est.

3. La réunification de l'Allemagne est impossible dans le présent contexte politique. La Russie ne pourrait consentir à une réunification qui placerait dans le camp occidental une Allemagne unie et munie d'armes nucléaires.

4. Il est contraire au bon sens que de tenter de régler le problème allemand avant de régler celui de la sécurité européenne.

5. Il est contraire au bon sens d'agir comme si le gouvernement de l'Allemagne de l'Est n'existait pas.

6. Enfin, c'est pécher contre le réalisme que d'agir comme si le gouvernement de la Chine se trouvait à Formose.

L'importance capitale de la Chine

Le célèbre militaire britannique a dit ensuite que c'est en Europe que le danger de guerre est le moins grand.

Le vrai danger, dit-il, il est en Asie et en Afrique.

L'un des meilleurs moyens de le faire disparaître, a-t-il affirmé, c'est celui-ci: soyons les amis de la Chine!

GM C fabriquera sa petite voiture

OSHAWA, Ont. (PC) — General Motors of Canada commencera à fabriquer l'automne prochain à son usine d'Oshawa une voiture plus petite et légère qui sera quelque chose d'entièrement nouveau. C'est ce qu'a annoncé hier M. E.H. Walker, président de la compagnie.

L'automobile, nouvelle sorte de Chevrolet, sera appelée Corvair et fera partie des modèles de 1960.

Ce sera un sedan dont les frais d'entretien seront minimes, dit M. Walker.

O'Sullivan est confiant

TORONTO (PC) — M. Timothy O'Sullivan, chef du comité de négociations de NABET, a dit hier à Toronto que ce syndicat à "une ferme confiance en la loyauté et l'esprit militant et syndicaliste de ses membres montréalais".

Il commentait ainsi une nouvelle du Devoir selon laquelle tout indique que les syndiqués du réseau français de Radio-Canada refuseraient de participer à une nouvelle grève, fût-elle nationale.

Il a dit que cette nouvelle "semble avoir été inspirée par ceux qui visent à affaiblir ou détruire la position de NABET dans les négociations".

"Le vote autorisant le déclenchement d'une grève a été de plus de 80 pour cent dans presque tous les 22 centres où il a été tenu, y compris Montréal", a précisé M. O'Sullivan.

Il y a une profonde spiritualité en Amérique du Sud qui ferait du bien au Canada, déclare Mgr Baggio

OTTAWA (PC) — Le nouveau représentant du pape dit qu'il ne ferait pas de tort au Canada d'avoir autant de ferveur religieuse qu'il en a trouvée en Amérique du Sud.

Au moment d'entrer en fonction comme délégué apostolique, Mgr Sabastiano Baggio a déclaré au cours d'une conférence de presse: "Il y a une profonde spiritualité en Amérique du Sud qui ferait du bien au Canada."

Il a la parole facile en français; mais il s'exprime difficilement en anglais. Il parle aussi quatre autres langues l'italien, l'espagnol, l'allemand et le latin.

Mgr Baggio, qui succède à Mgr Giovanni Panico nommé nonce apostolique au Portugal, a fait savoir qu'il entreprendra la visite de tous les diocèses du Canada à la demande expresse du Saint Père. La semaine prochaine, il se rendra à St-Jean, Qué., et la semaine suivante, il sera à Sherbrooke. Il projette d'aller visiter également les vicariats du Grand Nord.

Le nouveau légat papal, issu d'une famille d'agriculteurs, a fait remarquer que le concile oécuménique récemment annoncé par le pape, est, dans un sens merveilleux, une chose démocratique. Il a expliqué que des émissaires de toute la hiérarchie catholique accumulent des sujets d'intérêt afin qu'on puisse étudier les problèmes de l'Eglise dans toutes les parties du monde.

Il s'est dit confiant que le concile oécuménique apporte une sorte d'union entre les Eglises catholiques et orthodoxes. Il peut s'ensuivre des liens plus étroits avec les sectes protestantes; mais l'Eglise catholique ne peut céder en aucun point sur ses dogmes.

Mgr Baggio est attaché au service diplomatique du Vatican depuis son ordination. Après avoir visité le Canada en 1951, il a exprimé au pape, qui était alors le cardinal Roncalli, le désir d'y revenir un jour.

"Sa Sainteté a une très bonne mémoire. Lorsque le Saint Père m'a accordé une audience avant que je vienne au Canada, il n'a dit qu'il était très heureux de m'envoyer ici. Il n'avait pas oublié."

Mgr Baggio s'intéresse beaucoup au scoutisme; durant ses loisirs, il aime pratiquer l'équitation, la pêche et faire la promenade. Il avoue être un adepte des arts et de la musique classique.

Sa mère vit encore sur la ferme familiale près de Venise; mais son père est décédé en 1951. Un de ses frères est délégué apostolique en Australie, un autre se trouve dans les affaires au Venezuela et un troisième s'est fait tuer au cours de la deuxième grande guerre. Ses deux soeurs demeurent en Italie.

Fêtes militaires

OTTAWA (PC) — Ce sera le troisième "Jour de l'Armée" au Canada samedi. La population est invitée à constater le rôle de nos forces militaires dans la défense du pays.

Souris en orbite

LOS ANGELES (PA) — On apprend que l'aviation américaine espère envoyer en orbite autour de la terre, aujourd'hui, quatre souris.

Herter propose de reprendre les négociations sur le désarmement

GENEVE (PC) — Le secrétaire d'Etat américain, M. Christian A. Herter, a tendu la perche, hier, à l'Union soviétique en vue de mettre fin à l'impasse des négociations d'un désarmement général.

Il a déclaré au ministre des Affaires étrangères de la Russie, M. Andrei A. Gromyko, que les Etats-Unis ne rattachent pas irrévocablement les mesures de désarmement à l'unification de l'Allemagne.

"Nous sommes prêts à renouer les négociations sur le désarmement général dans une conférence appropriée en tout temps," a-t-il dit.

M. Herter a invité M. Gromyko à accepter le plan global de paix des puissances occidentales qui, joint l'unification de l'Allemagne, à un programme de sécurité européenne et à une première étape vers un désarmement intégral.

Il a dit que, dans la perspective occidentale, "il y a un lien indéniable entre l'unification allemande, la sécurité européenne et certaines mesures de désarmement".

De pair

Mais il a clairement indiqué que les Etats-Unis consentiraient à renouer les négociations d'un désarmement général qui ont connu l'échec aux Nations unies, il y a deux ans, parallèlement aux tentatives des Quatre Grands de s'entendre sur la question allemande.

Au cours d'une séance très courte d'une heure et quelques minutes qui a mis fin à la deuxième semaine de la conférence, les pays occidentaux ont invité la Russie à accepter une solution de compromis sur la crise de Berlin.

Le ministre des Affaires étrangères de la France, M. Maurice Couve de Murville, parlant au nom de la France, des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne, a dit à M. Gromyko que "c'est la chose normale la plus facile à faire" que d'unifier Berlin sous l'égide des Quatre Grands comme première étape vers la fin du morcellement de l'Allemagne.

Il n'a point précisé si l'Ouest consentirait à détacher le problème berlinois de son plan global d'un accord sur l'Allemagne. La première phase de ce plan comporte l'unification des deux secteurs de Berlin par des élections libres organisées par les Quatre Grands ou les Nations unies.

Pression

Auparavant, l'Allemagne occidentale a demandé aux trois puissances de l'Ouest d'obtenir de Moscou une promesse de non-intervention russe dans Berlin, comme rançon d'une conférence au sommet.

Le "Wolfe" est lancé avec succès

MONTREAL (PC) — Le nouveau brise-glace "Wolfe", construit par le Canadian Vickers Limited, a été lancé avec succès hier, au cours d'une cérémonie présidée par Mme G. Hees, épouse de l'hon. George Hees, ministre des Transports.

Le "Wolfe" viendra s'ajouter à la flotte de brise-glace, ravitailleurs et mouilleurs de bouées du ministère des Transports. Son port d'attache sera St-Jean, Terre-Neuve.

Il mesure 220 pieds de longueur et jauge 1050 tonnes. Ce nouveau brise-glace est entièrement construit d'acier et, afin de permettre le passage dans les glaces épaisses, il est pourvu d'un bordé de carène dont l'épaisseur atteint un quart de pouce.

Le bâtiment possède tous les appareils modernes de navigation en plus d'un pont d'atterrissage pour hélicoptère.

Les quartiers sont assez vastes pour un effectif de 51 personnes, composé de 10 officiers, 7 sous-officiers, 22 hommes d'équipage, 5 fonctionnaires et 8 passagers.

LES E.-U. cèdent

Le Canada gagne la manche des crevettes

OTTAWA (PC) — Les Etats-Unis ont baissé pavillon devant le Canada, hier: les crevettes, le chop suey et autres aliments importés de la Chine communiste pourront emprunter les routes américaines en transit.

Le Trésor américain, à Washington, a annoncé que les Etats-Unis lèvent l'embargo imposé il y a trois mois contre le transport de produits alimentaires de la Chine par des camions canadiens empruntant les routes américaines d'une frontière à l'autre du Canada.

L'interdiction a provoqué un vigoureux tollé dans les cercles de camionnage et dans les milieux gouvernementaux.

Les Etats-Unis ont répondu que l'embargo avait pour but de protéger la sécurité américaine. Selon les Américains, une clause de l'Accord général sur le Commerce et les Tarifs douaniers, permet une telle interdiction.

En réponse, le Canada a soutenu que l'embargo viole l'Accord général signé par 34 pays.

Un médecin se demande si on ne devra pas maintenir l'assistance-publique même avec l'assurance-hospitalisation

QUEBEC (PC) —Le Dr Benoit Fortin, directeur de l'unité sanitaire de Chicoutimi, s'est demandé, hier, si on ne devra pas quand même maintenir l'assistance publique dans le Québec advenant l'établissement du plan national d'assurance-hospitalisation.

Conférencier au 7e congrès de la section française de Caritas-Canada, il a dit que le paiement des contributions des indigents à un tel programme poserait un problème.

"Manifestement, a-t-il dit, un bon nombre d'indigents ne pourraient verser de contributions; est-ce à dire qu'il faudrait en dépit de tous les systèmes d'assurance conserver le rouage de l'assistance publique?"

Le Dr Fortin a aussi noté que du point de vue santé le Québec est actuellement bien protégé. Il a souligné que ses 106 hôpitaux généraux et ses 27 hôpitaux universitaires comptent 30,000 lits, ce qui répond aux standards généralement exigés. Ces standards sont de 4 à 5 lits par 1,000 de population et le Québec compte près de 4,700,000 âmes.

Selon le Dr Fortin, le Québec possède le service de santé le plus complet au Canada dans le domaine de la médecine préventive. Ses unités sanitaires, relèvent de la juridiction du gouvernement provincial, atteignent 93 pour cent de la population.

Par ailleurs, la révérende Soeur Maria-Florida, comptable de la communauté des Soeurs de la Providence à Montréal s'est demandée si l'assurance-hospitalisation respectera entièrement la liberté et la dignité humaines.

Elle reconnait cependant que l'assurance-hospitalisation pourrait grandement aider à la perception des comptes d'hôpitaux.

Mais par contre, le plan actuel ne reconnait ni la dépréciation sur les immeubles, ni les intérêts sur les dettes d'immobilisation, comme coût remboursable par le gouvernement fédéral.

Cette exclusion comporte un problème sérieux et inquiétant pour les hôpitaux, a-t-elle souligné.

Le Conseil du travail de Montréal proteste contre l'usage des timbres-primes

MONTREAL (PC) — Le Conseil du travail de Montréal a qualifié jeudi soir d'abusif l'usage que l'on fait des timbres-primes dans le commerce et a demandé au Congrès du travail du Canada de protester auprès du gouvernement fédéral contre cette pratique.

M. Armand Perraul, délégué de l'Association internationale des ouvriers du méal en feuille, a déclaré que l'abus est rendu tel qu'il est devenu à peu près impossible d'acheter quoi que ce soit sans acheter en même temps ces timbres-primes.

"C'est une exploitation abominable", a-t-il dit, "car il faut bien se rendre compte que ces timbres ne sont pas donnés, mais vendus. Le coût en est compris dans le prix de marchandise".

M. Louis Laberge, président du Conseil du travail, a déclaré que ces primes influent certainement sur le prix des marchandises et diminuent le pouvoir d'achat. Par ailleurs, les objets que l'on procure avec ces timbres, souvent n'ont pas beaucoup de valeur ou n'ont à peu près aucune utilité pour ceux qui les reçoivent.

M. Castonguay prône l'établissement d'une liste permanente des électeurs

OTTAWA (PC) — Le directeur général des élections, M. Nelson Castonguay, a soutenu, hier, que la durée des campagnes électorales au fédéral pourrait être réduite de moitié par l'établissement d'une liste permanente des électeurs qualifiés.

Mais il a souligné devant le comité parlementaire des élections qu'une telle politique serait onéreuse car les listes devraient être revisées tous les deux ans au moins.

Depuis quelques années, les campagnes électorales au fédéral ont duré quelque 60 jours, l'énumération des voteurs débutant 49 jours avant la date du scrutin. Lors de la dernière élection générale de 1958, le premier ministre Diefenbaker aussi bien que le leader libéral M. Pearson ont déploré la longueur de la campagne électorale.

M. J. W. Pickersgill, député libéral de Bonavista - Twillingate, a soulevé cette question durant l'étude de plusieurs amendements mineurs à la loi électorale du Canada, proposés par M. Castonguay et qui ont été adoptés.

Les campagnes durent généralement trop longtemps et des moyens pour les abréger devraient être trouvés, a affirmé M. Pickersgill.

M. Castonguay a signalé que des listes électorales à caractère permanent sont utilisées en Australie. Ce n'est pas qu'il veuille faire pression pour qu'on l'autorise à un voyage personnel là-bas, a-t-il dit, mais il croit qu'une étude sur place de la politique australienne s'impose avant que le Parlement ne décide de reviser la politique en usage actuellement au Canada.

A la requête de M. Castonguay, le comité a accepté de recommander au Parlement que:

1. Les avis de révision des listes des électeurs soient affichés dans les bureaux de postes plutôt que cloués sur les poteaux d'électricité et de téléphone. Selon M. Castonguay, les compagnies d'électricité et de téléphone se plaignent que ces listes causent des ennuis et même des dangers pour leurs employés obligés de travailler sur ces poteaux.

2. Dans l'avenir, les divers officiers d'élection jureront qu'ils sont électeurs dans l'arrondissement où leurs services sont requis. M. Pickersgill et Frank Howard, député social démocratique de Skeena, ont protesté contre cet amendement qui, selon eux, empêcherait les étudiants universitaires d'obtenir un emploi temporaire. Pour sa part, M. Pickersgill a affirmé que l'argent supplémentaire qu'il avait gagné comme commis électoral lui avait bien aidé alors qu'il était un jeune étudiant désargenté à l'université.

3. Pour sauver du temps lors des élections, les listes de candidats pourraient être miméographiées au lieu d'être imprimées pour distribution dans les services armés du Canada tant au pays qu'à l'étranger.

M. Frank Chester se dit victime de la politique

OTTAWA (PC) — M. Frank L. Chester, de Winnipeg, a laissé hier son poste de président de la Commission du prêt agricole canadien, le gouvernement ayant décidé de ne pas renouveler son mandat. A ce poste, il touchait un traitement annuel de $11,000.

M. Chester a déclaré dans une interview qu'il croit que "la politique" a influencé la décision du gouvernement.

L'ancienne administration libérale l'avait nommé pour un mandat de cinq ans en 1954. Le ministre des Finances, M. Fleming, avait prolongé ce mandat de quatre mois, le 25 janvier dernier.

La Commission, qui compte cinq membres, consent des prêts hypothécaires à long terme, garantis par des terres agricoles, à toute fin d'ordre agricole. Sous la présidence de M. Chester, le montant total des prêts en vigueur est passé de $35,000,000 en 1954, à $90,000,000.

M. Chester, qui a 57 ans, a dit qu'il aurait "aimé à continuer" son travail, si "les circonstances avaient été plus agréables".

Les sacs de plastique transparents sont une menace pour les enfants

Par la PRESSE ASSOCIEE

Ne laissez pas vos marmots jouer avec des sacs en plastique!

Ces sacs transparents et inoffensifs peuvent étouffer les mioches.

Les enfants ont l'habitude de se couvrir la tête d'un sac, ne sachant pas qu'ils risquent la mort s'ils s'y empêtrent et sont privés d'oxygène.

Plus de deux douzaines de bambins ont été étouffés depuis le début de l'année aux Etats-Unis par ces sacs. Le Conseil de la scurité nationale redoute une centaine de mortalités de ce genre d'ici la fin de l'année. Quelques victimes étaient âgées de moins d'un an.

Ces sacs sont généralement du type utilisé par les nettoyeurs pour retourner les vêtements aux clients. La matière plastique en question sert également à envelopper coussins et oreillers et les matelas des berceaux.

Commotion

Le nombre d'accidents par suffocation survenus à des enfants a provoqué une certaine commotion aux Etats-Unis où on a demandé que les sacs soient perforés ou nettement étiquetés "dangereux".

Des projets de loi dans ce sens ont été déposés au Congrès et dans quelques législatures d'Etat. Les autorités médicales et les organisations de nettoyeurs, y compris le National Institute of Dry Cleaning, ont recommandé instamment diverses précautions à prendre.

Mais la responsabilité véritable incombe aux parents qui doivent soustraire ces sacs à la curiosité de leurs rejetons.

Dans la région de Los Angeles, on compte déjà trois suffocations mortelles par ces sacs. Le directeur médical de la région, le Dr Roy Gilbert a souligné que la minceur même des sacs les rend dangereux parce qu'ils ont une forte propriété d'adhérence.

Le directeur médical du Nouveau-Brunswick, le Dr Stanley J. Leland, a lancé l'avertissement que la matière plastique de ces sacs est conductrice d'énergie électrique statique qui ajoute au danger de suffocation.

Dans diverses parties des Etats-Unis, des mesures ont été adoptées pour resteindre le danger de ces sacs.

Les autorités de la ville de St-Louis et les entreprises de nettoyage de vêtements sont convenues que des étiquettes de "danger" seront apposées sur ces sacs.

A Seattle, l'association des buandiers et des nettoyeurs a recommandé que les sacs soient perforés et étiquettés "dangereux".

Au Vermont, le commissaire de la sécurité publique a demandé aux mamans d'instruire leurs enfants des dangers de ces sacs.

Aux parents

Au Rhode Island, les nettoyeurs disent que c'est l'affaire des parents de surveiller leurs rejetons; toutefois, des avis de danger sont placés dans les sacs.

Les autorités du Vermont, du Maine, du Connecticut, de la Virginie ont lancé des avertissements aux parents.

Dans l'Idaho, le Minnesota et les Dakotas, les nettoyeurs ont entrepris des campagnes préventives analogues.

DENTISTES

Confiez votre téléphone de bureau ou de résidence en toute confiance à S.T.S. qui se chargera de prendre vos appels durant votre absence.

Saguenay Téléphone Service
253 Racine Est
CHICOUTIMI
LI 3-0269

Remerciements pour sympathies

Madame J.-Edgar Maltais et les membres de sa famille remercient sincèrement, tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de Monsieur J.-Edgar Maltais, soit par offrande de messes, bouquets spirituels, visites à la maison, assistance aux funérailles ou autrement.

AREX COMPOUND
Soulage DOULEURS RHUMATISMALES, MAUX DE TÊTE, NÉVRALGIES, GRIPPE. C'est une excellente préparation.
En vente dans toutes les pharmacies

POUR DES VACANCES VRAIMENT MEMORABLES...
NOUVELLE-ECOSSE
Paradis balnéaire du Canada

Commencez MAINTENANT vos vacances estivales à l'aide de cette littérature descriptive.

NOVA SCOTIA Travel Bureau, Box 130, Halifax, Nova Scotia
Veuillez m'envoyer votre littérature descriptive:
CL-5-23
Gratis! COUPEZ ET POSTEZ MAINTENANT!
Nom.....
Adresse.....
.....

Les aspects de la sécurité sociale sous divers angles, au 7e congrès de Caritas

CHICOUTIMI — Les différentes commissions de Caritas-Canada ont continué de tenir séance, hier après-midi, au Pavillon des infirmières, à l'Hôtel Dieu de Chicoutimi. On pouvait facilement sentir une atmosphère de travail intense dans les différentes salles de sessions d'étude.

COMMISSION "FAMILLE"

Après avoir étudié différentes situations d'insécurité, dans la journée d'hier, on aborda une étude en équipes des "solutions de sécurité... dans les cas de décès du soutien de famille; dans les problèmes d'économie; dans les problèmes de vieillesse; dans les problèmes de santé; dans les problèmes de travail; dans les problèmes de personnalité et de conduite et offertes aussi par le milieu social."

COMMISSION "ENFANCE"

A cette commission, le titre du forum était: "Solutions de sécurité.. dans la législation; dans les cas de handicapés physiques; dans les cas de caractéries émotifs; dans les cas de retardés intellectuels."

COMMISSION "IMMIGRANTS"

Nous croyons que c'est assurer la sécurité sociale de l'émigrant que d'établir, avant même son départ de son pays, un service médical approprié, qui détermine si les conditions de santé de l'immigrant sont suffisamment bonnes pour qu'il puisse s'adapter aux rigueurs du climat de notre pays et à la concurrence qui existe sur le marché du travail, a précisé M. le docteur J.-A. Labrecque, de Québec, directeur médical de l'hôpital de l'immigration, au cours du forum sur "Sécurité et insécurités des immigrants, "lors de la dernière séance d'étude, hier à Caritas-Canada.

Le Dr Labrecque a noté que les autorités fédérales emploient quelque 60 médecins canadiens qui procèdent, à l'étranger, à l'examen de tous les immigrants qui désirent s'établir au Canada. En certains pays où il n'y a pas de ces médecins du gouvernement canadien, d'autres médecins sont chargés de ces examens.

Le conférencier a affirmé, en guise de conclusion, que les lois actuelles de l'immigration, bien que perfectibles, tiennent compte de la dignité de la personne humaine et du souci de sécurité sociale à donner à l'immigrant. Il a suggéré qu'une explication détaillée de tous les services d'entraide soit donnée à l'immigrant avant son arrivée au Canada.

Cette conférence de M. Labrecque marquait la phase importance du forum sur la "Sécurité et insécurité des immigrants".

COMMISSION "LOISIR"

"Le milieu paroissial urbain n'a pas encore su s'adapter à la vie de travail des gens des classes populaires. Les efforts pour attirer les paroissiens dans les centres de loisir à direction ecclésiastique ont souvent été vains. Il semble bien que les tentatives qu'on a faites pour diminuer l'influence néfaste de l'usine sur le travailleur ont échoué en bonne partie. Notre civilisation se transforme; ces transformations auront une influence profonde sur l'emploi des loisirs et exigeront pour l'individu, une sécurité sociale beaucoup plus grande que celle que nous connaissons aujourd'hui," a précisé M. Fernand Jolicoeur, de Québec, au cours de la conférence qu'il prononçait à la Commission "Loisir", hier après-midi.

La communication de M. Jolicoeur s'intitulait: "En quel sens les transformations de notre civilisation risquent-elles de faire évoluer les loisirs."

A cette même séance, M. l'abbé J.-P. Tremblay prononça une conférence intitulée:: "Politique et efforts d'éducation pour que les loisirs humanisent au lieu de dégrader."

Pour illustrer sa conférence, citons un extrait qui peut la caractériser: "Les individus comme les sociétés trouvent toujours l'occasion de leurs chutes dans une liberté mal gouvernée; d'autre part, il n'y a de véritable sécurité, sociale surtout, que par le concours de toutes les libertés lucidement et généreusement orientées vers le bien commun."

COMMISSION "SANTE"

Un forum, dirigé par Soeur Marie Florida, f.c.s.p., marqua la deuxième session d'étude de cette commission.

"Nos hôpitaux ne peuvent continuer leur oeuvre humanitaire sans que les revenus soient basés sur le coût des services rendus", a précisé la rév. Soeur Florida.

L'hôpital existe pour le patient, riche ou pauvre, vers lui convergent tous les services hospitaliers.

La conférencière s'est demandée si devant un plan d'assurance-hospitalisation obligatoire du gouvernement l'on peut dire que la liberté et la dignité humaine sont entièrement respectées?

A vous de choisir!

COMMISSION "CONSEILS D'OEUVRES ET FEDERATIONS"

Un organisme privé de bien-être et une participation accrue des divers groupes et mouvements sociaux à l'activité des conseils d'oeuvres sont les conditions grâce auxquelles les conseils d'oeuvres peuvent accomplir leur rôle en matière de sécurité sociale. Voilà ce qu'a préconisé M. Claude Morin, de Québec, professeur à la faculté des sciences sociales de l'université Laval.

Le conférencier a expliqué quels sont les obstacles actuels à l'accomplissement du rôle des conseils d'oeuvres en matière de sécurité sociale.

Le congrès se termina par un mot d'adieu de Mgr Marius Paré, évêque auxiliaire de Chicoutimi, qui disait au début de son allocution: "Vous avez passé plus de deux jours à étudier la pensée catholique au sujet de la sécurité sociale. A scruter la pensée de l'Eglise et à vous rappeler ce qu'elle a fait depuis le début de son existence dans ce domaine, vous avez pu vous rendre compte une fois de plus qu'elle ne s'est jamais désintéressée du bien-être de ses enfants et qu'elle veut pour eux au moins le minimum nécessaire à la pratique de la vertu."

DANS UNE SEMAINE ENVIRON, les amateurs de tennis de Chicoutimi pourront s'en donner à coeur joie sur les courts municipaux, à condition que la température soit belle d'ici là. M. Paul "Pat" Ouellet, que nous reconnaissons ici, a commencé hier l'aménagement des deux tennis que la cité de Chicoutimi entretient à proximité de l'hôtel de ville depuis 1948. Une somme de $1,000 a été consacrée à ce travail par le conseil de ville de Chicoutimi au cours de sa dernière assemblée. On sait qu'à la suite d'une suggestion au comité de la circulation de la Chambre de Commerce de Chicoutimi, plusieurs amateurs de tennis de cette ville avaient craint que les courts de tennis, les seuls qu'elle possède, soient convertis en terrain de stationnement. A la dernière séance, les échevins ont manifesté leur intention de conserver les tennis municipaux tant que d'autres courts n'auront pas été aménagés dans Chicoutimi.

(Photo Le Progrès, par Stan)

L'ouverture des soumissions est retardée à mardi

CHICOUTIMI — La séance spéciale des commisaires d'écoles de Chicoutimi, qui devait avoir lieu lundi soir, a été remise au lendemain, mardi, à 7h.30. Cette assemblée, on le sait, avait été convoquée afin de procéder à l'ouverture des soumissions demandées pour la construction de l'Ecole Supérieure de Chicoutimi.

Selon les autorités de la Commission scolaire, cette décision aurait été prise à la suite de nombreuses demandes formulées par les entrepreneurs locaux.

En conséquence, toutes les soumissions touchant la prochaine construction de l'Ecole Supérieure seront reçues par le secrétaire, M. Jos Bonneau, jusqu'à mardi soir, 7h.30.

Concours de tir pour policiers à Arvida dimanche

ARVIDA (DNC) — C'est dimanche, au centre de récréation d'Arvida, qu'aura lieu le concours de tir entre les policiers de diverses villes de la région.

Sept délégués de chaque ville seront délégués à la compétition, mais seulement cinq de chaque localité pourront concourir.

Le chef Labrie sera délégué à Val-d'Or

PORT-ALFRED (DNC) — Le chef Eugène Labrie, de Port-Alfred, a été nommé délégué au congrès de l'Association des chefs de police qui aura lieu à Val d'Or les 6, 7 et 8 juillet prochains.

Le conseil de Port-Alfred a pris cette décision hier.

Les Alouettes . . .

(suite de la 7e page)

poir de venger leur échec de mercredi à Québec, un revers subi au compte de 7 à 5. L'instructeur Arthur Leduc pourra compter sur un alignement au grand complet pour la circonstance. Il se peut même que le solide artilleur Guy Poirier soit en uniforme.

Ce sera l'ouverture de la saison locale pour les champions. Quelques manifestations sont prévues. Au nombre des personnalités présentes pour lancer la première balle, on verra le maire de la Cité d'Arvida, M. Georges Hébert, le député de Lapointe, Augustin Brassard, ainsi que les autorités du circuit.

Patrick Simard sera fort probablement appelé au monticule contre les Alouettes, Arthur Leduc ne veut pas s'aventurer dans les folles prédictions, mais il est confiant d'enregistrer une victoire décisive sur les visiteurs de demain.

Québec que nous n'avons pas encore vu à l'oeuvre au Saguenay se mesurera donc à trois équipes différentes, soit les Chevaliers samedi soir, les Buandiers dimanche après-midi et les Chicoutimiens dimanche soir Nous invitons donc les sportifs à venir voir à l'oeuvre les Québécois contre les équipes régionales.

René Hébert . . .

(suite de la 6e page)

la besogne du démissionnaire afin d'assurer le succès de l'organisation. La direction profite de l'occasion pour remercier publiquement Hébert pour tout le travail accompli durant les six dernière années à la direction des Braves de Jonquière.

Mario Spada . . .

(suite de la 6e page)

lieu, don de $25.00 du propriétaire Robert Picard, pour avoir roulé le plus haut simple de la semaine avec 258, et chez les Dames, NICOLE BELLEY de Jonquière, le même honneur avec 201.

Outre le groupe de MARIO SPADA de Lachine, dont nous parlions au début, trois autres importantes délégations sont attendues demain, nous révélait hier soir, le publiciste de Tournoi, Lévis Brassard de Chicoutimi.

Le Tournoi reprendra dès dix heures demain avant-midi, avec JULES LELIEVRE de Montréal un autre Directeur du Tournoi, avec un groupe d'une quarantaine de quilleurs, et des vedettes comme: ROMEO LACHANCE, qui roule habituellement une moyenne de 178.0, ROGER OUELLET, qui s'est déjà mis en évidence avec un triple de 760, et GASTON TESSIER, ex-champion provincial d'il y a deux saisons.

A 2 heures, ce sera au tour du groupe de MARIO SPADA, et à 5 hres, la délégation de SHAWINIGAN Jouera son Tournoi, avec en tête, BERTRAND METIVIER, et la journée se terminera, par un dernier groupe, à 7 hres, venant de QUEBEC et ayant JEAN MARIE SAVARD comme leader.

C'est dons dire que si les journées d'hier et d'aujourd'hui ont été calmes, celle de demain nous réserve une grande activité, et partant un grand intérêt pour les amateurs de quilles, qui sont invités à assister à ces différents tournois, à la Salle de Quilles Paul Fortin de Chicoutimi.

Le club Dow . . .

(suite de la 6e page)

fait qu'ils peuvent assister à du baseball de grand calibre. C'est ainsi que ces joueurs dominent, semble-t-il, par leur jeu de position. De cette édition, Claude Ste-Marie serait le plus brillant porte-couleur.

Ce joueur de deuxième but a cogné cette semaine à Québec contre Arvida, un puissant coup de circuit, à plus de 360 pieds du marbre. Claude Lizotte, le nouvel instructeur Dow, qui évolue également au deuxième coussin, est en mesure de lutter brillamment contre ce Ste-Marie.

Il ne faudra surtout pas manquer cette dernière joute de la fin de semaine contre les Alouettes de Québec. Ce sera pour 8 hres demain soir, au stade de baseball de Chicoutimi. Le club Dow local tentera de se mériter son deuxième gain de la saison nouvelle.

Une école régionale d'aviation dirigée par Gagnon Air Service

CHICOUTIMI — La région du Saguenay a maintenant son école d'entrainement au vol, avec base à St-Honoré. La Commission des Transports d'Ottawa vient d'accorder une licence à cet effet à la compagnie d'aviation Gagnon Air Service Ltée.

Cette école sera sous la direction de M. André Gagnon, gérant de Gagnon Air Service Ltée, et les cours techniques seront sous la surveillance directe de M. Roger Savard, pilote-instructeur et chef ingénieur à la compagnie.

Les cours techniques seront dispensés dans des endroits centralisés pour le bénéfice des élèves. Ces derniers disposeront de deux avions sur roues pour leur utilité, soit des appareils des types Piper Cub et Aeronca.

Cette compagnie locale, ayant pour bases principales Shipshaw et Baie Comeau, compte déjà treize années d'expérience dans l'opération d'avions commerciaux à travers la province. Cette expérience acquise dans le domaine de l'aviation par les employés de Gagnon Air Service Ltée sera sans doute un atout appréciable pour le succès de l'opération de cette entreprise. Il est à noter que la compagnie n'a jamais connu un accident de vol dans lequel elle eut à déplorer des blessures à un de ses employés ou passagers, depuis le début de ses activités en 1946.

Arrestation des deux . . .

(Suite de la 1ère page)

nous avons reçus, nos deux gaillards seraient reconnus comme les voleurs ayant le plus d'expérience dans ce domaine. Aucun coffre-fort ne leur aurait résisté.

Munis d'outils complètement fabriqués par eux, les deux cambrioleurs se sont plus à faire la pluie et le beau temps durant les derniers mois.

Jean-Marie Duval

Jean-Marie Duval, de Jonquière, s'est déclaré non coupable sur toutes les accusations qui ont été portées contre lui. Il a demandé d'être jugé par un juge et 12 jurés. Il subira une enquête préliminaire le 29 mai prochain.

Avant de lire les 21 chefs d'accusations, Duval a demandé un procès expéditif dans les causes 19443 et 19915, relatant que le 5 octobre dernier, à Jonquière, il avait pénétré par effraction dans l'immeuble de Jonquière Auto pour y voler $360 de pneus.

Dans une autre cause, il était accusé d'avoir volé un moteur d'automobile de marque Ford d'une valeur de $860. Le juge a remis les deux plaidoyés au 29 mai.

Albert Drapeau

Le prévenu Albert Drapeau s'est avoué coupable à toutes les accusations qui ont été portées par la couronne.

Voici la liste des accusations qui ont été lues par le juge L.-René Lagacé: 1— D'avoir dans la nuit du 14 au 15 mai 1959, dans la paroisse de Bagotville, pénétré par effraction dans l'immeuble de Grenon et Frères et d'y avoir causé des dommages pour $160; 2— Dans la nuit du 11 au 12 mai 1959, à Chicoutimi, entrés par effraction dans les bureaux de British Petroleum pour y voler des outils et une somme de $300.

3— Dans la même nuit, au même endroit, d'avoir causé des dommages pour une valeur de $150; 4— Dans la nuit du 10 au 12 mai, dans la municipalité de St-Jean-Eudes, dans le bureau de Saguenay Prémix, d'être pénétré par effraction et d'avoir volé une somme de $16; 5— Dans la même nuit et au même endroit, d'y avoir fait des dommages pour $150; 6— D'être entré par effraction dans la demeure du notaire Jules Gauthier dans la nuit du premier au deux février; 7— D'avoir pénétré dans limmeuble du garage Boivin et Fils de Jonquière, et d'y avoir volé une somme de $1,000.; 8— D'avoir dans la même nuit, causé des dommages au coffre-fort de Boivin et Fils pour une somme de $150; 9— Dans la nuit du 9 au 10 mai, dans la ville de Port-Alfred, au bureau de Saguenay Industries, d'avoir volé des outils et une somme de $156.14, après avoir pénétré par effraction. Les outils volés ont été évalués à $287; 10— D'avoir, au même endroit, causé des dommages pour $250.

11—Dans la nuit du 6 au 7 février à St-François de Sales, d'être entré par effraction dans la Caisse populaire de l'endroit et d'y avoir pris une somme de $12,315.

12—Dans le district de Roberval, à St-François de Sales, d'avoir causé des dommages au coffre-fort pour $1,800.

13—Dans la nuit du 4 au 5 septembre 1958, à la gare de Normandin, d'y avoir pris une somme de $63.70 et des marchandises pour $100, propriété du Canadien National.

14—D'avoir causé des dommages au même endroit, pour $100.

15—Dans la nuit du 14 au 15 septembre, à Notre-Dame de la Doré, d'y avoir volé une somme de $16,992.79, propriété de la Caisse populaire de Notre-Dame de la Doré, après être entré par effraction.

16—D'y avoir volé au même endroit, un coffre d'une valeur de $200 et d'y avoir causé des dommages pour $700.

17—Dans la nuit du 10 au 11 septembre, 19558, à la Caisse Populaire de Normandin, d'être pénétré par effraction et d'y avoir volé une somme de $15,500.

18—Dans la même nuit et au même endroit, d'y avoir causé des dommages pour $2,000.

19—Dans la nuit du 27 au 28 septembre à Alma, dans l'immeuble de Saguenay Oxygène, d'y avoir volé des instruments au montant de $112.50.

20—A Roberval, le 29 août 1958, chez Ben Oil Limited, d'y avoir volé une somme de $600, propriété de Ben Oil et d'y avoir pénétré par effraction.

21—Dans le même endroit et à la même date d'y avoir causé des dommages pour $400 au coffre-fort de l'endroit.

Drapeau reviendra devant le juge Louis-René Lagacé pour y recevoir sa sentence le 4 juin. Quant à Duval, il subira son enquête préliminaire le 29 mai.

Un grand . . .

(Suite de la 1ère page)

ce d'Arvida qui ont bien voulu répondre à notre invitation, au représentant de la Ligue des Propriétaires, je suis heureux de dire que leur présence nous fait grandement plaisir et qu'elle témoigne de l'intérêt qu'ils portent au bien public en particulier au progrès moral et intellectuel de notre population.

Nous de la Commission scolaire d'Arvida, a-t-il ajouté, avions hâte de pouvoir doter les garçons de notre ville d'une maison d'éducation adéquate à leurs besoins et conforme aux exigences modernes. L'heure est enfin arrivée où ce projet va se réaliser. Nous avons voulu y associer le nom de l'un de nos devanciers à la Commission scolaire, le nom d'un homme dont la vie publique s'est tout entière écoulée au service des jeunes de notre ville et dont les oeuvres demeureront comme un témoignage de son esprit civique et de son dévouement inlassable à l'éducation de ses concitoyens, M. Guillaume Tremblay.

Puis M. le Curé de St-Jacques procéda à la bénédiction du terrain et du début des travaux. Outre les personnages déjà mentionnés plus haut, nous reconnaissions à cette cérémonie messieurs les commissaires N. Cormier, M. Prent, J. W. Barthe, E. Frigon, son Honneur le maire de la Cité d'Arvida, M. Georges Hébert, M. François Laroche ex-prés. M. M. Jobin inspecteur-sanitaire, M. Robert G. Larouche président du Jeune Commerce, Messieurs les architectes Alfred Lamontagne et Armand Gravel, M. William Gravel ingénieurs, M. J. R. Théberge entrepreneur général de même que quelques-uns de ses principaux employés et plusieurs autres personnalités dont nous n'avons pu prendre les noms.

Le maire . . .

(suite de la 1ère page)

tes, à déposer ou jeter des déchets sur la propriété des voisins Les enfants souvent par insouciance et sans penser à mal, se font trop de fois, les destructeurs de la beauté qui a coûté tant de labeur à ceux qui se sont donné comme tâche d'embellir notre ville"

Le maire de Chicoutimi demande à tous, par la suite d'apporter un grand soin à leur propriété

Le maire Gauthier conclut: "Nous ne devons pas être en arrière de la nature, mais lui aider dans la mesure du possible à donner à la cité une atmosphère de beauté, de propreté, d'hygiène et de gaieté"

Les Amicalistes . . .

(Suite de la 1ère page)

avec M. Gaby Gravel, à Traders Finance, tél. LI-3-7767 ou le soir, chez lui à LI-3-0845, ou avec Frère Alphée, à LI-3-4345.

Le voyage se fera en autobus, si nous avons assez de passagers, sinon nous utiliserons des voitures privées.

Il nous faut une réponse, c'est-à-dire des réponses avant le 27 courant.

Amicale Mariste de Chicoutimi.

Trois raisons . . .

(Suite de la 1ère page)

assurant le plein emploi et la redistribution du revenu national entre tous les secteurs de la population.

La sécurité sociale apparait comme un mécanisme dont dispose l'Etat pour assurer le plein emploi, pallier au chômage. Les allocations familiales, au Canada, sont plutôt une mesure de politique économique que de sécurité sociale proprement dite. Il est aussi évident que l'assurance-chômage joue un rôle de soutien de la vie économique tout autant qu'une fonction de bien-être.

Le conférencier a dégagé certaines conclusions de cette triple évolution axée sur la révolution industrielle, l'évolution de la mentalité sociale et le développement des théories économiques.

L'intervention de l'Etat en matière de bien-être a un caractère profondément chrétien, a souligné M. Rocher. Cette intervention représente la concrétisation de la notion de justice sociale, si elle est motivée par la préoccupation d'une équitable redistribution du revenu et d'une politique efficace de bien-être.

"Je crois que les catholiques n'ont pas toujours compris les principes et les valeurs chrétiennes qui s'expriment ou peuvent s'exprimer dans une politique de sécurité sociale gouvernementale. Pourtant les papes et les évêques, tout en rappelant avec raison les dangers de l'Etat-Providence et les abus possibles, ont souvent invoqué la nécessité de l'intervention gouvernementale en vue du bien commun", a précisé M. Rocher. Il a cité en exemple la récente déclaration de l'épiscopat canadien sur "La famille au Canada".

Cette intervention croissante de l'Etat pose le problème des relations entre l'initiative privée et l'intervention gouvernementale.

Le conférencier poursuivait plus loin que "le plus grand danger dans le domaine du bien être n'est pas l'ingérence de l'Etat. Il est bien plus celui d'une planification faite par en haut, sans l'apport de représentants autorisés de l'ensemble de la population.

M. Rocher a conclu qu'une coordination et la coopération à tous les niveaux dans la planification est susceptible d'aplanir les problèmes des relations dans le domaine du bien-être social.

Cette conférence de M. Rocher fut fort appréciée des auditeurs, louant le côté vraiment pratique de l'exposé.

Le congrès des C. de Commerce tenu à St-Jérôme

ALMA (DNC) — Afin de souligner la fondation récente d'une Chambre de Commerce sénior à St-Jérôme, les organismes des comtés Lac St-Jean et Roberval se réuniront à cet endroit le 25 mai, pour y tenir leur congrès régional annuel. Ces assises seront sous la présidence de M. Barnabé-A. Boivin, de Roberval

Inspection . . .

(Suite de la 1ère page)

Québec qui passera les troupes en revue.

Voici en résumé les diverses activités de la journée. Pour débuter comme il se doit, il y aura parade. Les troupes assisteront en groupe à la messe de 10 heures en l'église du Christ-Roi de Chicoutimi. C'est pendant ce temps que les officiers préposés à l'inspection visiteront les différents rouages du Régiment comme par exemple: Les instituts régimentaires, le quartier-maitre, le département de la paie, le département de l'entrainement de même que l'administration proprement dite.

Le dîner sera pris en groupe au manège à Chicoutimi; il consistera très probablement en de très bonnes fèves au lard.

Puis formation des rangs sur le terrain de stationnement Steinberg's à Chicoutimi. L'inspection terminée, la parade se mettra en branle pour donner le salut en face du théâtre Capitole aux autorités militaires et civiles, invitées pour la circonstance. Le public en général est cordialement invité à assister à la cérémonie.

Réunion des . . .

(Suite de la 1ère page)

forestières au "Pulp and Paper Research Institute" de Montréal M. Besley sera le conférencier invité à la séance de l'après-midi, qui se déroulera aux bureaux de la compagnie Price Brothers, à Chicoutimi.

Une personnalité bien connue de notre localité, M. C-A. Chalifour, officier de sécurité de la région, à l'emploi de l'Aluminum Company of Canada, et également président du comité régional pour la visite royale, présentera une causerie au banquet mixte qui aura lieu à l'hôtel Saguenay, le soir

Congrès des . . .

(Suite de la 1ère page)

dront en défilé à l'hôtel Champlain de Chicoutimi, où un banquet sera offert à midi.

A deux heures, il y aura une allocution, suivie d'un forum, et à quatre heures, clôture du congrès, suivie d'une réunion de la direction de l'Association Provinciale de taxi, Inc., à 280, rue Morin, à Chicoutimi.

Les Yankees . . .

(suite de la 6e page)

Duel de lanceurs

CLEVELAND (PA) — Des doubles de Vic Power et Minnie Minoso à la septième manche ont mis fin à un brillant duel de lanceurs entre Gary Bell et Paul Foytack et ont permis aux Indians de Cleveland de disposer des Tigers de Detroit par 1-0

Detroit	000 000 000	0	4 1
Cleveland	000 00010x	1	2 0

Foytack, Narleski (8) et Berberet, Wilson (8); Bell et Narzgon.

G —Bell (4-2); P — Foytack (1-6).

Joute marathon à Chicago

CHICAGO (PA) — Les Cardinals de St-Louis ont remporté une victoire de 3-1 en 14 manches sur les Cubs de Chicago lors de l'unique joute disputée hier après-midi dans les ligues majeures. St-Louis a pris une avance de 1-0 à la quatrième manche et Chicago a nivelé les chances avec un point dans la neuvième.

	000 100 000 000 02	3	8 1
Chicago	000 000 001 000 00	1	9 1

Blaylock, Brosnan 9 et H. Smith; Hobbie, Elston 8, Henry 1 et S. Taylor. G-Brosnan. P-Henry.

CONSTIPATION?

La constipation, même occasionnelle, alourdit rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide efficace et sans douleur. Une ou deux ROBOL ce soir—effet demain matin.

Robol

Les Rhétoriciens s'en sont donné à coeur joie

CHICOUTIMI — Jeudi matin était le grand jour pour les rhétoriciens du Séminaire de Chicoutimi.

Qui n'a jamais pris part à un "Conventum", se demande ce que cela peut bien signifier. Les rhétoriciens eux, connaissaient déjà la définition de ce terme si classique, mais attendaient avec impatience de vivre ces moments mémorables.

D'après les rhétoriciens anciens, le conventum doit être le prélude à une amitié qui continuera d'exister lorsque chacun aura pris des directions variées. C'est pourquoi le conventum a toujours été une date historique dans les annales des maisons enseignantes.

PROGRAMME DE LA JOURNEE

Après une messe célébrée à 7 heures et 30, à leur intention, les rhétoriciens prirent leur déjeûner avec une gaieté exhubérante et partirent vers 8 heures, visiter les usines de l'Aluminium, à Arvida. De là, en passant par Shipshaw, ils se rendirent au lac Pouce, village étudiant, situé près du Manoir Clairval, sur le boulevard Talbot. C'est là qu'ils dinèrent dans la plus belle et la plus cordiale harmonie. Dans l'après-midi, visite de la base de l'A.R.C. de Bagotville; ensuite, retour au Séminaire afin d'assister au banquet des rhétoriciens, à 6 heures 30. Souper dont chacun se souviendra longtemps.

A 7 heures 30, dévoilement de la mosaïque aux autorités de la maison; et à 8 heures 30, magnifique film, apprécié de tous après une journée si mouvementée. Aussitôt après ce film, petit goûter suivi ensuite du dévoilement en blanc, des professions.

Et voilà, leur conventum était fini; ils ne leur restèrent plus que leurs souvenirs.

Les rhétoriciens sont au nombre de soixante, environ.

Décisions des propriétaires de taxi d'Alma et Naudville

ALMA — Les propriétaires de taxis d'Alma et de Naudville, réunis à Alma, sous la présidence de M. Jean-Marie Dufour, résolurent d'accepter dans leurs rangs tous les propriétaires de taxis des municipalités environnantes qui voudraient se joindre à eux. Des demandes leur avaient été faites en ce sens et l'assemblée se rallia à l'avis du technicien M. Augustin Tremblay qui appuya sur la nécessité d'étendre le recrutement à toutes les municipalités de la région pour donner à la profession l'importance et l'influence nécessaire pour réaliser son but. Il fut également décidé de réitérer une demande de stationnement devant l'église d'Alma afin de pouvoir rendre les clients à destination et éviter ainsi de nombreuses critiques faciles à comprendre.

Une demande sera adressée à la municipalité de Naudville afin que, comme à Alma, celui qui se désiste de son permis pour le transferrer à un autre ne puisse obtenir lui-même un autre permis avant un an et à la condition qu'il y ait alors un permis de libre et qu'il soit de nouveau accepté par l'Association.

Le président insista sur la nécessité pour tous les propriétaires de taxis de s'imposer les sacrifices nécessaires pour assister à leur congrès du 25 mai en faisant ressortir tous les avantages à en retirer.

CES ELEVES de l'école Ste-Thérèse d'Avila, de Chicoutimi, membres de la troisième année, section C, viennent de terminer une retraite fermée à la maison des retraites de Val Racine. On remarque avec eux, à l'arrière, MM. Lucien Gilbert et Guy Perreault, professeurs; le Révérend Père Desjardins, s.j., prédicateur; J.G. Fortin, directeur de l'école.

(Photo Le Progrès, par Stan)

Mme Almas Drolet est élue présidente diocésaine

ARVIDA — Des élections avaient lieu lors du grand Congrès diocésain des Cercles d'Economie Domestique, tenu à St-Jacques d'Arvida. C'est Mme Almas Drolet, présidente du Cercle d'Avida, qui a été portée à la présidence diocésaine, remplaçant, sous ce titre, Mme François Tremblay, de Kénogami, qui a remis sa démission au poste de présidente diocésaine, pour raison de santé, après avoir occupé ces fonctions, pendant sept ans.

Les autres membres du nouveau conseil diocésain sont: Mme Donat Mayrand, de Dolbeau, 1ère vice-présidente, réélue à ce poste; Mme Jean-Joseph Brassard, de Ste-Marie-Médiatrice de Jonquière, réélue vice-présidente; Mme Joseph Tremblay, du Sacré-Coeur du Bassin de Chicoutimi, réélue 1ère conseillère; Mme Maurice Racine, de St-Dominique de Jonquière, 2ème conseillère, en remplacement de Mme Almas Drolet, devenue présidente diocésaine; Mme Gérard Asselin, de Kénogami, réélue au poste de secrétaire, pour la huitième année.

Mme François Tremblay, ex-présidente diocésaine, a reçu le titre de présidente honoraire, pour ses mérites, à la cause des Cercles d'Economie Domestique.

VOILA UNE PHOTO QUI GROUPE LES MEMBRES DU CONSEIL des Cercles d'Economie Domestique, avant les nouvelles élections qui avaient lieu dans l'après-midi du même jour. On reconnaît, de gauche à droite, Mme Joseph Tremblay, 1ère conseillère des Cercles, Mme Jean-Joseph Brassard, 2ème vice-présidente, Mme Gérard Asselin, secrétaire diocésaine, Mme François Tremblay, qui était présidente honoraire, Mgr Henri Fortier, qui demeure toujours aumônier général des Cercles d'Economie Domestique, Mme Armand Lessard, présidente générale des Cercles, Mme Almas Drolet, qui était présidente du Cercle d'Arvida, et qui a été portée au titre de présidente diocésaine, et Mme Donat Mayrand, 1ère vice-présidente.

Ce qu'on peut faire pour le progrès d'un enfant arriéré

L'an dernier, 430,000 enfants naquirent au Canada; selon toutes probabilités, 13,000 d'entre eux, sont ou deviendront bientôt arriérés mentaux. Une naissance difficile, un accident ou une maladie peuvent expliquer un arrêt du développement normal du cerveau ou une irrémédiable atteinte aux tissus cérébraux.— Quelle que soit la cause de l'arriération mentale — plus de 70 causes ont été identifiées —, l'enfant arriéré est affecté par un pénible handicap dont il souffrira pendant toute sa vie.

Cet handicap ne disparaîtra jamais. Il est permanent. Il faut faire face à cette réalité; cependant, les parents d'un enfant arriéré doivent éviter d'adopter une attitude négative et de se dégager de leur responsabilité en face du bien-être et de l'éducation de leur enfant. — Chaque enfant pent apprendre quelque chose. Ses parents doivent tenter de relever un défi: l'aider à développer au maximum toutes ses capacités. — Pour l'enfant et ses parents, les résultats d'une telle attitude peuvent s'avérer très encourageants.

Une faible proportion d'enfants arriérés — moins de 5% — possèdent des ressources d'apprentissage extrêmement limitées. Ces enfants requerront une étroite surveillance pendant toute leur vie. Il y a, par ailleurs, une forte proportion d'enfants arriérés — environ quarte-cinquièmes — qui, grâce à une éducation adaptée à leurs besoins — peuvent apprendre à devenir partiellement ou complètement indépendants. On a organisé des classes spéciales pour ces enfants "arriérés éducables". Malheureusement le nombre de ces classes n'est pas suffisamment élevé pour répondre aux besoins actuels. Il existe une autre catégorie d'enfants qui se situe entre ces deux extrêmes; ceux qui peuvent bénéficier d'un entraînement qui leur permettra d'acquérir une certaine indépendance et d'exécuter des travaux non spécialisés. Pour cette dernière catégorie d'enfants arriérés, il faut, de toute urgence, créer des centres d'éducation.

Dans le domaine de l'éducation des enfants arriérés, un principe de base s'impose: il faut tracer un programme d'étude qui leur permettra de développer au maximum toutes leurs ressources. Ce principe s'applique, de façon universelle, à l'éducation de tous les enfants; il s'impose avec plus de force à l'éducation des enfants arriérés qui, avec une apparente opiniâtreté susceptible de susciter des mouvements d'impatience, ne réussissent pas à réussir ce que les enfants du même âge accomplissent. Une autre attitude peut aussi être adoptée à l'endroit de ces enfants: d'aucuns croiront qu'il n'y a rien à faire pour eux et décideront de les surprotéger. L'impatience des éducateurs peut créer chez les enfants des frustrations et même des troubles émotifs graves. Une attitude du surprotection peut conduire à un manque d'initiative.

G. D. SUTTON

Comment les adultes doivent traiter les adolescents !

Un sociologue réputé déclare que les adultes devraient discipliner les adolescents et non pas les imiter.

Le secrétaire exécutif de l'Association Canadienne de Correction, M. William T. McGrath, a déclaré à Vancouver que le culte de la jeunesse est poussé trop loin, au point ou un grand nombre de parents agissent, parlent et pensent comme des adolescents.

Il affirme que les adolescents ont la main haute sur tout et les adultes ont peur d'eux. Selon lui, les parents érigent leur univers autour des adolescents, leur donnant une impression fausse de leur propre importance. Il précise que les enfants devraient être disciplinés lorsqu'ils sont jeunes, puisqu'il est trop tard pour commencer lorsqu'ils atteignent l'adolescence.

Les nouvelles coiffures sont plus lisses

Aujourd'hui, disons un mot sur les nouvelles coiffures printanières. Les têtes ébouriffées, les coiffures désinvoltes, ne sont plus à la page, si on en juge par les dernières créations des grands coiffeurs parisiens et new yorkais. Au contraire, ils insistent sur les cheveux lisses, les bandeaux de toutes sortes, les tempes serrées ou presque.

La plupart de ces nouvelles coiffures ont été créées pour qu'une femme puisse elle-même changer sa coiffure, d'un simple coup de peigne, soit pour convenir à son chapeau ou créer une atmosphère différente pour le soir. Quelques-unes des plus élégantes coiffures du soir sont taillées pour que les cheveux puissent être brossés de chaque côté de la figure en une ligne souple et lisse, les ondulation couvrant les oreilles. Un bijou retient les cheveux à la nuque, mais il peut fort bien être remplacé par un ruban ou des fleurs.

POUR LES ROBES D'ETE, il n'y a rien de plus frappant et de plus frais que ce nouvel ensemble de bijouterie. On appelle ces bijoux nouveaux "perles sur glace" à cause de la combinaison du cristal et du fini de la perle. Le collier, à plusieurs rangées, donne un effet de grand style

Aux Cercles d'Economie Domestique

Elles sont déléguées au Congrès général

ARVIDA — Des déléguées officielles diocésaines, ont été appelées pour assister au Congrès général des Cercles d'Economie Domestique, qui se tiendra à Chicoutimi, à la Maison des soeurs de l'Immaculée-Conception, les 17, 18, et 19 août.

Ces déléguées sont: Mme François Tremblay de Kénogami, présidente honoraire des Cercles d'Economie Domestique Mme Almas Drolet, d'Arvida, présidente diocésaine, Mme Henri Gravel, de Ste-Famille de Kénogami, présidente du Cercle local, Mme Maurice Racine, de St-Dominique de Jonquière, deuxième conseillère diocésaine et présidente du Cercle St-Dominique de Jonquière, Mme Gérard Gagnon, de la paroisse St-Antoine de Chicoutimi et présidente du Cercle local,, Mme Jean-Joseph Brassard, de Ste-Marie-Médiatrice de Jonquière, deuxième vice-présidente diocésaine, Mme Elzéar Plourde, de Dolbeau, vice-présidente du cercle de Dolbeau, Mme Etienne Dufour, de St-Jacques d'Arvida, vice-présidente du conseil local, et Mme Etienne Dufour, de St-Jacques d'Arvida, vice-présidente du conseil local, et Mme Joseph Tremblay, de la paroisse du Sacré-Coeur, de Chicoutimi, première conseillère diocésaine, et présidente du Cercle du Sacré-Coeur.

Glenn Gould est acclamé à Londres

LONDRES (Reuters) — Le pianiste canadien Glenn Gould a été chaudement acclamé hier par une foule d'environ 2,500 personnes au cours du premier de cinq concerts consacrés à Beethoven au Festival royal de Londres.

Les journaux de Londres ont loué la performance de Gould mais le trouvent par trop excentrique.

Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez aujourd'hui même les

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES

Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 3-5

IDÉES POUR MENUS

La prochaine fois que c'est à votre tour de recevoir vos amies au thé ou au bridge — ou que vous voulez fêtez l'anniversaire d'une amie ou d'une parente — préparez ce beau gâteau Pétale qui attirera des regards d'admiration. Et il est si facile à faire — de cette façon:

Gâteau Pétale
Garniture Pics de Neige

Vider le contenu d'un paquet de mélange à gâteau cerises-amandes dans un bol à mélanger; battre à la fourchette. — Mesurer 1 tasse d'eau (8 onces). Verser ½ tasse d'eau (4 onces) et battre durant deux minutes (en grattant fréquemment les bords et le fond du bol). Ajouter en brassant la moitié du reste de l'eau (2 onces) et battre durant 1 minute. Ajouter le reste de l'eau (2 onces) et battre encore durant 1 minute. — Verser la pâte dans deux moules à gâteaux de 8 pouces dont le fond est recouvert d'un papier ciré et dont les côtés seulement sont légèrement graissés. Cuire au four pré-réchauffé (350 F), durant 25 à 30 minutes. Laisser tiédir 5 à 10 minutes sur la grille avant de démouler. Faire deux recettes du glaçage suivant — en laissant un au naturel et en colorant l'autre d'un beau rose à l'aide de quelques gouttes d'un colorant végétal rouge:

Dans une petite casserole, chauffer ¾ tasse de sirop de blé d'Inde jusqu'à ébullition. — Entretemps, avec le batteur d'oeufs ou le malaxeur, battre 2 blancs d'oeufs jusqu'à consistance solide mais non sèche; ajouter une pointe de sel. Verser lentement votre sirop sur les blancs d'oeufs, en continuant de battre (pour le glaçage rose, il faut battre jusqu'à consistance très solide). Incorporer 1 c. à thé d'extrait de vanille.

Couvrir les deux moitiés de gâteaux de glaçage couleur naturelle. Puis laisser tomber de gros flocons de glaçage rose (avec une cuillère) à environ 1 pouce du bord du gâteau pour leur donner l'apparence de pétales. Pour ajouter de la hauteur, on peut faire une autre rangée de pétales. Au centre, on dépose une grosse cuillerée en forme de pétales ouvertes, en relevant quelques pointes ici et là. On peut placer quelques dragées argentées au centre.

C'est là une décoration extrêmement facile à faire — essayez—là et vous verrez.

Broderie

Jolis motifs de broderie faciles à réaliser. Vous pourrez les utiliser pour fins différentes. — C'est le patron no 7141.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de TRENTE-CINQ SOUS (35c) en mandat de poste avec votre nom, votre adresse, le numéro du patron et la grandeur requise à:

LE PROGRES DU SAGUENAY
316 avenue Labrecque
Chicoutimi

VOTRE HOROSCOPE

Dimanche, 24 mai

21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) — Rayons planétaires stimulants pour ceux qui poursuivent des objectifs culturels ou sportifs. Les activités à l'extérieur vous réussiront très bien.

21 AVRIL AU 21 MAI (Taureau) — Vos activités personnelles vous tiendront sur la brèche, aujourd'hui. Vous prévoyez de nombreuses activités pour la semaine qui commence. On vous taquine.

22 MAI AU 21 JUIN (Gémeaux) — Un échec vous stimule et vous inspire des résolutions profitables. Il est nécessaire de contrôler vos dépenses. Ne vous laissez pas éblouir par un compliment.

22 JUN AU 23 JUILLET (Cancer) — Vous avez une tendance à exagérer. On vous confie une mission délicate. Vous faites la connaissance d'une personne avec qui vous lierez une solide amitié.

24 JUILLET AU 23 AOUT (Lion) — Ce qui vous semble insignifiant paraîtra important à d'autres. Soyez patient avec les jeunes, mais ne leur permettez pas d'abuser de votre autorité.

24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) — On vous sortira d'une rêverie pour vous ramener à la réalité. Ne laissez pas planer d'incertitude, éclaircissez les histoires douteuses qu'on vous raconte.

24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) — Vous seriez mal avisé de faire des changements pour le plaisir de la chose. On vous confie la direction d'une affaire pour mettre votre jugement à l'épreuve.

24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) — Ne perdez pas votre objectif de vue. Il n'est pas impossible qu'il y ait des frictions de caractère dans votre entourage immédiat. Il y a de l'orage dans l'air.

23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) — La chance continue de vous sourire. Vos activités sociales seront très absorbantes au cours de la prochaine période. Influences planétaires moyennes.

22 DECEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne) — D'une épreuve sortira une grande réussite. Elaborez dans le calme, les projets de voyage que vous avez en tête. Soirée intéressante.

21 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) — Vous n'êtes pas dupe des tricheries qu'on essait de vous passer au nez. Votre santé ne ressent des extravagances alimentaires que vous vous permettez.

20 FEVRIER AU 20 MARS (Poissons) — Le mouvement planétaire est propice aux voyages, aux confidences, ainsi qu'à la pratique des sports. Dans la mesure du possible, évitez les abus gastronomiques.

SI VOUS ETES NE UN 24 MAI — Vos divers talents sont bien servis par votre personnalité dynamique. Cependant vous demeurerez incompris d'un grand nombre, à cause de votre instabilité sentimentale. Parmi les grands personnages qui ont illustré le jour de votre naissance, se trouve la reine Victoria, d'Angleterre.

LUNDI 25 MAI

21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) — Vos sautes d'humeur ne seront pas de nature à vous faire apprécier par votre entourage. Votre grande générosité fera des heureux

21 AVRIL AU 21 MAI (Taureau) — Eliminez les gestes et les paroles inutiles, dans votre intérêt autant que dans celui de vos collaborateurs. Faites-vous un point d'honneur de ne rien remettre à demain.

22 MAI AU 21 JUIN — (Gémeaux) — Vous aurez une grande joie à partager. On vous incite à reviser vos positions financières. Grande semaine en perspective sur le plan professionel.

22 JUIN AU 23 JUILLET — (Cancer) — Vous n'êtes pas facile à duper, quand on vous fournit les réponses en même temps que les questions. On vous fait miroiter un projet de voyage.

24 JUILLET AU 23 AOUT — (Lion) — Ne croyez pas que tout est beau "de l'autre côté de la clôture" et déchirez le voile qui vous empêche de voir les avantages de votre situation.

24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) — N'hésitez pas à sacrifier quelques moments de tranquilité pour venir en aide à autrui. Indications planétaires contradictoires pour les natifs de ce signe

24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) — Vous serez porté à travailler au-delà de vos forces. Une journée qui favorise le lancement de nouvelles entreprises. Epargnez la susceptibilité des hyper-sensibles.

24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) — Vos intérêts personnels empièteront sur vos occupations professionnelles, — mais vous ne pouvez pas faire autrement dans les circonstances.

23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) — Des changements en perspective dans les entreprises collectives auxquelles vous participez. — Vous souffrirez d'un régime alimentaire mal adapté.

22 DECEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne) — Une action énergique vous délivrera de certains embarras matériels. Vous faites des démarches dont les résultats dépasseront vos prévisions.

21 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) — On vous crée des ennuis pour des bagatelles. Accordez plus d'attention à ceux qui partagent votre boulot quotidien. Bonne journée dans l'ensemble

20 FEVRIER AU 20 MARS — (Poissons) — Ne vous laissez pas tenter par les achats inutiles Un écart de langage donnera lieu à de sérieux malentendus Mouvement planétaire stimulant.

Si vous êtes né un 25 mai

Vous êtes bien doué, mais ne savez pas toujours choisir vos amis. Il y a des jours où vous faites figure de spécialiste, mais la plupart du temps vous vous affirmez comme la personne aux cent métiers. Vous ne souffrez pas qu'on commette d'indiscrétion à votre sujet

Au Congrès diocésain des CED

Son Excellence Mgr Melançon a félicité les congressistes

CHICOUTIMI — Voilà quelques passages du sermon que Son Excellence Mgr Melançon a prononcé lors du congrès diocésain des Cercles d'Economie Domestique, à St-Jacques d'Arvida.

"Je ne vous dis rien de nouveau en vous rappelant, Mesdames, que nos foyers en particulier, ont un très grand besoin de mères et de femmes "assoiffées de Dieu". L'esprit du siècle, avec son manque de souci du travail honnête et consciencieux, avec l'excessive recherche de la vie facile, avec sa folie dans la course au plaisir, en un mot, l'esprit du siècle, avec la baisse des vertus familiales, n'a pas épargné nos demeures. Aussi, ressentez-vous à bon droit une vive inquiétude en face du manque de sécurité, du manque de confiance en l'avenir qui caractérise notre époque. Votre dignité chrétienne est justement offensée des flétrissures infligées par les extravagances de l'esprit du siècle, et vaillantes, assoiffées de Dieu, de sa paix, du bonheur de L'aimer de Le servir sur la terre en attendant le ciel, vous voulez par tous les avantages qu'offrent les Cercles d'Economie Domestique, employer vos vies le plus dignement possible afin que votre apostolat familial soit des plus féconds, des mieux garantis, tant pour la vie en ce monde que pour celle du ciel. Permettez qu'en présence de Notre-Seigneur, nous vous félicitions, nous vous rendions hommages une fois encore et que, pour mieux vous exprimer notre satisfaction, nous confiions à votre influence certaine, une mission qui actuellement attire toute l'attention de l'Eglise, à savoir: l'éclosion des vocations sacerdotales et religieuses dans les foyers chrétiens.

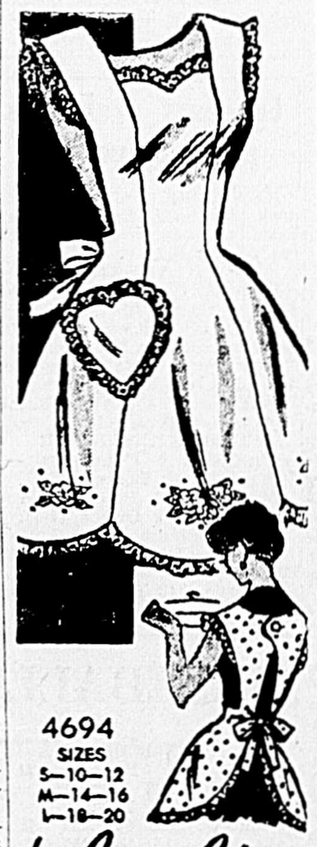
Mesdames, après avoir souvent affirmé que dans la vocation sacerdotale ou religieuse, la liberté est une des conditions essentielles, il ne faudrait pas laisser croire que cette vocation sacerdotale ou religieuse ne peut pas être suggérée, conseillée, et surtout favorisée. Et c'est alors, que les parents avec les prêtres et les autres laïques apparaissent comme des guides providentiels.

Les parents sont en effet les premiers placés autour de la vocation naissante d'un enfant, puis grandissante de l'adolescent et du jeune homme. Dieu a mis une âme sacerdotale dans le coeur des mères qu'elles transmettent à leur enfant. La grâce du Sacerdoce est donc méritée par la piété des mères qui ne se contentent pas de soigner le corps de leur enfant, mais qui savent que dans ce corps il y a une âme rachetée par le sang du Christ et élevée à la dignité d'enfant de Dieu.

Chères Dames des Cercles d'Economie Domestique, voilà des considérations que dans vos cercles d'étude, vous pourriez méditer, vous rappelant que vous devez désirer l'éclosion de toutes les vocations sacerdotales ou religieuses que le bon Dieu peut avoir déposées dans votre foyer ou dans ceux sur lesquels vous exercez quelque influence.

Sur ce, comptant que le Saint-Esprit continuera de vous guider par son don de Sagesse et que votre "soif de Dieu" vous donnera de contribuer efficacement à donner à l'Eglise ainsi qu'au monde, les nombreux et bons prêtres que l'une et l'autre réclament, je confie ma prière au ciel pour la réalisation de toutes vos chères intentions et je vous bénis paternellement".

Joli tablier



Très joli tablier, avec poche en coeur Facile à réaliser. — Patron no 4694.

Si vous désirez recevoir ce patron vous n'avez qu'à faire parvenir la somme de QUARANTE SOUS (40c) en mandat de poste avec votre nom, votre adresse, le numéro du patron et la grandeur requise à:

LE PROGRES DU SAGUENAY
316 avenue Labrecque
Chicoutimi

Artisanat et perfection

Si les travaux d'artisanat permettent des résultats, d'une grande utilité, ces travaux développent merveilleusement le sens artistique.

Pour ceux qui auront l'avantage de visiter l'exposition artisanale de St-Jacques d'Arvida, ils pourront admirer dans des pièces murales au point de croix, des tentures, des couvre-lits, une finesse du travail à la main, avec un sens très sûr du goût, des couleurs.

Toute femme possède une certaine adresse, une certaine habileté.

Il convient de s'adonner aux travaux d'artisanat, dans la mesure de ses talents, de ses possibilités.

Il y a une joie bien grande à viser au parfait.

Gemma

CETTE SANDALE à bout fermé et à courroies enveloppantes donne un écho fidèle à la grande tendance de la mode estivale. C'est tout à fait joli et féminin.

EN MARGE DE L'EXPOSITION ARTISANALE

Quatre cercles sont mis à l'honneur

ARVIDA — Une grande exposition artisanale est présentement ouverte au public à St-Jacques d'Arvida, 240 rue Simard, à compter de 2h. à 5h. l'après-midi et de 7h. à 10h. le soir. Cette exposition comprend des travaux de douze Cercles d'Ecomie Domestique du diocèse.

Le mérite des Cercles a été reconnu d'une manière officielle, à l'occasion du Congrès diocésain des Cercles d'Economie Domestique. C'est le Cercle Ste-Famille de Kénogami qui s'est classé premier. Le Cercle St-Jacques d'Arvida suivait, comme deuxième gagnant. Le Cercle Ste-Marie-Médiatrice de Jonquière s'est classé troisième, suivi du Cercle Ste-Thérèse de Dolbeau, comme quatrième gagnant.

De même, à l'occasion du Congrès diocésain, il y eut partage de prix imposants. Mlle Elodie Devoult, de Kénogami a remporté un prix de $5 Mgr Henri Fortier, curé de Kénogami et aumônier général des Cercles, $25., Mlle Danielle Tremblay de Chicoutimi, $15., Mlle Victor Lessard, de Jonquière, $10; Mlle Marguerite Gagné de Jonquière, $5.

Le Progrès du Saguenay publie gratuitement et avec plaisir tous les événements sociaux, baptêmes, réunions, mariages, anniversaires, déplacements. Adressez-vous à:
LE CARNET SOCIAL,
316 ave Labrecque,
Chicoutimi, tél.: LI-3-4474

DOULEURS

Maux de Tête, de Dents, Névralgies, Rhumes, la Grippe, Douleurs Rhumatismales, Refroidissements soulagés promptement avec les Capsules ANTALGINE.

En vente partout 35¢ et 95¢

ANTALGINE

LORS D'UNE NAISSANCE

Le Service d'Accueil (Welcome Wagon) célèbre l'arrivée de chaque nouveau bébé par une visite amicale — avec un panier de cadeaux et de félicitations de plusieurs maisons d'affaires.

Ne manquez pas d'avertir le Service d'Accueil (Welcome Wagon) de l'arrivée de chaque nouveau bébé.

LI 3-3218

Gilles GOYETTE

Le baseball régional au départ de la saison du 7e championnat

Prêts?... Tandis que sur les losanges les muscles se crispent encore en attendant le coup de pistolet libérateur, le baseball — sport d'été des manuels bien pensants — prend le départ d'une campagne dont le point final se placera au début de septembre.

Cinq mois.. Ce ne sera pourtant pas une saison comme une autre, puisque le sacre du 7e championnat constituera l'épilogue de la mobilisation générale de l'élite régional du sport national des Américains.

Mais procédons par ordre et, avant d'examiner les perspectives de la saison, voyons dans quelles conditions le championnat de la ligue du Québec (nouvelle appellation du Groupement des Clubs) va effectuer demain son démarrage officiel, puisque tous les clubs entreront en lice.

Notre baseball régional ne s'est pas contenté de moderniser sa raison sociale. Il a ouvert ses rangs à un nouveau membre: Québec. Souhaitons que le "nouveau" réponde aux légitimes ambitions de ses animateurs, et que les éternels candidats à la lanterne rouge (dernière position) comprennent qu'ils alourdissent inutilement un calendrier surchargé.

Le système des transferts demeure l'un des "tabous" de notre baseball régional. Les baseballeurs restant, aux termes du règlement, des marchandises et non des salariés libres de louer leurs services au dirigeant le plus offrant, n'ont qu'une seule ressource lorsqu'ils ne sont pas d'accord avec leur employeur: les menacer de perdre leur uniforme. L'époque est proche où le joueur signera librement un vrai contrat.

L'attention du grand public est actuellement braquée sur le club Dow de Chicoutimi, qui bénéficie non seulement du prestige de sa glorieuse carrière 58 au cours de la saison régulière, et de sa réputation du "jeu construit", mais aussi et surtout de la réussite de deux retentissantes et récentes opérations d'engagement.

En acquérant les services de Claude Lizotte, considéré comme l'égal d'Arthur Leduc et de Réjean Hétu, le meilleur receveur opérant actuellement au Saguenay, Chicoutimi semble avoir renforcé considérablement son pouvoir défensif et offensif.

Bien que, tant sous le rapport moral que sous le rapport technique, les deux acquisitions offrent les meilleures garanties, nous croyons cependant que le club Dow de Chicoutimi n'aura pas la tâche facile pour remporter un autre championnat de la saison régulière.

Les autres clubs ont fait aussi un gros effort de recrutement en engageant des joueurs de classe. Reste à savoir si les recrues s'adapteront rapidement au calibre de la ligue (ce qui n'est pas une tâche facile) et si, sur le plan collectif, l'amalgame se réalisera sans attendre.

Arvida a des joueurs pour concevoir immédiatement des projets aussi précis que le Dow. Mais Rivard, Bilodeau sont loin d'être des hommes "finis". Gerry Brassard peut être un grand animateur et Pat Simard, l'homme des beaux exploits. Le jeune talent des Guimond et Compagnie ne demande qu'à s'épanouir. Les recrues sont capables de se maintenir à un bon niveau moyen. Reste à savoir si cette équipe aura l'ambition et la persévérance nécessaire pour s'imposer?

Jonquière a décidé de conserver les joueurs formés en son sein, comme les autres clubs d'ailleurs. Les "produits" de Richard Desmeules ne demandent qu'à passer du stade des promesses à celui des réalisations. Est-ce à dire qu'ils peuvent, dès cette année, jouer les premiers rôles? Non sans doute. Mais dans un climat de stabilité ces jeunes pourront enfin penser qu'un championnat peut se jouer avec enthousiasme et non l'angoisse au coeur. Et voilà pourquoi on suivra avec une sympathie particulière cette équipe qui ne luttera plus pour éviter le pire, mais pour réaliser le mieux.

Puissent ces quelques perspectives inspirer le comportement de nos joueurs, de nos dirigeants et du public saguenéen, à l'aube d'une saison qui doit marquer un nouveau stade du développement du baseball régional.

Le club Dow sera opposé aux Alouettes de Québec demain

JULIEN GILBERT, qui faisait partie du groupe Tailleurs Laflamme de Chicoutimi, s'est classé ex-aequo au second rang avec Roland Martel de Québec, avec 184.0 de moyenne, cette semaine au Tournoi Canadien de Petites Quilles "Molson's". Il reçoit sur ce document, les félicitations de M. JEAN LAFLAMME, à gauche, de la maison "Les Maitres Tailleurs Laflamme de Chicoutimi", pour s'être ainsi classé à un si bon rang, à la Salle de Quilles Paul Fortin de Chicoutimi. M. Laflamme a aussi remis un chèque intéressant au brillant quilleur chicoutimien.

(Photo Le Progrès par Stan)

Le club de baseball Dow de Chicoutimi inaugurera sa saison locale demain soir, en rencontrant les Alouettes de Québec. Les derniers venus de la ligue sénior du Saguenay seront dans la région en fin de semaine, pour y disputer une série de trois joutes en deux jours, contre des équipes de la région. Chicoutimi a été choisi pour affronter Québec, dans la troisième partie de leur tournée. La rencontre qui aura lieu au stade de baseball de Chicoutimi, commencera à 8 hres demain soir et sera précédée d'une remise de trophée à un distingué porte-couleur du club Dow.

Si les Alouettes ont été favorisés dans leurs premières parties à Québec, en défaisant respectivement Kénogami et Arvida, il en est de même pour le Chicoutimi qui a remporté sa première partie de la saison au stade de Jonquière. En raison du peu d'entrainement du club, maintenant dirigé par Claude Lizotte, l'on s'attendait généralement à une victoire facile des Braves de Jonquière qui eux, pratiquaient depuis près d'un mois. Pendant que Clément Savard faisait mordre la poussière aux jouquiérois, Claude Lizotte marquait sa première partie au Saguenay par un puissant coup de quatre buts, expédiant la balle à 350 pieds du marbre. De plus, les joueurs Dow non réputés comme dangereux à l'offensive, s'en donnèrent à coeur joie contre les lanceurs des Braves, pour finalement totaliser le nombre de quinze coups sûrs.

Notre seule connaissance sur l'édition des Alouettes de Québec, est leur réputation dans leur jeu défensif. Les joueurs de Québec demeurant près des grands centres de baseball semblent en effet favorisés, par le

(suite à la 4e page)

Lionel Gaudreault recevra le trophée Dow demain soir

L'on profitera de la première partie locale du club de baseball Dow de Chicoutimi, pour présenter à Lionel Gaudreault le trophée Dow. Il est décerné au lanceur reconnu le meilleur de la ligue du Saguenay, au cours d'une saison. A la fin de la saison dernière, les membres de la presse régionale ont été unanimes à déclarer le lanceur droitier Lionel Gaudreault, le meilleur artilleur de la saison. C'est la deuxième saison consécutive que l'on décerne ce titre à ce lanceur étoile qui porte l'uniforme Dow de Chicoutimi.

Quelques minutes avant la partie de dimanche soir, au stade de baseball de Chicoutimi, contre les Alouettes de Québec messieurs Léo et Paul Quenneville, agents de la compagnie, feront la *remise du trophée*. Le président de la ligue régionale, Armand Simard assistera à la cérémonie. Une réplique sera remise au héro, lui permettant ainsi de conserver un souvenir tangible. Le lanceur droitier Lionel Gaudreault, signait récemment pour la sixième fois, un contrat de la ligue régionale.

D'authentiques vedettes sur le ring du Colisée

Les amateurs de lutte qui suivent régulièrement les programmes présentés chaque semaine au Colisée de Chcioutimi se réjouiront en apprenant que le promoteur Jules Bouchard leur présentera quelques lutteurs qui en seront à leur première présence à Chicoutimi cette saison, même s'ils ne sont pas des inconnus.

Ainsi, plusieurs seront heureux d'apprendre la venue de gaillards comme Wladeck Kowalski, Johnny Rougeau, Jos Killer Christie, Manuel Cortez, Ramon Fernandes et Eddy Auger.

Le programme lui-même est des mieux équilibré et devrait constituer le meilleur programme présenté à date au Colisée.

A part les lutteurs ci-haut mentionnés, nous pourrons voir également des favoris comme Pepper Gomez, Paul Bouchard, Frank Valois et le fameux Bill Napolitain.

Bref, un programme de lutte qui pourrait faire l'envie des plus grands centres de lutte et nul doute que les amateurs habitués à se rendre chaque semaine au Colisée de Chicoutimi en éprouveront beaucoup de plaisir.

L'expérience de Lizotte utile

A la veille de la première partie que les Alouettes de Québec disputeront au club Dow de Chicoutimi, il vaut la peine d'étudier froidement la situation et d'en faire l'analyse. Demain soir, à 8 hres, au stade de baseball de Chicoutimi, le Dow disputera sa première partie locale de la saison et en même temps, sera confortré aux Alouettes de Québec pour la première fois dans une partie régulière.

A l'heure présente, Chicoutimi semble le plus en mesure à faire face à la puissante équipe que dirigerait Hugues Beaudoin. Les amateurs de la région se rappelleront en effet d'avoir assisté, la saison dernière, à une partie d'exhibition entre les clubs de Chicoutimi et Québec. Les Indiens de Québec, membres de la ligue provinciale de baseball avaient alors subit une singlante défaite aux mains des chicoutimiens. L'équipe de Québec qui fait partie de la ligue du Saguenay, est sensiblement la même que celle qui évolue dans la provinciale. Dow possède donc l'expérience et est en mesure de faire une lutte égale aux représentant de Québec.

De plus, Claude Lizotte a déjà dirigé un club dans la ligue provinciale, soit les Phillies de Trois-Rivières. Lizotte, qui est maintenant joueur-instructeur du Dow de Chicoutimi, a porté les couleurs du Trois-Rivières au cours des deux dernières saisons.

Mario Spada, Jules Lelièvre seront les vedettes au tournoi de quilles Molson

MARIO SPADA, de Lachine, vedette de l'"Heure des Quilles" à Montréal, et Directeur du TOURNOI CANADIEN DE PETITES QUILLES "MOLSON'S", sera à la Salle de Quilles Paul Fortin de Chicoutimi, demain après-midi, à 2 hres, avec son groupe local d'une quarantaine de quilleurs.

Ce n'est là cependant qu'un des quatre groupes différents qui évolueront demain, dans les cadres du Tournoi, qui comme on le sait est pour un enjeu de $1,000.00, chez les hommes et de $100.00, chez les Dames.

Ce Tournoi sans reprise dure déjà depuis trois semaines, soit depuis le 2 mai dernier, et se continuera à la Salle de Quilles Chicoutimi durant deux autres semaines pour se terminer le 7 juin prochain.

Comme on le sait il n'y eut aucun tournoi de joué, ces deux derniers jours, et à 1 hre fermeture des inscriptions jeudi soir, ROGER PAQUETTE d'Arvida, menait toujours au BIG SIX masculin, avec 185.2, comme suit:

1—R. Paquette, Arvida	185.2
2—R. Martel, Québec	184.0
3—J. Gilbert, Chicoutimi	184.0
4—J. Poulin, Lévis	182.6
5—J. Gagnon, Alma	182.5
6—Bill Flipper, Québec	176.6

MICHELLE TREMBLAY de Chicoutimi a conservé la 1ère position du Big Six féminin, avec une moyenne de 158.3, et à cette même date, le Big Six se lisait comme suit:

1—M. Tremblay, Chic.	158.3
2—A. Nolet, Arvida	155.5
3—C. Gaudreault, Mist.	152.2
4—P. Bouchard, Chic.	149.7
5—H. Gauthier, Alma	149.5
6—S. Tremblay, Mist.	149.2

JEAN CLAUDE FOURNEL de Québec s'est mérité le prix hebdomadaire du Café Riche-

(suite à la 4e page)

UN SPORT QUI DEVIENT des plus populaires à Alma est le soccer. L'initiative en revient aux immigrés qui ont recruté des adeptes parmi nos jeunes athlètes, et ont consenti à donner les notions de la pratique de ce sport. La photo nous montre un groupe lors d'une de ces pratiques. Des équipes seront formées sous peu, et un calendrier sera organisé. Nul doute que le soccer est appelé à connaitre une grande vogue car en plus d'exiger beaucoup des joueurs, le côté spectaculaire ne manque pas.

(Photo Le Progrès, par Jean Le Photographe)

A la boxe

Los Angeles—Mauro Vazquez, 133, de Mexico, a défait aux points Cisco Andrade, 135, de Compton, Californie, en 10 rounds.

Brownsville, Texas — Onterio Molina, 120, de Corpus Christi, a défait par k.o. technique Pajarito Gonzalez, 118, de Reynosa, Mexique, en 4 rounds.

Les affaires avant le baseball

René Hébert se retire comme gérant des Braves de Jonquière

JONQUIERE (DNC) — René Hébert, un gars qui, avec Richard Desmeules, a mis sur pied l'organisation actuelle des Braves de Jonquière, vient de remettre sa démission à la nouvelle direction du club.

Ce n'est cependant pas sans plusieurs jours d'hésitation que le gérant général des Braves a pris cette décision. Ses nombreuses occupations personnelles ne lui permettant plus de s'occuper activement de la cause des Braves, Hébert préfère se retirer de la scène du baseball à Jonquière.

Ses débuts dans le baseball furent des plus difficiles, mais il parvint à surmonter toutes les difficultés le jour où il rencontra pour la première fois celui qui devint par la suite le propriétaire des Braves. Depuis, les affaires du club ont constamment progressé.

Si le baseball va aujourd'hui de succès en succès, on le doit sans doute à des gars de la trempe de René Hébert qui ont mis beaucoup de leur temps et souvent de leur argent pour la bonen marche de leur organisation.

La direction des Braves annonce que René Hébert ne sera pas remplacé. Le trio Rodrigue Langevin, Elie-Marie Bolly et Benoit Tremblay se partagera

(suite à la 4e page)

Toujours fatigués?

...situde,
...rvosité,
...nque
...ppétit indi-
...nt souvent
...besoin d'un
...que; tonifiez-vous avec les nouvelles
...ULES MORO, un produit reconnu et bien
...bli, maintenant plus efficace que jamais
...e vendant à prix raisonnable.

PILULES
MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués"
2-36R

CHOUINARD & GENDRON
Avocats
Edifice Murdock,
110 Racine Est
Suite 330, Chicoutimi
TEL.: LI-3-2967

Lanceurs probables pour aujourd'hui

NEW YORK (PC) —Lanceurs probables pour les joutes d'aujourd'hui dans les ligues majeures de baseball:

LIGUE AMERICAINE

Detroit à Cleveland —Bunning (4-3) vs Garcia (0-2).

CHICAGO 2 Kansas City (S) — Wynn (6-2) vs Daley (1-3).

New York à Baltimore—Larsen (3-0) vs Pappas (4-1).

Washington à Boston—Ramos (4-4) —s Sullivan (1-3).

LIGUE NATIONALE

Cincinnati à Pittsburgh — Pena (2-1) vs Daniels (1-2).

Milwaukee à Philadelphie — Spahn (5-4) vs Owens (1-3).

San Francisco à Los Angeles (S) — S. Jones (3-5) vs Williams (1-0).

St-Louis à Chicago — Jackson (2-5) vs Hillman (2-2).

BASEBALL

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	D
Cleveland	22	11	.667	—
Chicago	23	13	.639	1-2
Baltimore	21	15	.583	2 1-2
Kansas C.	15	18	.455	7
Washington	17	21	.447	7 1-2
Boston	15	19	.441	7 1-2
Detroit	13	21	.382	9 1-2
New York	12	20	.375	9 1-2

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	D
Miami	23	17	.575	—
Buffalo	21	16	.568	1-2
Rochester	19	18	.514	2 1-2
Montréal	20	19	.513	2 1-2
Columbus	19	19	.500	3
Richmond	18	19	.486	3 1-2
La Havane	17	23	.425	6
Toronto	15	21	.417	6

Les Yankees blanchis par les Orioles-Cleveland l'a emporté de justesse, 1 à 0

BALTIMORE (PA) — Hoyt Wilhelm, spécialiste de la knuckleball des Orioles, qui parvient toujours à mater les Yankees de New York, glorieux ou non a blanchi hier soir les champions du monde par 5-0.

Un simple de Jerry Lumpe à la huitième manche a mis fin à aux espoirs de Wilhelm de répéter son exploit de septembre dernier, alors qu'il avait lancé une partie sans point ni coup sûr contre les Yankees.

Gus Triandos, robuste receveur des Orioles, a cogné son neuvième circuit de la saison à la première manche.

New York	000 000 000	0	1 0
Baltimore	400 010 00x	5	7 1

Turley, Coates 1 Sturdivant 5 Kucks 8 et Berra; Wilhelm et Trandos. G-Wilhelm. P-Turley. Cir: Bal-Triandos.

(suite à la 4e page)

Première course cycliste de la saison à Alma

La première course cycliste de la région aura lieu demain; il s'agit d'une course contre la montre de 25 milles qui s'effectuera sur le parcours entre Alma et Notre Dame d'Hébertville, dans les deux sens.

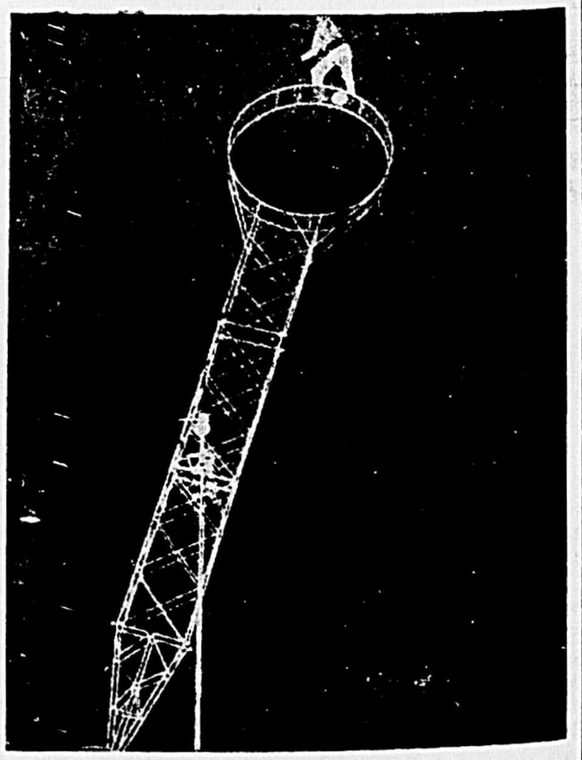
Le départ du premier concurrent se fera dimanche après-midi à une heure, au coin de la rue Scott et de l'Avenue St-Pierre à Alma; les autres concurrents suivront à 2 minutes d'intervalle. Les coureurs après s'être rendus au Rond-Point en face de l'Eglise de Notre Dame d'Hébertville, reviendront à leur point de départ. Dans les deux sens, ils suivront les routes principales passant par St-Bruno et Hébertville Station.

Au moment ou nous allons sous presse 13 concurrents ont accepté de participer à cette épreuve que l'on appelle déjà "course des côtes". Ces inscriptions viennent d'une peu partout dans la région Chicoutimi, Jonquière, Arvida, Dolbeau Alma. A noter les inscriptions des deux champions de la classique "Tour du lac St-Jean": Roger Fillion et Paul Morin, tous deux de Dolbeau. Selon ce qui nous a été possible de savoir, des coureurs de Roberval doivent s'inscrire aujourd'hui.

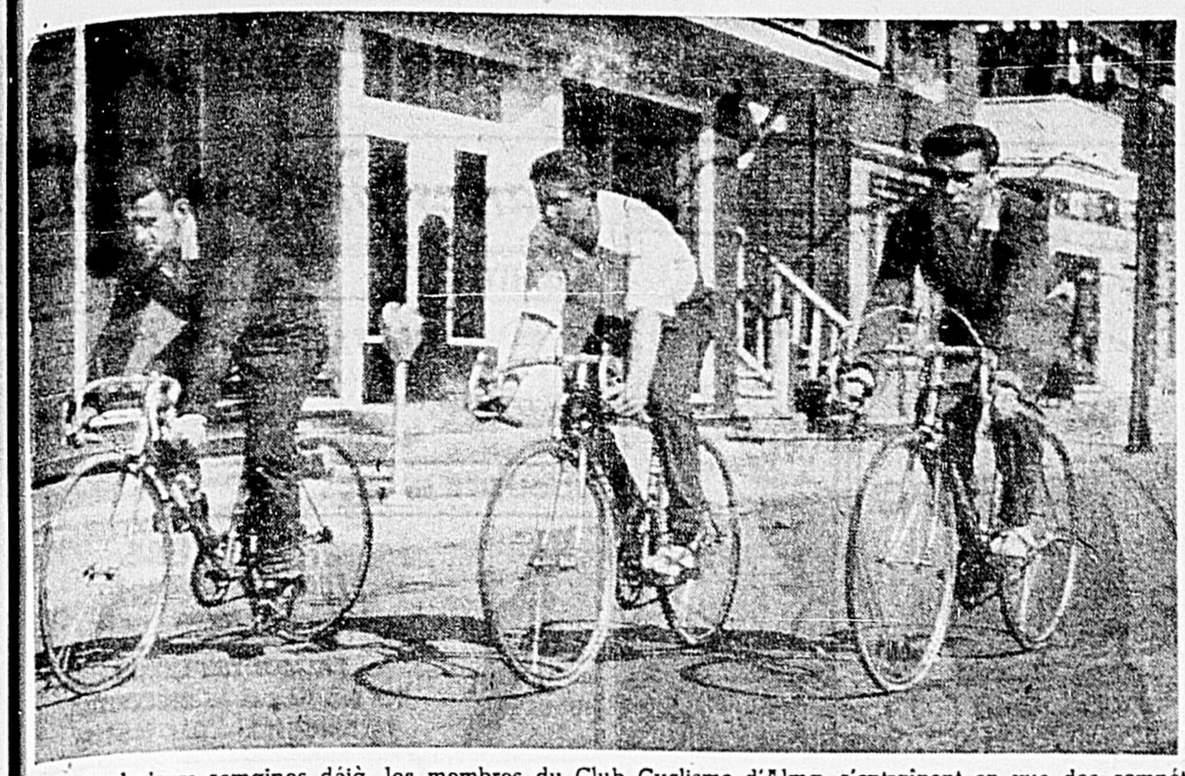
Cette compétition qui promet d'être des plus serrées prend encore plus d'intérêt du fait qu'elle précède quelques semaines seulement la classique annuelle du Tour du lac St-Jean et qu'elle est en quelque sorte la première prise de contact entre les adversaires qui se doivent de faire bonne impression.

ATTENTION
A VENDRE
TERRE A GAZON ET GAZON
TERRASSEMENT
ESTIMATION GRATUITE
CLAUDE TREMBLAY
450 rue du Havre
Chicoutimi — LI-3-3124

COLISÉE DE CHICOUTIMI
CLAY BECKETT



EN VEDETTE AU SEPCTACLE HAMID-MORTON



Depuis plusieurs semaines déjà, les membres du Club Cyclisme d'Alma, s'entraînent en vue des compétitions sportives de leur prochaine saison, à savoir: la course de 25 milles contre la montre, la classique annuelle du Tour du Lac St-Jean et la course de 75 milles dans les rues de la ville d'Alma. Nul doute que nos cyclistes sauront se mériter les palmes convoitées. Sur la photo, on voit à l'entraînement les cyclistes Raymond Guay, Normand Couture et Nicol Tremblay.

Baseball régional

Les Alouettes de Québec à Jonquière et à Arvida

Les Alouettes de Québec de la Ligue de baseball du Saguenay effectueront leur première visite dans la région en fin de semaine. Les nouveaux venus dans le circuit joueront 3 parties, soit samedi soir, dimanche après-midi et dimanche soir. Les Braves de Jonquière seront inactifs, ne jouant leur prochaine partie que lundi soir à Chicoutimi.

Ce soir les Québecois joueront au stade de Kénogami, contre les Chevaliers. Les Alouettes ont gagné leur deux premières parties de la saison contre les Chevalierrs et les Buandiers.

Ils ont défait Kénogami 10 à 9 à l'ouverture de la saison, pour ensuite gagner contre Arvida mercredi soir, devant une foule d'environ 75 personnes au stade de la rue Cabot.

Un nouvel instructeur. . . ?

Les Chevaliers seront dirigés par un nouvel instructeur demain soir. On sait que la direction a accepté la démission de Guy Poirier au cours de la semaine. A la rédaction de ces lignes (vers 3 heures hier après-midi) les Chevaliers n'avaient absolument rien annoncé du nouvel instructeur. Il était toutefois fortement question de Jules Racette comme successeur éventuel de Poirier. Le gérant Paul Villeneuve a déclaré que les Chevaliers vaincront les Québécois en fin de semaine. A moins de changements contraires, il est probable que le droittier Robert Bouchard lancera. Il a fait de l'excellent travail contre Québec dans la première partie de la saison dimanche dernier. Il se peut que l'on voit quelques changements dans l'alignement avec un nouvel instructeur.

Dimanche à Arvida

(Arvida spécial) — Les Buandiers d'Arvida, qui ont un record de deux victoires contre une défaite à date, ont bon es-

(suite à la 4e page)

Sélections du programme de demain à Jonquière

Course 1 Toni Volo, Winnie Win, Uncle Johnnie
Course 2 Vernon's Baby, Line Direct, Jet Byrd
Course 3 Karem M, D. Chips, Queenie Lee Maid
Course 4 Winnie Win, Steelway, Uncle Johnnie
Course 5 Hannibal, Rosemont, Philipp L.
Course 6 Star Voloworth, Caretaker's Calumet, Hopewell
Course 7 Gunner Frisco, Gallant Ensign, Royal Kitty
Course 8 Miss Brakefield, Roger Bumpas, Martha Lulu
Course 9 Caretaker's Calumet, Gene L. Todd, Hope Well
Course 10 Gallant Ensign, Gunner Frisco, Royal Kitty.
Pari double: 16.

Eddie Quinn n'est pas intéressé

MONTREAL (PC) — Le promoteur Eddie Quinn a déclaré hier qu'il n'était pas intéressé à présenter le match de championnat entre Archie Moore et Yvon Durelle à la télévision canadienne, le 15 juillet prochain. Quinn a fait cette déclaration à la suite des commentaires de M. Busnnell, vice-président de la Société Radio-Canada. M. Bushnell a dit jeudi que Radio-Canada étudierait à nouveau la possibilité d'acheter les droits de télévision du match en question, si le promoteur voulait faire des concessions et accepter de téléviser la rencontre dans les villes de Sherbrooke, Ottawa, Kingston et Québec.

Eddie Quinn est d'avis qu'il attirera 2,000 spectateurs de plus en privant les villes mentionnées de la télévision du match et que ces personnes lui rapporteront plus en recettes que le montant offert par Radio-Canada. Ce combat de championnat mi-lourd mondial sera télévisé partout aux Etats-Unis, sauf par trois postes situés près de la frontière canado-américaine.

A la piste de Jonquière

Le premier départ de la saison sera effectué à 2hres demain après-midi

JONQUIERE (DNC) — Le Champ de Courses sous Harnais de Jonquière inaugure une dixième saison demain après-midi à compter de 2 heures. Une cinquantaine de coursiers sont inscrits. Selon le gérant de la piste, on verra les chevaux les mieux "cotés" au Saguenay à l'action. Si la température est propice aux courses, la direction a bon espoir d'enregistrer un record d'assistance pour une ouverture de saison.

Les amateurs remarqueront plusieurs nouvelles figures inscrites au programme. C'est ainsi que dans la principale épreuve, il y a les noms de Gallant Ensign, Gunner Frisco, Royal Kitty, Potemkin Trust, et Sir Dudley. A l'exception du solide Frisco, les autres coursiers sont nouveaux. Ils ont été achetés sur différentes pistes américaines, notamment à Harrisburg, Yonker's et Batavia.

Le rapide Gunner Frisco, un tout jeune ambleur appartenant à Médéric Tremblay de Jonquière, est le favori des connaisseurs dans la forte épreuve du Free For All de demain. Frisco qui est maintenant conduit par son propriétaire a fait sensation l'an dernier dans la région, en remportant un nombre impressionnant de victoires. Il a même franchi le mille en 2.07 alors qu'il était à son meilleur. Frisco a prouvé à l'entraînement qu'il serait encore difficile à vaincre cette saison, et dès demain on lui accorde d'excellentes chances de remporter la victoire.

Par contre, une opposition assez forte est prévue pour le champion du Saguenay, Gunner Frisco. Dans plusieurs milieux, on croit que Gallant Ensign livre une lutte acharnée à Gunner. Le nouveau protégé de Gratien Deschesne partira de la 5e position, le voisin de Frisco. Ensign a été chronométré en 2.05 l'an dernier à la piste de Yonker's New York. Egalement, Royal Kitty, Sir Dudley et Potemkin Trust, des coursiers étrangers ont respectivement des marques de 2.08 à leur actif. Jean-Guy Bergeron, le publiciste, classe les 5 partants dans le Free For All, susceptible de gagner.

C'est un programme solidement balancé que nous verrons demain. Dans les deux épreuves du pari double, nous voyons des noms comme Winnie Win, Uncle Johnnie, Stellway, le nouveau porte-couleurs de Roland Hébert. Dans la seconde partie, mentionnons les noms de Jet Byrd, poulain de 4 ans appartenant à Paul Quenneville, Rosemont, Philipp L, le favori de demain; il a couru le mille en 2.14 à l'entraînement.

Le premier départ aura lieu à 2 heures précises. Les amateurs remarqueront plusieurs changements. Notamment, le tableau électrique qui sera en fonction. Six chevaux pourront accepter le départ de front, grâce à l'élargissement de la piste.

Cette saison a déjà fait parler bien des gens. Depuis trois semaines déjà, la radio, les journaux vous ont renseigné sur ce début de saison. Une assistance considérable est attendue à ce programme fort bien balancé pour le premier de l'année.

Ambles classifiés de demain à Jonquière

Courses 1-4 (1ère partie du P. D.)

8	Toni Volo	Un favori
1	Winnie Win	A bien montré
3	Uncle Johnnie	Un bon choix
7	Steelway	Ne pas laisser
6	Miss Federal	A surveiller
2	Fingo's Bertha	Pensons pas
5	Mickey Morris	Peut surprendre
4	Success Silk	Chance minime

Selections: 8-1-3.

Courses 2-5 (2e partie du P. D.)

4	Vernon's Baby	Jumetn à battre
1	Line Direct	Un bon choix
2	Jet Byrd	Vient d'Harrisburgh
6	Philipp L	A travaillé en 2.14
8	Hannibal	Palerait gros prix
3	Rosemont	Sera là au fil
5	Red Direct	Attelé dur ici
7	Royal Breeze	Croyons pas

Selections: Vernon's Baby, Line Direct, Philipp L.

Course 3 (dash) (Simple, place, show)

4	Karem M	Notre choix
3	D. Chips	De bons efforts
1	Deerfield	Avec la pole
5	Shadydale Noble	Jeune et prometteur
2	Sky Thunder	A bien pratiqué
7	Queenie Lee Maid	Ne sera pas loin
8	Jim Mite	Pas de chance

Selections: 4-3-7.

Courses 6-9 (simple, place, show)

5	Star Voloworth	Bonne renommée
2	Caretaker's Calumet	A surveiller
1	Hopewell	Bon choix
6	Gene L Todd	Un solide rival
8	Atom	Améliorera position
7	Hunters Boy	Vient de Québec
3	Beau Maplecroft	A bien montré
4	Mc Fish	Ne pas laisser

Selections: 5-2-3.

Courses 7-10 (simple, place, show, FFA)

5	Gallant Ensign	Faut le battre
4	Gunner Frisco	A gagné en 2.07
2	Royal Kitty	A gagné en 2.07
3	Potemkin Trust	A gagné en 2.07
1	Sir Dudley	A gagné en 2.08

Selections: 4-5-2.

Course 8 (simple, place, show)

7	Miss Brakefield	Jument à battre
1	Just Guy	Dangereux rival
8	Roger Bumpass	Regardez le fini
6	Martha Lulu	En forme
4	Silver Light	Sera gagé
3	Anderson G	Peut surprendre
5	Sir Jester	Ne pas laisser
2	Sandy Song	Un fauteux

Selections: 7-8-6.

Les Rangers et les Bruins ont annulé

VIENNE (PA) — Les Rangers de New York et les Bruins de Boston ont annulé hier soir au compte de 2-2 dans une joute hors concours disputée devant 6,000 personnes.

Eddie Litzenberger a marqué le premier but des Rangers dans la période médiane, mais Don McKenney a égalisé le pointage quatre minutes plus tard. Les Bruins ont ensuite pris les devants dans le dernier engagement grâce à un but de Bronco Horvath, Bobby Hull, des Rangers, a égalisé le compte vers la fin de la partie.

SOLUTION
CARDA
Foie - Reins - Vessie - Digestion
dans toutes les pharmacies

OUVERTURE DE LA 10e SAISON

COURSES SOUS HARNAIS

DIMANCHE A 2 HRS. P. M.
Piste de Courses Régionale

PARI MUTUEL OUVERT AUX PARIEURS, UNE HEURE AVANT LE PREMIER DEPART

5 CLASSES — 10 EPREUVES

CHAMP DE COURSES DE JONQUIERE
ADMISSION : $1.00
Les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis

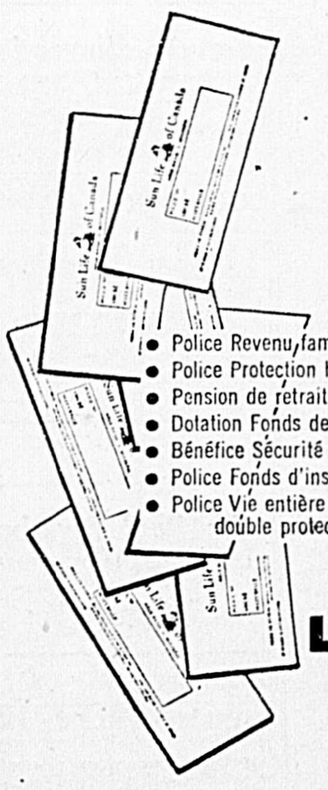
COLISEE CHICOUTIMI
SPECTACLE
HAMID-MORTON
SAMEDI ET DIMANCHE 23-24 MAI
4 REPRESENTATIONS
2h.30 et 8h.30 p. m.
LA PLUS GRANDE ATTRACTION DE 1959
25 NUMEROS

Prix des billets: Sections, 1, 2, 3, 4, rangée G à R. $1.25 — Sections 1, 2, 3, 4, A à F, $1.50 — Sections 5, 6, 15, 16 $1.75 — Sections 7, 8, 13, 14 $2.00 — Sections 9, 10, 11, 12 $2.25 — Samedi matinée seulement. Adultes $1.50 - Enfants 75¢.

Billets en vente: CHICOUTIMI: Restaurant Adrien Perron, coin Ste-Anne et Cartier, Albert Tremblay, rue Bossé, Tabagie 500, rue Racine, Restaurant Au Regal, Chicoutimi-Nord, Jimmy Bergeron, rue Montcalm, Au Colisée — Arvida, Pharmacie Gravel, rue Melon, — PORT-ALFRED, Chez Robert Enr.

Une automobile Prinz à 5 passagers sera attribuée comme prix de présence à l'issue des représentations du spectacle.

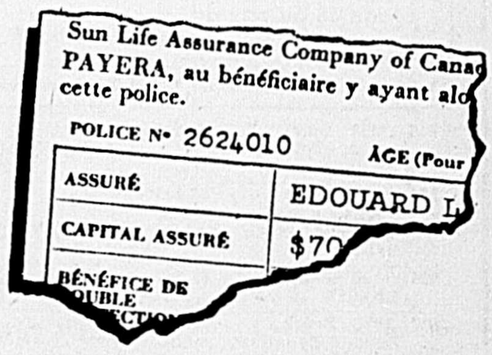
Il y a du nouveau sous le SOLEIL!



Aucune entreprise ne peut rester stationnaire— qui n'avance pas, recule.

Les progrès constants de la Sun Life au cours de ses 88 années d'existence démontrent qu'elle continue d'aller de l'avant. A contribué à ces progrès le fait qu'elle est toujours prête à adopter de nouvelles idées pratiques, dans toutes les sphères de son activité. Ses nouveaux contrats de polices faciles à lire et ses récentes additions à une variété, déjà très grande, de plans d'assurance-vie et d'épargne sont précisément deux exemples parmi tant d'autres.

Un représentant Sun Life travaille dans votre entourage; il a la formation voulue pour vous aider à pourvoir à la sécurité de votre famille et à acquérir une certaine indépendance pour votre avenir. Il se fera un plaisir de vous montrer comment les plans, les taux et les contrats de polices de la Compagnie sont tous "modernes comme demain". Sans aucune obligation de votre part, évidemment.


Sun Life Assurance Company of Canada
PAYERA, au bénéficiaire y ayant alors cette police.
POLICE N° 2624010 AGE (Pour
ASSURÉ EDOUARD L
CAPITAL ASSURÉ $70
BÉNÉFICE DE DOUBLE PROTECTION

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE SUN LIFE DU CANADA
UNE DES GRANDES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE DU MONDE

L.J. BRENNAN, gérant de succursale, 31 ouest, rue Racine, Chicoutimi
W. McLean, gérant d'unité — Tél.: LI-3-0731

Cherchez-vous une aubaine? Lisez les annonces classées

AGENTS DEMANDÉS

FAITES $3.00 DE L'HEURE

Hommes ou femmes, gagnez $3.00 de l'heure en vendant à domicile dans votre entourage, les 250 produits Paula: Thé - Café - Epices - Essences - Médicaments - Articles de toilette - Désinfectants - Insecticides et une ligne complète de Peignes et Brosses. Je vous donnerai du crédit. Même sans expérience, votre succès est assuré en suivant mes directives. Ecrivez pour mon plan d'essai d'un mois GRATIS, IMMEDIATEMENT. G. LAURIN, président, Paula Ltée, 21 rue St-Paul est, Montréal.

AVEC EQUIPEMENT de $20. Vous pouvez vous établir un commerce rémunérateur, dans Arvida, Bagotville, Chicoutimi, Kénogami, St-Jean-Eudes, Sept-Iles. Territoire bien établi actuellement disponible. Argent remis sur demande; plan d'essai de 30 jours. Revenu $50 à $85 par semaine. JITO, Dépt. DD, 5130, St-Hubert, Montréal.

ARGENT A PRÊTER

TOUT GENRE DE PRETS, première et deuxième hypothèque, achats de contrats. S'adresser par tél.: LI-3-9646. (T-721)

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS MEUBLES et demi meublés aux Immeubles Gaudreault et Gagnon Ltée. Libre immédiatement. S'adresser par tél.: LI 3-4019 et LI-3-5481. (T-728)

AUTOMOBILES A VENDRE

BUICK 56, 2 portes, hard-top, radio, tout équipée, millage très bas. Vendu à prix de sacrifice. S'adresser par tél.: LI-3-4112. (T-821)

CHALETS A VENDRE

CHALET A VENDRE ou à échanger situé au lac des Chasseurs, à cinq milles de Jonquière, grand terrain de 100 x 300. S'adresser par tél.: LI-3-9041. (T-828)

AU LAC DOCTEUR, à 11 milles de Chicoutimi, chalet meublé, entrée 110-220V, très belle plage. S'adresser par tél.: LI-3-4910. (T-761)

CHAMBRE A LOUER

CHAMBRE CONVENANT pour jeune homme ou jeune fille. Située sur la rue Begin. S'adresser par tél.: LI-3-5176.

A VENDRE DIVERS

UN LIT pour bébé 18 x 51 avec matelas. Parc pour enfant, ainsi qu'une chaise d'aisance, pour bébé. Le tout en très bon état. Vendu à bon marché. S'adresser à Roulotte No 26 (couleur orange), RCAF, Tralor Park. Demandez Mme Morrison, Bagotville. (T-829)

ON OFFRE DES couvertures de catalogne pour lits doubles. Pour plus d'informations, s'adresser par tél.: LI-3-1466. (T-827)

ROBE DE MARIEE blanche, grandeur 10 ans, avec crinoline, diadème et voile. S'adresser par tél.: LI-3-6427. (T-833)

UNE CLARINETTE presque neuve, vendue à prix raisonnable. S'adresser par tél.: LI-8-6867 entre 5 et 7 heures P.M. (T-826)

UN POELE chauffant au bois ou au charbon, combiné avec 2 ronds électriques. Pratiquement neuf. S'adresser par tél. LI-3-3401. (T 809)

A VENDRE

DOULEURS de rhumatismes, sciatique, lumbago, peuvent être aidés en prenant "RUMACAPS". Recommandés par des centaines de personnes qui en sont satisfaites. Demander votre pharmacien.

FEMMES DEMANDÉES

MESDAMES, êtes-vous intéressées à gagner un surplus d'argent? Condition de travail facile, alors devenir représentante "AVON". Répondre à: Gérante Avon, 407 boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. (T-823)

GARAGE

GARAGE DOUCET et FILS récemment ouvert à 2781 Roussel, Chicoutimi-Nord. Spécialité: peinture et débossage, ouvrage garanti, 20 ans d'expérience. (T-796)

GÉRANTE ET VENDEUSES DEMANDÉES

POUR LIGNE intéressante de produits de beauté "Jean D'ORLY" pour tout renseignement écrire à notre gérante régionale à 79 rue St-Louis app. 204, Québec.

MÉCANICIEN - TRACTEURS

On demande un mécanicien, opérateur de tracteurs, pour donner démonstrations, réparer et entretenir les tracteurs industriels JOHN DEERE. Bureau à Chicoutimi. Position à l'année. Donner tous les détails d'expérience dans lettre d'application. Ecrire à Case Postale 668, Chicoutimi. (T-824)

HOMME DEMANDE à temps partiel pour travail agréable, dans Chicoutimi. Auto nécessaire, bon salaire. Se présenter jeudi, vendredi, lundi, et mardi. S'adresser à 332 St-Hubert, Jonquière. Entre 1 h. à 3 h. et 5 à 7 h. 30. (T-818)

LOCAL A LOUER

LOCAL COMMERCIAL à louer, au centre de la ville, 1,600 pieds de plancher. Peut être réparé au goût du locataire. AUTOMOBILE en très bon état à vendre. Bonne condition. S'adresser par tél.: LI-3-5164. (T-799)

LOGEMENTS A LOUER

UN LOGEMENT moderne de 3 pièces chauffées, entrée 220V. Libre immédiatement. S'adresser par tél.: LI-3-3773 ou 462 De Tilly. (T-817)

LOGEMENT de 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, chambre de bain, entrée indépendante, situé avenue Ste-Anne, Chicoutimi. S'adresser par tél.: LI-3-5786. (T-737)

LOGEMENTS neufs, de 4½, 5½, 6½ pièces, très moderne. Situés boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Libre le 1er mai. S'adresser par tél.: LI-3-4257. (T-734)

LOGEMENT de 3 pièces, plus chambre de bain, eau chaude, entrée 220V. S'adresser par tél.: LI-3-5416. (T-815)

LOGEMENTS chauffés modernes, de deux ou trois chambres à coucher aux appartements Murdock, sur le Boulevard Talbot. Les Immeubles Murdock Ltée. (T-731)

UN BEAU LOGIS de six pièces, chauffé, avec planchers de tuile, entrée 220V, eau chaude à l'année. Poêle électrique fourni si désiré. Situé dans paroisse St-Antoine à Chicoutimi. Pour couple sans enfant. S'adresser à tél. LI-3-5468. (T-735)

LOGEMENT NEUF — 3 grandes pièces, chauffage zoné, planchers de tuiles, taxe d'eau payée. Service de concierge. Pour visiter, s'adresser à 469 est, Jacques-Cartier, app. 1, et par tél.: LI-3-6198. (T-724)

LOGEMENT de 7 pièces chauffées, modernes. Situé à Chicoutimi. Une maison seule à vendre, située sur la rue St-Ephrem, près de l'église St-Luc, à Chicoutimi-Nord. S'adresser à: 333 Ste-Famille, tél.: LI-3-5613. (T-733)

POUR UTILISER NOS

ANNONCES CLASSÉES

VOUS N'AVEZ QU'À TÉLÉPHONER

LI.3-4474

Minimum de dix-sept mots par insertion. $0.50, pour chaque mot additionnel: $0.03. Pour avis de service anniversaire, de remerciements, etc., selon la formule ordinaire: $2.00 par insertion.

À VOTRE SERVICE JUSQU'À 5 HEURES TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE SAMEDI JUSQU'À MIDI SEULEMENT

MAISONS A VENDRE

POUR CAUSE DE DEPART. Située près de la future école supérieure, 4 chambres, foyer, chauffage à l'eau chaude. 10,000 pi. de terrain, avec terrasses, arbres et arbustes. $3,000 comptant. S'adresser par tél.: LI-3-6005. (T-812)

MAISON PLAIN-PIED, de 5 pièces plus chambre de bain, entrée 220V. Située quartier Murdock. S'adresser par tél.: LI-3-6394. (T-813)

MAISON de 2 étages, située à 1684 rue Roussel, Chicoutimi-Nord. A très bonne condition. S'adresser à tél.: LI-3-9723. (T-788)

POUR CAUSE DE DEPART. Plain-pied, 3 chambres. Foyer en briques. Conditions intéressantes. Quartier Murdock. Tél.: LI-3-4555. (T-781)

MAISON de 3 étages, grandeur de 24 x 30, plus un local commercial adjacent de 14 x 30. Située dans le centre commercial de Chicoutimi, rue Jacques-Cartier. S'adresser par tél.: LI-3-7546.

MAISON de brique, 2 étages, comprenant un logement de 8 pièces et un de 7 pièces. Chauffage à l'huile. Quartier résidentiel. S'adresser à: 774 Jacques-Cartier est, Chicoutimi. (T-505)

Faites lire le Progrès

ON DEMANDE

TRANSPORTATION pour un couple, pour Montréal. Le 1er juin. S'adresser par tél.: LI-8-5271, entre 8 et 12 h. A.M.. (T-814)

ON DEMANDE A ACHETER

REMORQUE pouvant porter 850 livres pour chaloupe de 18 pieds. Ainsi qu'une VERCHERE de 16 pieds. Le tout en bonne condition. S'adreser par tél.: LI-2-2727 le jour, LI-2-4275, le soir. Demandez M. Roméo Girard. (T-830)

RESTAURANT A VENDRE

TRES BEAU RESTAURANT à vendre ou à louer. En opération depuis un an. Très grandes possibilités. A vendre pour cause de départ. Situé dans la région Baie-Comeau. Pour tous projets commerciaux, industriels, sur la Côte-Nord. Confiez-le à votre bureau de confiance. Entreprises LaSalle Inc. (Division Immeubles), Edifice LaSalle, Baie-Comeau, Qué. tél. bur.: LU-4-2159, rés.: LU-9-2247. (T-791)

TERRAIN A VENDRE

NOUVELLE SECTION, ouverte dans le quartier "GAUTHIER—PEPIN". Pour $10 par mois ou plus. Devenez propriétaire dans un quartier ouvert depuis deux ans. S'adresser par tél.: LI-3-5509. (T-798)

Le plan Constantine . . .

(suite de la 2e page)

métropolitaine seront des Algériens.

Le délégué général du gouvernement français, M. Paul Delouvrier, qui porte toute la responsabilité de l'organisation du plan Constantine, estime que la préparation du plan demandera une année complète. Mais on a toutefois pris quelques mesures immédiates qui sont dues en partie aux décisions prises avant l'inauguration du plan Constantine.

Améliorations

Des écoles préfabriquées, amenées par camion dans les villages de la contrée ont permis d'installer 1,200 nouvelles classes en moins d'un an. La population écolière est passée de 486,000 en 1958, à 566,000 en 1959.

En 1958 on a construit des maisons pour 28,000 familles, la production industrielle a augmenté de 13 pour cent, les salaires des ouvriers agricoles ont augmenté dans des proportions allant de 25 à 50 pour cent, et 200,000 ouvriers de plus bénéficient maintenant de l'assurance-santé, portant le total à 550,000.

Les $200,000 que le gouvernement français consacre au financement du plan seront décuplés par les investissements individuels et les prêts consentis sur le marché de la finance pour les dépenses de capital.

On a établi des missions locales de planification qui sont chargées d'évaluer les possibilités des diverses régions éloignées de l'Algérie. Les industriels français et étrangers se voient offrir des subventions sans condition et reçoivent jusqu'à 40 pour cent du coût de leur équipement, quand ils consentent à établir des usines en Algérie. De plus on leur garantit une exemption d'impôt pendant 5 à 10 ans, selon les cas.

Au cours des six mois qui se sont écoulés depuis que cette offre a été faite l'an dernier, 48 projets d'industrialisation ont été approuvés, amenant le placement de près de $11,000,000. La plus grande manufacture d'automobiles de France, la Renault, qui appartient au gouvernement, se propose d'établir une usine de montage dans la région d'Alger.

Exploitation du Sahara

L'atout des têtes dirigeantes est la richesse en pétrole et en gaz naturel que recèlent les sables brûlants du désert du Sahara. Une ville pétrolière de 3,000 habitants a surgi à Hassi Messaoud, où 27 puits d'huile attendent que le pipeline de 24 pouces de diamètre qui amènera le pétrole au port de Bougie, situé à 425 milles du village, soit terminé. A l'heure actuelle le seul débouché du pétrole est un petit pipe-line qui amène le pétrole à l'oasis de Touggourt où l'on trouve un terminus de chemin de fer.

Bien qu'il occupe une place importante dans les calculs des têtes dirigeantes du plan Constantine, on ne s'attend pas que le pétrole aide beaucoup à solutionner le problème du chômage pour les millions de musulmans algériens.

Nouveaux emplois

Au point de vue de la création de 400,000 emplois, qui selon M. Delouvrier est le point le plus difficile à réaliser dans tout le programme, on compte beaucoup plus sur le développement des ressources de gaz naturel de Hassi R'mel où les gisements sont censés être les plus considérables du monde.

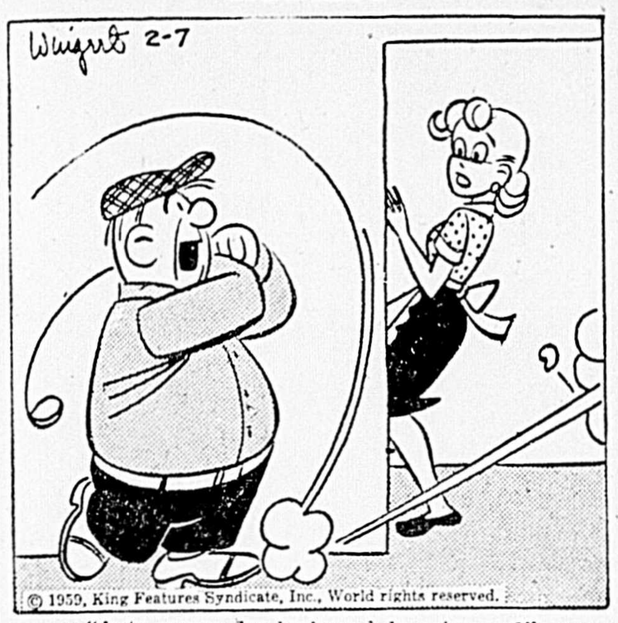
Le gaz doit d'abord être amené à Alger et à Oran, puis de là il sera dirigé vers d'autres villes d'Algérie où il fournira un combustible peu coûteux pour les usines d'une Algérie industrialisée. Le gaz sera fourni à l'industrie à un coût très modique.

Le plus grand projet d'industrialisation qui ait été approuvé jusqu'à date est la création d'une aciérie au port de Bone, dans l'est de l'Algérie. Le projet, qui utilisera le minerai de fer des mines d'Ouenza et le gaz naturel du Shara, coûtera $120,000,000. L'aciérie produira de 400,000 à 500,000 tonnes d'acier par année.

On n'en est encore qu'au stade des préparatifs dans le domaine du développement agricole, de la construction des 4,20 milles de routes nouvelles, de l'industrie rurale et d'autres aspects du plan Constantine.

Jusqu'à maintenant, la population musulmane a adopté une attitude passive à l'égard de ces efforts qui visent à élever le tandard de vie.

HUBERT



"As-tu encore des bonbons à la guimauve?"

TERRAIN A VENDRE

Situé dans un nouveau quartier, sur le cap St-François à Chicoutimi-Nord, en face de la Cathédrale. Prêt à construire. Grandeur: 60' x 90'. Si vous êtes intéressé, rendez-vous à 324, rue Richmond, en prenant a rue Fleury. LI-3-2551. Bonnes conditions.

Laberge, Lefaivre & Marmette

Syndics Licenciés

Règlement et compromis entre débiteurs et créanciers

BUREAUX

Suite 23, Edifice "ABEL" 469 est, rue Racine — Chicoutimi

Attention ménagères

Utilisez la fameuse EAU DE JAVAL

"QUI SENT PAS"

Un produit local.

En vente chez:

Alphide Martel,

41, rue Napoléon

Chicoutimi-Nord, LI 3-6397

AVIS

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
COUR SUPERIEURE
(En Matière de Faillite)

Dans l'affaire de l'actif de:
ANTONIO MALTAIS,
camionneur et colporteur,
Péribonka,
Cté Roberval.

Débiteur.

AVIS est par les présentes donné que M. Antonio Maltais, a fait une cession de ses biens le 14ème jour de mai, 1959, et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Roberval, le 8ème jour de juin 1959, à 1h.30 de l'après-midi au bureau de Monsieur R. Bussières, Le Séquestre-Officiel, en le Palais de Justice.

Québec, ce 21ème jour de mai 1959.

JOSEPH MARMETTE & RENE LEFAIVRE.
syndics.

AVIS

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR SUPERIEURE
(En Matière de Faillite)

Dans l'affaire de l'actif de:
RENE GIRARD,
mercerie pour hommes,
52, rue Ste-Famille,
Kénogami, P. Qué.

Débiteur.

AVIS est par les présentes donné que M. René Girard, a fait une cession de ses biens le 13ème jour de mai, 1959, et que la première assemblée des créanciers sera tenue à Chicoutimi, le 9ème jour de juin 1959, à 2h.30 de l'après-midi au bureau de Monsieur Léonidas Gagné, Le Séquestre-Officiel, en le Palais de Justice.

Québec, ce 21ième jour de mai 1959.

JOSEPH MARMETTE & RENE LEFAIVRE
syndics

REPRESENTANT DEMANDE

pour les comtés Saguenay, Lac-St-Jean, et Charlevoix. Nous désirons un homme avec une certaine expérience dans le papier pour vendre aux grossistes, boulangers, et abattoirs.

S'adresser à:

St. Johns Paper Products Co.

140 Rue Longueuil,
St- Jean, P.Q.

ASSURANCES

Henri Gagnon & Fils
ENR.
ASSURANCES GENERALES
Edifice Abel
365 est, Racine — LI-3-4010
CHICOUTIMI

P.-E. Laberge Inc.
Courtier Général d'Assurances
369 est, Racine
CHICOUTIMI

ENSEIGNE NEON

ENSEIGNE LETTRAGE de tous genres.
Spécialité: NEON
SUPER NEON ENR.
13 rue Pedneault
ST-JEAN-EUDES
Tél.: LI-8-6271

AVOCATS

Claude Ruelland
AVOCAT
96 est, Jacques-Cartier
Chicoutimi Tél.: LI-3-9932

ROGER ASSELIN
Avocat
Edifice Théberge
121 est, rue Racine
Chicoutimi
TEL.: LI-3-0573

Me Paul Pouliot
AVOCAT
EDIFICE MURDOCK
Suites 222-223
Chicoutimi Tél.: LI-3-8685
110 est, rue RACINE

Edmond Savard
AVOCAT
Edifice Théberge
121 est, rue Racine
CHICOUTIMI

BREVETS

Brevets d'invention
Marques de Commerce
Dessins de fabrication en tout pays
MARION & MARION
ROBIC & BASTIEN
Boîte postale 816 — Station "O"
Montréal, 25

COURTIER

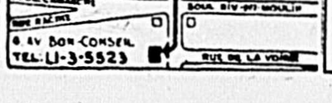
L.-Roger Latraverse
inc.
Courtier en Immeubles
Prêts hypothécaires
Tél.: LI-3-9266 — LI-3-9094
440 Racine E. — Chicoutimi

DENTISTE

Dr Paul Riverin
CHIRURGIEN DENTISTE
83 est, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-3568

DESSIN

L'ATELIER DE DESSIN ENR.
CHICOUTIMI
Impression de plans photostats



GERANT DEMANDÉ

par importante compagnie canadienne pour contrôler la distribution de ses produits dans votre ocalité.

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. PAS DE VENTE NI DE SOLLICITATION.

Les gérants à temps partiel se font jusqu'à $200.00 par semaine. Aucune compétition. Le gérant accepté devra posséder une bonne réputation, de l'ambition et être en mesure d'investir $1660.00 pour assurer la réussite de sa gérance dans l'entreprise. Une entrevue personnelle sera accordée au candidat qualifié. Ecrivez immédiatement au Directeur régional,

Case postale 758,
Station B, Montréal

REPRESENTANT DEMANDÉ

UNE COMPAGNIE de réputation nationale recherche un représentant bilingue de 25 à 35 ans. Education 11ième année minimum. Une formation agricole ou une expérience de la vente est préférable. Entrainement professionnel — salaire généreux — assurance-vie et accidents, caisse de retraite et perspectives de promotion. Ecrire en précisant âge et qualifications à Case Postale 218, Dépt. K, Chicoutimi.

(T 831)

TIMBRES "GOLD STAMPS"

avec chaque achat d'auto et camion usagé

Vous choisissez vous-même vos cadeaux

Ces timbres vous sont donnés avec l'achat de toute auto usagée comme suit:

Pour chaque achat de $100	Pour chaque achat de $1,000
Vous recevrez	Vous recevrez
500 TIMBRES	5,000 TIMBRES

Et s'il s'agit d'échanger votre auto actuelle pour une plus récente:

EXEMPLE

Si vous achetez une BUICK Spécial sedan 58 au prix de ..... $3,300.
Si nous vous allouons pour votre auto ..... $ 650.
Votre achat est donc de ..... $2,650.

Votre cadeau est donc de 13,250 Timbres Gold Stamps.

818	1958 Buick sedan century, tout équipé	$3,745		18,725 TIMBRES
727	1958 Buick sedan, dynaflow, power steering, brakes	$3,445 radio, power		17,225 TIMBRES
804	1957 Pontiac Sedan	$1,945		9,725 TIMBRES
807	1957 Buick Sedan, dynaflow,	$2,495 radio,		12,475 TIMBRES
840	1956 Buick Sedan.	$2,245		11,225 TIMBRES
851	1956 Pontiac Coach V-8, radio	$1,825		9,125 TIMBRES
794	1956 Pontiac Sedan.	$1,595		7,975 TIMBRES
802	1955 Dodge Sedan.	$1,345		6,725 TIMBRES

BOIVIN & FILS AUTO LTEE
31 JACQUES-CARTIER — CHICOUTIMI

Cartes professionnelles

ARCHITECTES

LAMONTAGNE & GRAVEL
ARCHITECTES
31 ouest, rue Racine — Tél.: LI-3-3481 — Chicoutimi
(Edifice Perron)
"EN HAUT DE STEINBERG"

BIJOUTIER en GROS

J.-R. LABBE
BIJOUTIER EN GROS
Distributeur exclusif pour la province de Québec de
LA MONTRE LUXOR
347 est, Racine — CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-5409 — Rés. LI-3-7175

COMPTABLES

GAUTHIER & TREMBLAY, C.A.
COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS
Antoine Gauthier, BA, LSC, CA, Charles Tremblay, LSC, CA
Gaston Tremblay, BA LSC, BLA, CA, Syndics
310 Est, Racine — Tél.: LI-3-7709 — CHICOUTIMI, P.Q.

Boulanger, Fortier & Rouleau & Cie, C.A.
Maurice Boulanger, BA, CA — Guy Fortier, BA, LSC, CA
Réal Rondeau, BA, CA — Paul Thivierge, CA
Raymond Kirouac, CA, Se — André Gagnon, CA
Gérard Beaulieu, CA — Roger Morin, CA
71, RUE ST-PIERRE — QUEBEC — TEL.: 5-4955

GAGNON & BERGERON
COMPTABLES AGREES
EDIFICE MURDOCK
L.-G. Gagnon, BA LSCC, CA. — P.-A. Bergeron, BA, LSC, BLACI
23 est, Racine — Tél.: LI-3-4369 — Chicoutimi, P. Q.

LAROCHE & TREMBLAY
Comptables Agréés ● Chartered Accountants
RAYMOND-J. LAROCHE, L.S.C., C.A.
G.-P. TREMBLAY, L.S.C., C.A.
EDIFICE CREVIER
440 est, rue Racine — Tél.: LI-3-1022
CHICOUTIMI

INGENIEURS

DELISLE & DAOUST
INGENIEURS-CONSEILS
Fondation Béton armé — Charpente métallique — Aqueduc et égout — Developpement hydro-électrique — Ponts et routes — Usines de filtration et d'épuration — Expertise en mécanique et électricité
365, Racine Est (Edifice Tremblay) LI-3-4101 Chicoutimi

LAQUERRE & LEMIEUX
INGENIEUR-CONSEIL
360, Saint-Dominique — LI-7-3782 — JONQUIERE
644 est, Jacques-Cartier — LI-3-6062 — CHICOUTIMI

Georges Vaillancourt — *Michel Corriveau*
VAILLANCOURT & CORRIVEAU
Arpenteurs Géomètres et Ingénieurs Forestiers
(Edifice Murdock)
23 est, rue Racine
Tél.: LI-3-5296 — Chicoutimi

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON, CAIN & CLERMONT
AVOCATS — BARRISTERS
Roland Fradette, C.R.
Pierre Bergeron, LL.L.
Michel Cain, B.C.L.
Bernard-L. Clermont, LL.L.
110 Racine E. — CHICOUTIMI — Tél.: LI-3-7757

ROLAND ANGERS
AVOCAT — BARRISTER
Edifice de l'Hôtel de Ville
201 est, rue Racine — Tél.: LI-3-3124
CHICOUTIMI

DUFOUR & TREMBLAY
AVOCATS — BARRISTERS
Richard Dufour, LL.L. — Lucien Tremblay, LL.L.
23 Racine E. — CHICOUTIMI — Tél.: LI-3-3327
(Edifice Murdock)

PIECES D'AUTOMOBILES

LORD AUTO PARTS Ltée.,
309 rue Tessier, Chicoutimi,
Tél.: LI-3-5318
Distributeurs en gros pour pièces et accessoires d'automobiles et camions

PIECES USAGEES

PIECES UNIVERSELLES Ltée.,
Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord,
Tél.: LI-3-5069
Pièces usagées presque neuves, à 50% du prix régulier, aussi: autos accidentés vendus tels quels, à prix dérisoires, et autos usagés à très bon marché.

PNEUS - DISTRIBUTEUR

LORD AUTO PARTS Ltée.,
309 rue Tessier, Chicoutimi,
Tél.: LI-3-5318
Seuls distributeurs des PNEUS GOODRICH dans toute la région.

EMBELLISSEMENT

Asphaltage de cours, d'entrées de garage, de trottoirs. Pelouse — Terrassement — Remplissage — Pelouse et terre à vendre. Estimation gratuite.

CLAUDE TREMBLAY
450 du Havre — CHICOUTIMI
Tél.: LI 3-1024

Directives en marge de la visite royale

CHICOUTIMI — M. Aimé Tru-chain, ne subira aucun change-tel, publiciste du comité du ser-ment l'itinéraire déjà accepté rice de l'ordre de la visite roy- antérieurement par le Comité le vient de nous affirmer que la provincial de la Visite royale visite royale qui se déroulera vient d'être approuvé par le co- dans notre région le 22 juin pro- mité.

Un récent article paru dans les journaux du pays ne mentionnait que quatre villes, soit celles où Sa Majesté la Reine Elisabeth II s'arrêtera.

Les villes où passera le cortège royal dans notre région, sont: Port-Alfred, Bagotville, Chicoutimi, Arvida Kénogami et Jonquière. Des municipalités sont aussi incluses dans le trajet de 45 milles que suivra le cortège royal. Ce sont St-Jean Eudes, Rivière-du-Moulin et la base de l'A.R.C. L'itinéraire officiel pour la région doit nous être communiqué au cours de la semaine.

POUR VOIR LE CORTEGE

Autant que possible, des endroits spéciaux seront désignés par le Chef de police de chaque ville ou municipalité pour les écoliers qui seront sous la surveillance de leurs instituteurs Ces endroits pour la plupart seront en avant de la foule, sur le bord des trottoirs, afin que tous les jeunes puissent voir la Reine.

Quelques centaines de policiers et des membres auxiliaires de la police ainsi que les forces armées seront affectés au Service d'ordre et à la circulation.

Aucune fanfare ou groupement militaire ne sera toléré et le Comité national a fait appel récemment aux municipalités pour éviter toute dépense inutile. Même ceux qui seront présentés à la Reine, devront être en tenue de ville ou d'affaires.

LA CIRCULATION

Toute circulation sera arrêtée sur le parcours au moins 30 minutes avant le passage du cortège royal. Aucun stationnement n'y sera non plus toléré. Il en sera de même pour les personnes se déplaçant à bicyclettes.

De même dans les rangs aboutissant ou traversant toute route comprise dans le parcours, le stationnement des véhicules ne sera toléré que sur un côté de la rue.

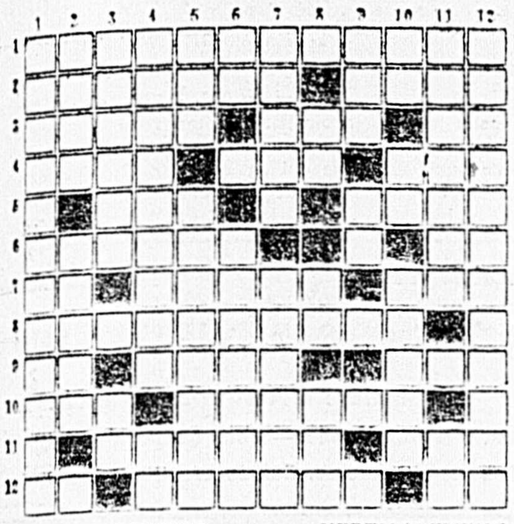
Quant aux fermes sur le long du parcours leurs véhicules devront être placés dans leur cour et non sur les routes. Ils ne pourront non plus se déplacer durant la période d'arrêt de la circulation.

La circulation des véhicules ne sera reprise qu'environ 10 minutes après le passage du cortège royal. Cette période de temps permettra aux piétons d'évacuer les lieux sans danger.

Un appel pressant est fait à toute la population pour se rappeler ces directives et les appliquer à la lettre, afin d'éviter tout accident déplorable, des grandes foules étant attendues de partout ce jour là.

MOTS CROISÉS

— No 240 —



HORIZONTALEMENT

1—Gouvernement exercé par une élite.
2—Ouvrage isolé. — Matière pesante dans le fond d'un navire pour le tenir en équilibre.
3—Ville de Mozambique. — Faire bonne chère avec gaieté. — Pronom.
4—Petite île. — Trois fois. — Qui marque la preuve.
5—Dans le pain. — Patrie de Beethoven.
6—Rue étroite, passage. — Pronom.
7—Carte. — Ville d'Espagne. — Mouche africaine.
8—Collerette.
9—Préfixe. — Muse qui présidait à l'élégie. — Chemin de ville.
10—Sas mélangé. — Métal.
11—Du nord. — Levant.
12—Dans. — Circonvenir. — Usages.

VERTICALEMENT

1—Celui qui s'occupe de l'opération de Bourse.
2—Vrai. — Faisons usage.
3—Langue propre à une nation. — Prép. latine.
4—Moyen de nuire. — Particule du dialecte provençal.
5—Enleva la vie. — Genre de renonculacées.
6—Phonétiquement: Enlevé. — Vaincre.
7—Cacher. — Chef élu des clans cosaques.
8—Terminaison. — Conj. — Entourée.
9—Bière anglaise. — Avalé.
10—Equerre. — Cercle ouvert — Fin.
11—Se dit des figures d'animaux dont on ne voit que la partie supérieure dans le haut de l'écu (plur). — Appris.
12—Mouvements des muscles expirateurs.

SOLUTION DU PROBLEME No 239

■ **Horizontalement:** 1. Révolutionne; 2. Emérite — Rein; 3. Tarabiscot; 4. Ri — Nelson — By; 5. Olé — Lee — Gais; 6. Tel — Ruerât; 7. Eernegem — Ere; 8. Douera — Et; 9. Anse — Là — Elle; 10. Tongrien; 11. Touranien — Ut; 12. Eléis — Sœurs.

■ **Verticalement:** 1. Rétrocédante; 2. Email — Eon — Ol 3. Ver — Etrusque; 4. Oran — Enée — Ri; 5. Libeller — Tas 6. Utile — Galon; 7. Tessère — Anis; 8. Co — Ume — Géo 9. Oronge — Terne; 10. Net — Are — Li; 11. Ni— Biar — Leur; 12. Enkystements.

L'ESCADRILLE 413 DES ELEPHANTS de la base de Bagotville, se mérite le trophée commémoratif Steinhardt, pour la deuxième année consécutive. Ce trophée est attribué chaque année à la meilleure escadrille d'intercepteurs réactés au Canada; et ce sera la troisième fois que la base de Bagotville détient le trophée, par l'entremise de ses escadrilles. Mme A. A. Sherlock a présenté le trophée qui rappelle la mémoire de l'honorable Laurence A Steinhardt, ambassadeur américain au Canada de 1948 à 1950. On reconnait ici le capitaine de groupe R. A. Ashman, CD., commandant de la base de Bagotville; le chef d'escadrille, C. A. Allison, CD, commandant des l'escadrille des Eléphants, et quelques membres du 413.

Emprunt de $700,000 pour bâtir une école de 20 classes à Normandin

NORMANDIN (DNC) — Lanouvelle construction et servira Commission scolaire de Nor-à y déposer différents accessoi-mandin a tenu une assemblée res.
spéciale au cours de laquelle les commissaires ont voté une résolution d'emprunt.

Cette dernière autorise les commissaires à construire une école de 20 classes avec ré-dence, et à encourir les dépenses contingentes résultant de cette construction. Elle autorise à dépenser aussi une somme n'excédant pas $700,000 pour les fins de la présente résolution, et pour se procurer cette somme, à emprunter au moyen d'une émission d'obligations, jusqu'à concurrence du même montant.

Les obligations seront remboursables en série, en 20 ans, conformément au tableau de remboursement préparé à cette fin. La présente résolution prendre effet dans les 30 jours de sa publication. La Commission scolaire de Normandin demandera donc des soumissions pour la vente d'obligations.

A cette même assemblée, les commissaires ont résolu de garder à la disposition du collège et du couvent, un hangar qui est situé présentement en arrière de l'ancien couvent. Cette bâtisse sera transportée près de la

En ce qui a trait à la construction du couvent de 20 classes, le département de l'Instruction publique en défraiera les 85 pour cent du coût. Il versera des tranches de $67,000 environ par année.

Les entrepreneurs sont Dallaire et Fils, de Normandin.

Services d'aqueduc et d'égout, rue Dallaire

CHICOUTIMI — Le comité des travaux publics a recommandé au conseil de ville de Chicoutimi d'autoriser le gérant, M. Léopold Fortin, à faire poser les services d'aqueduc et d'égout dans la rue Dallaire.

L'installation de ces services sera faite à même l'article 65 du règlement d'emprunt no 573.

A CJMT

Samedi

12.45 Nouvelles sportives
12.50 En dinant
1.00 Nouvelles
1.15 Tête d'affiche
5.00 Paris se regarde
5.50 Nouvelles
6.00 Actualités du monde et du Saguenay
6.25 Menu musical
6.55 Avis de décès et nouvelles
7.15 Piano classique
7.30 Opéra
8.00 Chansons gamines de Paris
9.30 Concert classique
10.10 Dansons c'est l'heure
2.00 Fin des émissions

Dimanche

9.00 Ouverture
9.10 En ce dimanche matin
9.30 Nos missions sur les ondes
9.45 Piano classique
9.55 Nouvelles
10.00 Grand'messe dominicale
11.30 L'heure St-François
11.45 L'heure de / / /
12.00 En dinant
12.45 Micro-sports
1.15 Causerie Lacordaire
1.30 Vie sportive
1.45 Tête d'affiche
4.30 Piano populaire
5.00 Paris se regarde
6.00 Nouvelles sportives
6.15 Menu musical
6.55 Avis de décès et nouvelles
7.15 Piano classique
7.30 Dans les coulisses de l'Opera
8.00 Chansons gamines de Paris
8.30 Sérénades aux étoiles
9.00 Sans écrans ni décors
9.30 Concert classique
10.10 Dansons c'est l'heure
12.00 Fin des émissions

Lundi

5.50 Ouverture
6.05 Les choses du bon côté
7.55 Nouvelles sportives
8.00 Resumé des nouvelles
8.10 Les choses du bon côté
8.55 Nouvelles
9.10 Pour mieux vous servir
9.30 A prime abord
9.55 Nouvelles
10.00 Service de placement "La Huche Sans Pareille"
10.15 Orgue populaire
10.30 Album 1959
11.55 Avis de décès et nouvelles

A CBJ

Samedi

12.00 Paris chante et danse
12.30 Réveil rural
1.00 Radio-journal
1.10 Nouvelles anglaises
1.15 La voix agricole du Saguenay
1.30 Club des chansonniers
2.00 Opéra du samedi
5.30 Pot-pourri
5.45 Nouvelles locales
6.00 Radio-journal
6.10 Nouvelles anglaises
6.15 La langue bien pendue
6.30 Concert du samedi soir
7.3. Chroniques canadiennes
8.00 Revue de la semaine
8.25 Radio-journal
8.30 Ca c'est Montréal
9.00 Le kiosque à musique
9.30 Concert de jazz
10.00 Musique de danse
10.50 Radio journal
10.55 Chronique sportive
11.00 Nouvelles anglaises
11.10 Adagio
11.30 La fin du jour
11.57 Radio-journal
12.00 Fin des émissions

Dimanche

8.00 Belle page de musique
9.00 Radio-journal
9.06 Nouvelles anglaises
9.30 L'heure du concerto
10.30 Récital
11.00 Université radiophonique internationale
12.00 Le monde parle au Canada
12.30 Jardins plantureux
12.45 Pour que la moisson
1.00 Radio-journal
1.10 Nouvelles anglaises
1.15 Regards sur le Canada français
1.30 Prélude au succès
2.00 Clavès et Maracas
2.30 Images du Canada
3.00 Concert populaire
4.00 Par un beau dimanche
4.45 Intermède
5.00 Les Noirs et leurs spirituals
5.30 Le mystère de l'amour humain
6.00 Radio-journal et commentaires
6.10 Nouvelles anglaises
6.30 Match intercités
7.00 Nouveautés dramatiques
7.30 Les petites symphonies
8.00 Concert canadien
8.30 Vous souvient-il ?
9.00 L'Orchestre de Radio-Canada
10.00 Radio-journal
10.15 Entretien
10.30 Récital
11.00 Nouvelles anglaises
11.10 Nuances
11.25 Chronique sportive
11.30 Nuance
11.57 Radio-journal
12.00 Fin des émissions

Lundi

6.55 Ouverture
7.00 Radio-journal
7.05 Prière du matin
7.20 Reveil-matin
7.30 Radio-journal
7.55 Nouvelles anglaises
8.00 Nouvelles locales
8.05 Ici Philippe Robert
8.30 Chez Miville
9.30 La puce à l'oreille
9.55 Sur nos ondes
10.00 Femina
10.15 Psychologie de la vie quotidienne
10.30 Un homme et son péché
10.45 Je vous ai tant aime
11.00 Francine Lauzon
11.15 Vie de femme
11.30 Les Joyeux Troubadours

M. L. Lambert est réélu maire

ALBANEL (DNC) — M. Lucien Lambert a été réélu maire de la municipalité d'Albanel, pour un deuxième terme, lors de la mise en nomination.

Le secrétaire de la municipalité nous a également fait savoir que les conseillers Donation Dumais, Eloi Ouellet et Ludger Girard avaient également été élus par acclamation. Le maire du village d'Albanel est M. Marcel Hudon.

Consentement en principe à céder un terrain à la Légion

CHICOUTIMI — Au cours de sa séance régulière le comité des travaux publics, que préside l'échevin Ernest Gauthier, a recommandé au conseil d'admettre en principe que la Cité est consentante à céder à la Légion Canadienne, la partie inférieure du terrain libre situé à proximité du terrain de la Commission scolaire, coin Boily et Des Oblats.

La Légion Canadienne s'est déjà adressée au conseil de ville de Chicoutimi pour obtenir le terrain nécessaire à la construction d'une bâtisse réservée strictement à son usage.

La Légion Canadienne devra toutefois obtenir de la Commission un droit de passage pour poser les services d'aqueduc et d'égout et pour le chemin privé.

DANS VOTRE PROGRAMME DE LA JOURNÉE DE DEMAIN IL Y A UNE VISITE CHEZ

Lecard sur la côte

CKRS-TV

SAMEDI 23 MAI

10.00 Fan-Fan
11.00 Magazine des jeunes
12.00 Les 3 mousquetaires
12.30 Il était une fois
1.00 Images en tête
3.00 Domino
4.00 L'heure des quilles
5.00 Le club des autographes
6.00 Le tour de la France
6.25 Claire-Joie
6.45 Nouvelles locales
6.50 Température
6.55 Les sports
7.00 Les Jérolas
7.15 Film
7.30 Tirons ensemble
7.45 Eureka
8.00 Demain dimanche
8.30 Chacun son métier
9.00 Samedi 9 heures: 'Les aventuriers du désert'
10.30 A la romance
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.20 Le théâtre du chevalier "The long night"
12.50 Nouvelles anglaises
1.00 Fin des télémissions

Lecard sur la côte

DIMANCHE 24 MAI

10.00 Messe "Grand Séminaire"
1.00 Perry Como Show
2.05 Actualités religieuses
2.30 Les travaux et les jours
3.00 Opinions
3.30 Kim
4.00 L'heure des quilles
5.00 Le roman de la science
5.30 Ivanhoe
6.00 Caméra '59
6.30 Les boucaniers
7.00 Temps présent
7.30 La clé des champs
8.00 Music Hall
9.00 Du coq à l'âne
9.30 Mantovani
10.00 En première: "Le Toubib"
11.00 Téléjournal
11.10 Sport éclair
11.30 Fin des télémissions

Lecard sur la côte

LUNDI 25 MAI

3.00 Cross Canada Hit Parade
3.30 Votre hôtesse
3.45 Ciné-feuilleton
4.00 Propos culinaires
4.30 La boîte à surprises
5.30 C F R C K
6.00 Abbott et Costello
6.30 Charivari
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique Shell
6.55 Les sports
7.00 Film
7.15 Invitation à l'élégance
7.30 La vedette ce soir. . .
7.45 Rolande et Robert
8.00 Les belles histoires des Pays d'en Haut
8.30 La poule aux oeufs d'or
9.00 Vous êtes témoin
9.30 G.M. vous invite . . .
10.00 Aventures
10.30 Diamond Gloves
11.30 Téléjournal
11.45 Nouvelles sportives
11.50 Nouvelles anglaises
12.00 Fin des télémissions

Lecard sur la côte

CHICOUTIMI

THÉÂTRE

CAPITOLE

CHICOUTIMI

Tél.: LI-3-3097

AUJOURD'HUI

TUNIQUES ECARLATES

Technicolor
avec GARY COOPER
PAULETTE GODDARD
et PRESTON FOSTER
2h.40 — 6h. — 9h.40
— aussi —

1h. — 4h.30 — 8h.
Aussi: Nouvelles

DEMAIN A MERCREDI

Un amour soudain, total, auprès duquel plus rien n'a d'importance

JEAN MARAIS
DANIÈLE DELORME
FRANCOISE FABIAN

CHAQUE JOUR A SON SECRET

2h.45 — 6h.10 — 9h.35
— aussi —

COMANCHE

Version française
Cinémascope - Technicolor
avec DANA ANDREWS
et KENT SMITH
1h. — 4h.45 — 7h.50
Aussi: Nouvelles

THÉÂTRE

IMPÉRIAL

CHICOUTIMI

Tél.: LI-3-5469

AUJOURD'HUI A MARDI

L'HOMME AU FUSIL

avec ROBERT MITCHUM
et JAN STERLING
— aussi —

La fille de l'ambassadeur

Cinémascope - Technicolor
avec OLIVIA DE HAVILLAND
et JOHN FORSYTHE

THÉÂTRE

CARTIER

CHICOUTIMI

Tél.: LI-3-3138

AUJOURD'HUI A MARDI

RONDE DE L'AUBE

Couleur - Cinémascope
avec ROCK HUDSON
et DOROTHY MALONE
— aussi —

LE CAUCHEMAR DE DRACULA

avec PETER CUSHING
et MELISSA STRIBLING

LE FANTOME

Par LEE FALK et WILSON McCOY

LE SURHOMME

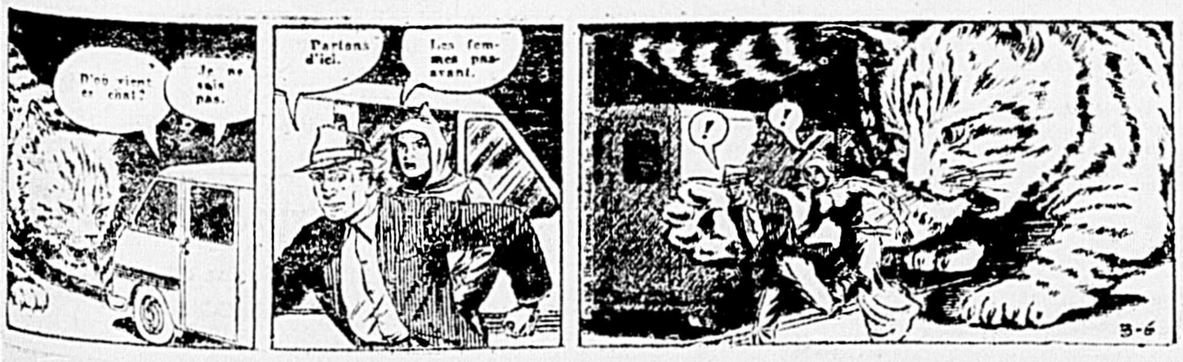
Par WAYNE BORING

PILOTE TEMPETE

Par SPRENGER

MANDRAKE

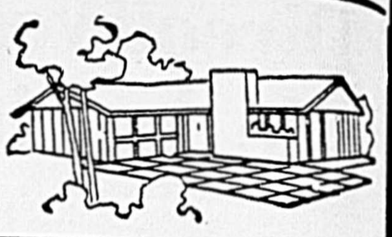
Par LEE FALK et PHIL DAVID



"LES NUITS DE CABIRIA", le film lauréat de tant de Festivals qu'on ne compte plus ses trophées, attendu depuis si longtemps, sera projeté aux Théâtres Impérial de Chicoutimi, Centre de Jonquière et Château de Port-Alfred, du 30 mai au 5 juin 1959.

Pour Construire ou Réparer

CONSULTEZ LES SPECIALISTES QUI ANNONCENT DANS CETTE PAGE



L'entrepreneur représente une garantie de satisfaction pour le propriétaire

Le futur propriétaire-occupant ne devrait pas négliger de considérer l'importance d'obtenir les services d'un entrepreneur honnête. La grande majorité des entrepreneurs sont fiers de leur travail et de leur réputation commerciale; ils donnent librement à leurs clients le meilleur de leur habileté.

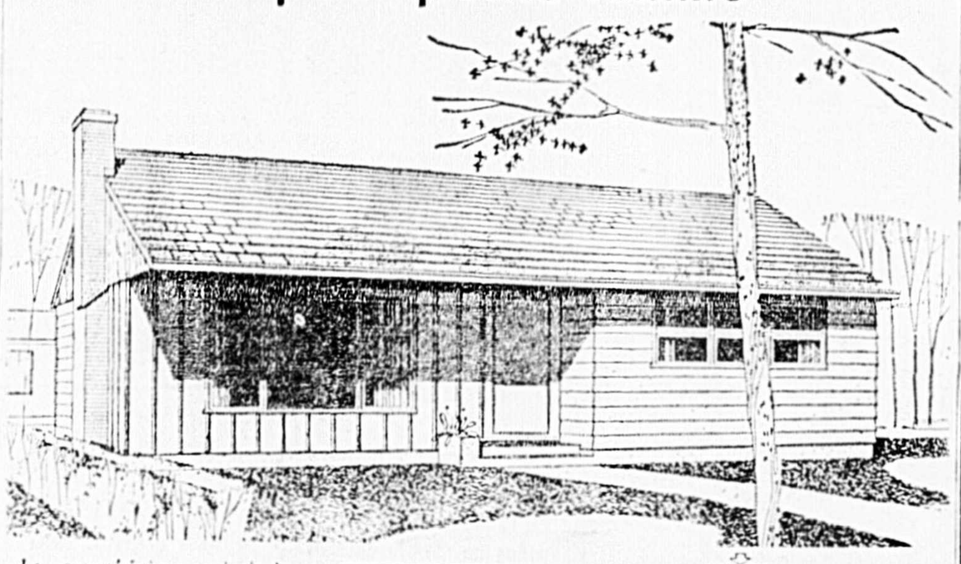
Le futur propriétaire ne devrait avoir aucun doute au sujet de l'honnêteté de l'entrepreneur dont il projette de réserver les services. Si le propriétaire a le moindre doute, il ferait bien de traiter avec un autre constructeur même si sa maison devait coûter plus cher.

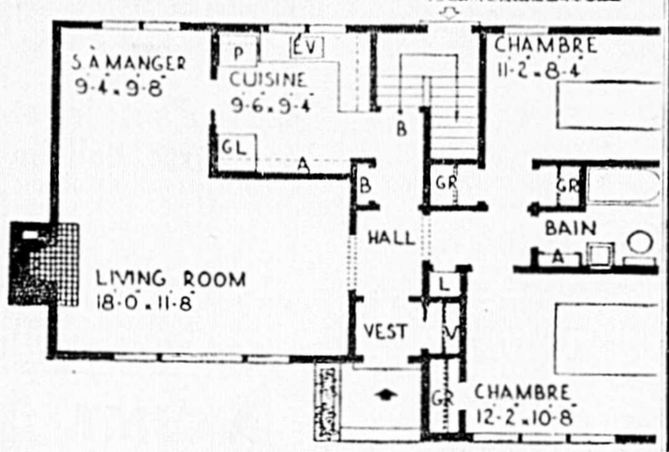
Il est essentiel de passer un contrat avec votre entrepreneur. Généralement, il y a deux sortes de contrats. Le premier est un contrat à prix fixe, en vertu duquel l'entrepreneur convient de construire la maison qui est détaillée dans les plans et le cahier des charges, pour un montant fixe. Toute augmentation de la main-d'oeuvre et des matériaux au cours de la construction, est absorbée par l'entrepreneur. Il faut se rappeler, toutefois, que s'il y a les changements quelconque dans les plans et le cahier des charges au cours de la construction, le prix fixe doit alors être redressé en conséquence.

Le second type de contrat est appelé un contrat à prix coûtant, en vertu duquel le propriétaire convient de payer le coût des matériaux utilisés, et de la main-d'oeuvre embauchée, auquel s'ajoutent les dépenses générales et le profit de l'entrepreneur. Le propriétaire assume tous les coûts, sans être assuré au début de la construction, du coût final de la maison. Tous frais additionnels découlant des augmentations du coût de la main-d'oeuvre et des matériaux au cours de la construction, sont à la charge du propriétaire.

Il faudrait se rendre compte que ces deux formes de contrat ont des points faibles qui, vis-à-vis du propriétaire, représentent des dépenses supplémentaires ou une maison qui n'est pas bien construite. Le succès de la maison de vos rêves dépend donc dans une grande mesure, de l'entrepreneur de votre choix.

Maison compacte à deux chambres pour petite famille





La caractéristique principale de ce modèle par l'architecte M. G. Dixon, d'Ottawa, est l'arrangement du hall qui sépare les chambres de l'aire de séjour. Dans une petite maison, ceci assure l'intimité et isole le bruit.

Le sous-sol qui n'est qu'à huit marches en bas de l'entrée arrière, contient une armoire d'entreposage à froid et des aires libres qui pourraient être employées pour un atelier et une salle de jeu. La meilleure orientation de la maison consiste à placer le foyer face au nord.

Aire totale de parquet, 912 pieds carrés; dimensions extérieures 18 pieds sur 27 pieds. Les epures de cette maison, appelée Modèle 124, peuvent être obtenues de la Société centrale d'hypothèques et de logement, à un coût minimum.

Les profits de Bell Téléphone analysés?

TORONTO (PC) — Les commissaires municipaux ont approuvé, hier, une résolution demandant à la Fédération canadienne des maires et des municipalités d'enquêter sur les bénéfices sans précédents encaissés par la compagnie Bell Telephone.

Le commissaire William Dennison a fait observer à ses collègues que la Bell a enregistré un bénéfice de $11,000,000 durant le premier trimestre cette année, soit $3,000,000 de plus que durant la période correspondante de 1958.

L'an dernier, la cité de Toronto a tenté vainement d'empêcher une hausse des tarifs de la Bell Telephone.

L'architecte est un adjoint pratique dans la construction de votre maison

L'architecte n'est certes pas indispensable à la construction d'une petite maison, pas plus que ne l'est le notaire. Mais dans les deux cas il y a tout avantage à se procurer les service de ces experts. Les bénéfices que vous en retirez vous dédommagent pleinement des frais encourus.

L'architecte remplit plusieurs fonctions. C'est lui qui préparera les épures d'après l'esquisse que vous lui aurez tracée. — C'est encore lui qui plus tard assurera la surveillance de la construction. Lorsqu'il dessine votre plan de maison l'architecte doit non seulement chercher à satisfaire son client et lui procurer une maison qui réponde à ses goûts et à ses besoins, mais il doit aussi s'assurer que son plan est conforme aux codes de construction et aux règlements de zonage.

Les premières considérations d'un architecte sont d'ordre professionnel, bien entendu, mais il doit aussi se préoccuper de vos besoins personnels. Il comprend peut-être mieux que vous l'importance d'un budget qui ne dépassera pas le cadre de vos moyens. Dans bien des cas, il faudra modérer vos goûts pour vous en tenir aux choses essentielles, surtout si vos moyens sont plutôt limités. Comme nous avons tous le goût des belles choses, nous aimerions à parer notre demeure de toutes ces nouveautés fonctionnelles et décoratives que l'on voit illustrées dans les revues modernes d'art domestique. Mais dans bien des cas ces articles dépassent nos modestes moyens. L'architecte, lui, habitué au calcul du coût de construction, peut vous indiquer ce que vous pouvez vous permettre et ce que vous devriez remettre à plus tard.

En demandant des soumissions pour la construction de votre maison, l'architecte peut souvent vous obtenir des prix plus avantageux. Vous pouvez ainsi effectuer des économies importantes qui vous aideront à payer le coût de ses services. De plus, l'architecte qui est en pays de connaissance parmi les constructeurs de l'endroit saura vous en choisir un des mieux qualifiés.

Dans le choix des matériaux, l'architecte peut encore vous être utile. Vous pouvez être assuré qu'il ne permettra pas l'usage de matériaux de qualité inférieure dans la construction de votre maison. Il verra non seulement à ce que ces matériaux soient de bonne qualité, mais aussi à ce qu'ils soient posés par une main-d'oeuvre consciencieuse. Ainsi, il pourra vous garantir une maison durable en même temps que confortable et attrayante.

L'architecte se constitue de fait votre inspecteur. Puisqu'il est à votre solde il se chargera de vos intérêts et verra à ce que la maison soit bien montée d'après les plans et le cahier des charges. Les erreurs ne sont pas rares dans la construction, mais l'architecte sera là pour les prévenir.

Du point de vue de l'esthétique aussi l'architecte vous est d'un précieux secours. Pour satisfaire à sa fierté professionnelle, il s'efforcera de mettre en valeur l'architecture de votre maison qui servira ainsi à embellir le voisinage tout en flattant l'oeil du propriétaire

M. Létourneau est nommé président

MONTREAL (PC)—M. Jos-H. Létourneau, de St-Hyacinthe, a été réélu à la présidence de la Corporation des Entrepreneurs en Plomberie et Chauffage de la province au terme du 10e congrès annuel qui vient de se tenir ici. Plusieurs centaines de délégués prirent part à ces assises.

M. T. Henry Briggs, de Montréal, a également été maintenu dans ses fonctions de premier vice-président et M. Marc Robert, de Beauport, a été choisi comme second vice-président. M. Jean Rouillard, de Québec, conserve son poste de secrétaire honoraire et M. René-O. Binette, de Montréal, a été élu trésorier, remplaçant M. Roland Morel, de Nicolet, démissionnaire. Les trois autres membres du comité exécutif sont MM. Frank-E. Benoit, de Bromptonville; René Chaput, de Joliette et Valère Laflamme, de Victoriaville. M. J.-Henri Hudon, de Montréal, fait partie de l'exécutif pour une deuxième année en qualité de président sortant de charge.

Une journée entière fut consacrée à l'étude des relations ouvrières. M. Marcel Bélanger, c.a., secrétaire de la faculté de commerce de l'Université Laval et économiste consultant; Me Ubald Désilets, aviseur légal de la Corporation depuis sa fondation, et le nouveau trésorier, M. René-O. Binette, de Montréal, traitèrent des aspects économiques, légaux et pratiques de la question.

M. Bélanger exprima l'opinion que les employeurs, en règle générale, ont tendance à aborder cet important problème d'une façon plutôt négative, absorbés qu'ils sont par la conduite technique de leurs entreprises. Ils ne consacrent pas assez de temps et d'efforts à l'étude de l'aspect économique des conventions collectives et doivent affronter des représentants ouvriers qui consacrant tout leur temps à l'étude de ces problèmes, sont plus en mesure de faire valoir leur point de vue, soit à la table des négociations ou devant les commissions d'arbitrage.

Il a été décidé que le congrès de 1960 se tiendra à Québec.

Le père de la bombe A:

"L'URSS dominera dans la science"

MILWAUKEE (PA) — Le Dr Edward Teller, physicien, a dit hier soir que d'ici dix ans l'URSS exercera la suprématie dans le domaine des sciences".

"Tout ce que nous pouvons espérer est de regagner plus tard notre prestige perdu", a ajouté M. Teller, professeur de physique à l'Université de Californie. On dit de M. Teller qu'il est le principal responsable de la mise au point de la bombe à hydrogène américaine.

Depuis quelques années, M. Teller s'est opposé ouvertement à l'abolition des essais nucléaires. Il a proposé la production de missiles plus rapides et d'une plus grande variété d'armes à fission et à fusion. Le physicien a souvent nié qu'il physicien a souvent nié qu'il ait été le seul responsable de la découverte de la bombe H. Il a reconnu toutefois avoir participé avec une demi-douzaine de savants aux recherches qui ont abouti à la découverte de la bombe à hydrogène.

Acident scolaire

BERTHIERVILLE (PC) — Paul-André Maillé, âgé de 7 ans, a succombé à l'hôpital aux suites d'une chute qu'il a faite hier, en jouant dans la cale de l'école qu'il fréquentait à Berthierville à 40 milles au nord-est de Montréal.

La statue de la Liberté a 75 ans

NEW YORK (PA)—La statue de la Liberté a 75 ans aujourd'hui. Complétée en France le 21 mai 1884, elle avait été expédiée ici après avoir été démantelée. Sa reconstitution se termina le 28 octobre 1886. Chaque année, une cérémonie a lieu près de la statue.

ARVIDA MIX & SUPPLY CO. LTD,

BETON préparé

Téléphonez à

LI-8-4173

Etablie en 1906 TEL.: LI 3-3369

LEMIEUX & PEDNEAULT ENR.

Courtiers d'Assurances Agréés

Feu-Vie-Automobile — Tous genres d'assurances

365 est rue Racine, Edifice Tremblay, Chicoutimi

Dunbrick Limitée

J.-R. Theberge, propriétaire

BRIQUE — GRISE, ROUGE, TAN, BRUNE, CHAMOIS

TUILE DE PARTERRE

Tous nos produits sont vérifiés aux laboratoires et correspondent aux normes exigées pour la construction

Qualité • Service • Bas prix

MATÉRIAUX DE CIMENT

BLOCS

CHEMINEES PREFABRIQUEES

1, Boul St-Ignace, Chicoutimi Tél.: LI-3-7795

pour murs et plafonds

coute moins de 7 C le pied carre

EMPLOYÉE PAR LES CONSTRUCTEURS PARTOUT

PLANCHE MURALE GYPROC EPARGNE DE L'ARGENT!

MODERNISEZ ET EMBELLISSEZ VOTRE FOYER!

Très vaste choix de couleurs et motifs nouveaux dans les pratiques

PORTES MODERNFOLD

Rendez votre foyer plus accueillant et plus spacieux grâce aux portes Modernfold conçues dans le nouveau style "Résidentiel" qui leur donne un aspect plus élégant. Vaste choix de nouveaux tissages canadiens et importés et de couleurs et motifs nouveaux.

Les portes "Spacemaster" Modernfold économisent de l'espace, sont faciles à poser et à peindre.

Tissus durables et lavables; structure tout acier.

A COMPTER DE $24.95

modernfold doors

Venez les voir chez

Jalbert

125 est, Racine CHICOUTIMI

Prélassez-vous dans une sun-lite

Jouissez de la vie au grand air dans une chaise Sun-Lite ou une chaise-longue Sun-Lite! Les meubles d'extérieur Sun-Lite résistent aux éléments et sont ultra-confortables, attrayants et d'une durabilité à toute épreuve.

CHAISE "CLUB" Vinyle motifs floraux

CHAISE-LONGUE Recouverte en plastique vinylique — motifs floraux

PARASOL Articulation "Liftlit" brevété Finkel

Demandez les meubles Sun-Lite dans tous les magasins à rayons et magasins de meubles. Voyez la gamme complète de chaises pliantes, chaise "Contour", chaises-longues et parasols de jardin Werner-Finkel.

Sun-Lite OUTDOOR FURNITURE

SIEGMUND WERNER LTD. • WERNER-FINKEL LTD. Montréal, P.Q.

le bouton magique de SCHLAGE

Key-in-Knob Unlocking

Imaginez votre maison équipée avec des serrures fonctionnant comme par magie, vous pressez sur un bouton et la porte est barrée. Vous tournez la poignée et la porte s'ouvre.

Serrures de chambres à coucher et de chambres de bain avec adaptation d'urgence.

Les serrures "Schlage" battent la marche par leurs modèles exclusifs et par la sécurité qu'elles vous procurent. Faciles d'installation. Changement rapide de vos vieilles serrures. Consultez-nous dès aujourd'hui pour vos problèmes de serrures.

JALBERT, LTEE

125, EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI

Gagnon Frères

400, rue Racine est — Chicoutimi LI-3-1501

Gagnon Frères Meubles de votre localité

MEUBLES POTVIN TRIMBLAY Ltée ACCESSOIRES ELECTRIQUES

255 ave Ste-Anne LI-3-7705 Chicoutimi

Succ. 419 Racine est LI-2-0201 Chicoutimi

155, 1ère Rue Tél.: 2397 Port-Alfred

Jalbert

125, rue Racine est — LI-3-4405 CHICOUTIMI

A.-E. TURCOTTE MEUBLES

145, rue Racine est — LI-3-6865 CHICOUTIMI

"... Notre reconnaissance pour ces trois quarts de siècle de vertus et de mérites inscrits par votre chère communauté, à la fois au livre du ciel et aux plus belles pages de l'Histoire de l'Eglise au Royaume du Saguenay".

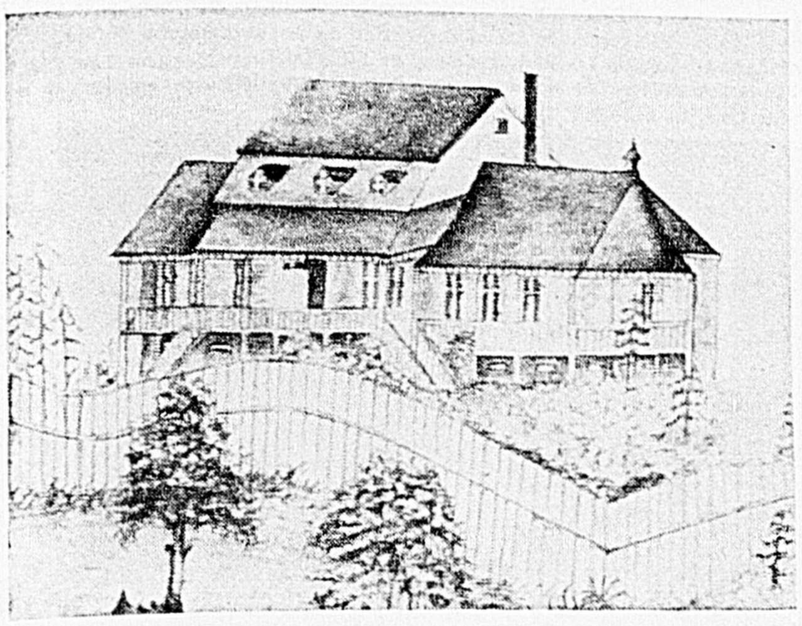
S. E. Mgr Georges Melançon

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

CHICOUTIMI, SAMEDI, 23 MAI, 1959

"Qu'il ait gardé le premier rang durant ces 75 ans et soit actuellement l'un des hôpitaux les plus importants et les mieux organisés de tout le pays, démontre l'intelligence, le soin et le savoir faire des religieuses et des médecins qui l'ont dirigé".

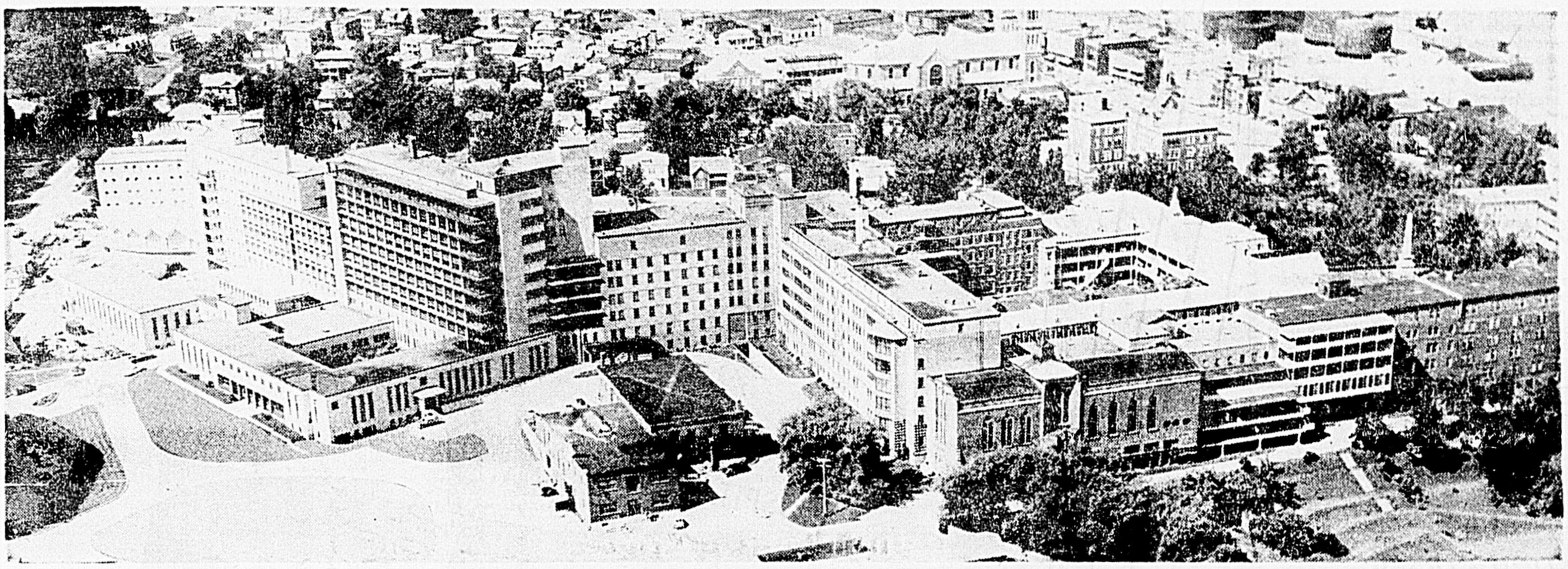
S. E. Mgr Marius Paré.



L'humble hôpital de 1884

1884 — 1959

75e anniversaire de l'Hôtel-Dieu-St-Vallier



(Photo B. L. M.)

L'IMPOSANT HOPITAL DE CHICOUTIMI

Malgré des débuts modestes et difficiles

L'institution est devenue l'une des plus considérables au pays

Programme des fêtes de dimanche

Des cérémonies importantes, dont les principales se dérouleront en plein air si la température le permet, souligneront, demain, le 75e anniversaire de fondation de l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi.

Son Excellence Mgr Georges Melançon, évêque de Chicoutimi, célébrera une messe pontificale en plein air, à 9 heures 30, demain matin, face à l'imposante construction qu'est devenu l'Hôpital de Chicoutimi. Son Excellence adressera aussi la parole aux nombreuses personnalités qui prendront part aux cérémonies.

Après la messe et l'allocution de Mgr Melançon aura lieu, la bénédiction du nouveau pavillon des Infirmières. Cette cérémonie liturgique se déroulera dans les vastes et modernes locaux de l'Ecole.

A midi, les invités spéciaux assisteront à un banquet qui leur sera spécialement servi dans le caféteria de l'Hôtel-Dieu, et sera suivi, à deux heures, de la présentation des officiels, autre cérémonie qui se déroulera en plein air.

L'Hôtel-Dieu St-Vallier à Chicoutimi fut fondée le 24 mai 1884, à la demande de Mgr Dominique Racine, premier évêque de Chicoutimi, par l'Hôpital Général de Québec, sous le pontificat de Léon XIII et le règne de la reine Victoria.

Chicoutimi était à ce moment, un petit village de 3,000 habitants.

Après maints pourparlers avec le gouvernement fédéral, propriétaire d'un hôpital de marine construit deux ans plus tôt, Mgr Racine obtint de confier la garde de l'hôpital aux Soeurs Hospitalières de Québec.

Cinq religieuses se rendent à Chicoutimi et là, commencent l'oeuvre grandiose des Soeurs Hospitalières qui, depuis 75 ans, prodiguent les meilleurs soins à ceux que la maladie a atteint.

C'est le 27 mai 1884 qu'avait lieu la bénédiction par Mgr Racine qui baptisa l'hôpital: Hôtel-Dieu St-Vallier, en mémoire de Mgr St-Vallier fondateur de l'hôpital général et dernier évêque de Québec.

Riches de leur pauvreté et de leur dévouement, les Hospitalières de la Miséricorde se dépensent sans compter auprès des marins, puis, dans les années subséquentes, des pauvres et des orphelins.

En 1887, le petit oratoire des premiers jours est remplacé par une chapelle plus spacieuse, et 1891 voit s'élever l'aile St-Joseph pour loger les vieillards.

L'hôpital de la marine devenait la propriété des religieuses en 1895, et l'institution entra alors dans une ère de progrès qui ne cessa de s'accentuer.

Au cours des années 1902-1903, il y eut construction de deux bâtisses en pierre, l'une pour les aumôniers et prêtres à leur retraite, l'autre pour abriter les Hospitalières et les orphelines.

En 1906, le service de chirurgie voit le jour avec le docteur Eugène Tremblay, comme titulaire. Dix ans plus tard, c'est le service d'auto rhino-laryngologie qui s'organise.

Survint la grippe espagnole en 1918. En l'espace de quelques semaines, près de 400 patients sont traités à l'Hôtel-Dieu.

La même année, la communauté installe une nouvelle institution sur les bords du Lac St-Jean: le Sanatorium de Roberval.

Les années passent. On décide d'élever deux nouveaux pavillons en 1928 le premier sera affecté au service de physiothérapie et l'autre à l'amélioration des services O.R.L., des rayons-X, des salles d'opération et de laboratoire, en plus de l'aménagement d'environ 150 lits.

A ces services s'ajoutaient dix ans plus tard ceux d'obstétrique, de pédiatrie et d'anasthésie.

Au cours de la même année, une école d'infirmières s'ouvre pour le personnel religieux. C'est en 1941 que l'école commence à dispenser les cours aux laïques.

L'année suivante le Bureau médical organise ses divers comités. En 1943, c'est l'érection d'une chapelle et de deux annexes qui portent le nombre des lits à 600.

Depuis neuf ans, les laboratoires de l'Hôtel-Dieu sont reconnus comme école officielle de technologie médicale. Le deux juillet 1951, s'ouvre une école de techniciennes en radiologie.

Depuis mars 1952, à la suggestion du Bureau médical, l'Hôtel-Dieu publie le "Saguenay Médical". En septembre de la même année, l'Hôtel-Dieu St-Vallier reçoit sa reconnaissance officielle com hôpital universitaire affilié à la Faculté de médecine de l'Université Laval.

L'année 1953 marqua la prise de possession du Pavillon des Spécialités. Cette nouvelle annexe a permis d'augmenter de 200 le nombre de lits réservés aux patients et de développer divers services, de même que de créer un centre anticancéreux, un centre de recherches, une clinique pour l'arthrite et le rhumatisme, d'aménager un service d'urgence.

Deux dates importantes en 1955: on fonde, le 25 avril, l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de l'Assomption, à Jonquière, et le 27 juillet, l'ouverture de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur de Jésus à Dolbeau.

L'année 1955 fut fructueuse à plusieurs autres points de vue. Il y eut l'aménagement de six salles de radio-diagnostic quatre salles de radio-thérapie et une de radium-thérapie. Ce fut l'exhaussement d'un étage de l'aile St-Augustin, l'aménagement d'un nouveau département pour les infirmiers.

Le 31 mai 1957 marque l'inauguration de très importants travaux. Cette construction comprendra une école d'infirmières, un pavillon de huit étages pour loger le personnel spécialisé, un nouveau service obsétrique et un étage complet pour les patients atteints de maladie contagieuse.

Depuis 1958, l'hôpital est doté d'un centre de réhabilitation des plus modernes.

Le quatre décembre de l'an dernier, s'inaugurait la salle de concert de l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, "l'Auditorium Beauchamp".

Enfin, l'année 1959 voit l'ouverture de l'unité d'obstétrique. le sept mai, le projet de télévision en couleurs, étudié depuis des longs mois, devient une réalité.

Voilà un résumé, très incomplet, des différentes étapes qui ont marqué la vie de l'Hôtel-Dieu St-Vallier. Voilà comment Dieu sait faire croître le grain de sénevé. En ces jours de souvenir, puissions-nous en tirer une profonde leçon de courage et d'espoir.

75 ans de dévouement et de charité

Les dévouées religieuses qui prennent soin de nos malades, de nos infirmes et de nos orphelins, font le bien sans bruit. Leur vie de dévouement, d'abnégation, de courage et de charité se déroule dans la solitude, loin du regard des hommes. Elles ne s'inquiètent guère de ce que peut penser d'elles un monde qu'elles ont quitté. La réclame n'est pas leur fait.

Le bien, cependant doit rayonner, comme la vérité. Le monde a besoin de ses leçons. Le 75e anniversaire de la fondation du premier hôpital dans la région nous ournit une belle occasion de souligner le mérite de ces admirables femmes dont l'histoire s'identifie ici avec celle du Saguenay.

C'est en 1884 que cinq pauvres religieuses quittaient l'Hôpital Général de Québec pour venir prendre charge à Chicoutimi de l'hôpital de marine. Débuts difficiles, le Saguenay étant pratiquement encore en pleine colonisation.

L'acte de fondation de l'Hôtel-Dieu St-Vallier renfermait cette clause: "Les fondatrices pourront retourner à leur maison de Québec, si après un an d'essai, elles trouvent qu'il est impossible de demeurer dans le diocèse de Chicoutimi". Il ne fut jamais question de retourner. Depuis, la vaillante communauté n'a cessé de prodiguer, avec le même courage, les meilleurs soins à tous ceux à qui la Providence a permis d'avoir recours à leur dévouement. Notre hôpital est ce qu'elle est aujourd'hui, grâce aux sacrifices incalculables de générations de religieuses héroïques qui ont donné leur vie sans compter et qui ont accepté en souriant les renoncements les plus austères. Elles n'ont épargné aucun sacrifice pour rendre notre maison d'hospitalisation conforme aux exigences de la médecine moderne, mettant à l'entière disposition des malades les instruments, les appareils, les laboratoires et les services les plus perfectionnés. Leur seul souci, leur seul attache, leur raison de vivre, ce fut les malades confiés à leurs soins.

Malgré les grandes difficultés de 1884 et des années qui ont suivies, les Révérendes Chanoinesses de Saint-Augustin ont réussi, grâce à 75 années de dévouement sans calcul, à doter Chicoutimi de l'un des hôpitaux les plus importants et les mieux organisés de tout le pays, qui fait l'orgueil de tous les citoyens de la région.

Le jubilé que nos religieuses fêtent aujourd'hui est donc la joie de tout le Royaume du Saguenay. C'est la fête du Souvenir et de la Reconnaissance.

La direction et le personnel du Progrès du Saguenay sont heureux de se joindre à tous les lecteurs et annonceurs du quotidien régional pour offrir leurs sincères félicitations à la vaillante communauté des Hospitalières et à ses dévoués collaborateurs, de même que leurs voeux les meilleurs pour l'avenir.

SA FONDATION

L'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi

L'Hôtel-Dieu Saint-Vallier à Chicoutimi fut fondé, le 24 mai 1884, à la demande de Mgr Dominique Racine, premier évêque de Chicoutimi, par l'Hôpital Général de Québec, sous le pontificat de Léon XIII et le règne de la reine Victoria.

A cette époque, Sir Landsdowne était gouverneur général du Canada, Masson, lieutenant-gouverneur de la province, et Ross, premier ministre du Québec.

M. l'abbé Ambroise Fafard est alors curé de Chicoutimi, petit village de 3,000 habitants, qui n'existe que depuis une quarantaine d'années.

Des voiliers d'outre-mer, venus pour le trafic du bois, débarquaient très souvent des matelots malades. Pour les recevoir et traiter, un hôpital de marine est construit, en 1882; il s'agit d'une petite maison en bois de 35 pieds par 40, à un étage avec mansarde, flanquée de deux ailes de 25 pieds, perchée sur un rocher désert, en pleine forêt, dominant tout Chicoutimi et la rivière Saguenay, qui coule à ses pieds.

Après bien des pourparlers avec le gouvernement fédéral, propriétaire de cet hôpital, par l'entremise de Sir Hector Langevin, ministre des Travaux publics à Ottawa, Monseigneur Racine obtient de confier la garde de l'hôpital aux Soeurs Hospitalières de l'Hôpital Général de Québec.

Le 24 mai 1884, cinq religieuses arrivent à Chicoutimi, au son de l'Angelus du midi. Ce sont les Révérendes Mères Marie-Julie-Emile Lamarre, de St-Gabriel, Marie-Célina Touchette de Marie-des-Anges, assistante, Marie-Célanire Taschereau de St-Elzéar, Marie-Laetitia Légaré de St-Léandre et Mère Marie-Henriette Côté, de St-André.

Le 27 mai suivant a lieu la bénédiction par Monseigneur Dominique Racine, qui baptisa l'hôpital: Hôtel-Dieu St-Vallier, en mémoire de Mgr de St-Vallier, fondateur de l'Hôpital Général et deuxième évêque de Québec.

Le 2 juin, les fondatrices en prennent possession, et le lendemain, la première messe y est célébrée par Monsieur le curé Ambroise Fafard.

Monsieur l'abbé D.-O.-R. Dufresne en devient le premier chapelain.

A PARTIR DE L'HOPITAL de la marine, cette vue de l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi, avec les nouvelles ailes y ajoutées, à compter de 1884 à 1900.

HOMMAGES
ET
FELICITATIONS
A
L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER

LAURENT LAPOINTE, LTEE
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
546, BLVD LAMARCHE, EST.
CHICOUTIMI

NOS PLUS SINCERES
FELICITATIONS
ET NOS
MEILLEURS VOEUX
A
L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER
à la direction, aux médecins
et
à tout le personnel
à l'occasion
du 75e Anniversaire
de fondation de cette institution

HOPITAL ST-MICHEL
3120, est rue Jarry
CITE ST-MICHEL, QUE.

HOMMAGES
AUX
RELIGIEUSES
HOSPITALIERES

ET
FÉLICITATIONS
les membres
du Bureau Médical
de l'Hôtel-Dieu St-Vallier
de Chicoutimi

Malgré les difficultés du début

Il ne fut jamais question de retourner...

L'acte de fondation de l'Hôtel-Dieu renfermait cette clause: "Les fondatrices pourront retourner à leur maison de Québec, si après un an d'essai, elles trouvent qu'il leur est impossible de demeurer dans le diocèse de Chicoutimi".

Il ne fut jamais question de retourner.

A la fin de la première année de 1884, 125 patients avaient été inscrits dans les registres. On demanda l'incorporation civile qui fut accordée. La charte, datée de mars 1885, et renouvelée en novembre 1952, inscrit comme membres fondateurs les cinq fondatrices: Mères Marie-Julie-Emile Lamarre de St-Gabriel, Marie-Célina Touchette de Marie-des-Anges, Marie - Célanire Taschereau de St-Elzéar, Marie-Laetitia Légaré de St-Léandre et Marie-Henriette Côté de St-André.

Riches de leur pauvreté et de leur dévouement, les Hospitalières de la Miséricorde se dépensent sans compter auprès des marins, puis dans les années subséquentes, des pauvres et des orphelins.

En 1887, le petit oratoire des premiers jours est remplacé par une chapelle plus spacieuse, dédiée à la Sainte-Face de Notre-Seigneur Jésus-Christ.

1891 voit s'élever l'aile St-Joseph pour loger les vieillards.

Grâce à la ténacité de Monseigneur Michel-Thomas Labrecque, troisième évêque de Chicoutimi, l'hôpital de Marine devient la propriété des religieuses, en 1895.

Débarrassé d'une tutelle qui gênait sa croissance, l'hôpital entre dans une ère de progrès qui ne cessera de s'accentuer. Avec le concours des autorités civiles et religieuses, joint à celui du corps médical de toute la région, les Hospitalières organisent d'une façon scientifique leur établissement pour devenir un hôpital général.

Au cours des années 1902-1903, il y a la construction de deux bâtisses en pierre, à deux étages, l'une pour servir de résidence aux aumôniers et prêtres à leur retraite, l'autre partie, pour les Hospitalières et pour loger les orphelins, oeuvre particulièrement chère au coeur de l'Hospitalière, fondée en 1895, sacrifiée en 1926, pour faire place aux malades passants.

Le Service de grande chirurgie s'inaugure en 1906, avec comme premier titulaire le Docteur Eugène Tremblay, un fils de la région, bachelier de l'Université Laval, diplômé des hôpitaux de Paris et de Lyon.

En 1931, le dévoué chirurgien se verra honoré du titre de membre fondateur du Collège des Médecins et Chirurgiens du Canada, en 1948, le Saint-Siège lui décernera le titre de Chevalier Commandeur de l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand. Le docteur Tremblay, aidé de ses confrères, dispense les cours aux religieuses pour les préparer au brevet d'infirmière.

Avec l'arrivée des docteurs L.-E. Beauchamp, S. Caron, E. Savard, A. Riverin, E. Lemieux, le service de médecine interne s'organise à son tour.

En 1916, le service d'oto-rhino-laryngologie est confié au docteur O. Cloutier mais, en 1926, le docteur G.-William Tremblay, directeur des hôpitaux de Paris et de New-York, imprime à ce service un nouvel essor de perfectionnement.

La population de Chicoutimi apprécie davantage les soins éclairés des religieuses et des médecins pendant l'épidémie de grippe espagnole, en 1918. Dans l'espace de quelques semaines, près de 400 patients sont traités à l'Hôtel-Dieu, victimes de cette maladie.

Malgré les grandes difficultés de vie en ces temps de grippe et de guerre, un premier agrandissement s'effectue au monastère, en 1917.

Et, merveilleusement, le 24 mai 1918, une branche est transplantée sur les bords du Lac St-Jean. C'est aujourd'hui l'imposant Sanatorium Roberval.

C'EST LE BUREAU D'ADMISSION de l'Hôtel-Dieu St-Vallier, où tant de mlaades ont passé et passent aujourd'hui.

C'EST LE GROUPE DE PROFESSEURS AGREGES de l'Université Laval, lors de la fête officielle attestant la reconnaissance à ce titre. Nous reconnaissons de droite à gauche: le Dr Sylvio Leblond, chef du service médical, le Dr Gérard Gagnon, chef du service de chirurgie, le Dr Vincent Guimond, chef du service d'obstétrique et président du bureau médical, le Dr Emile Simard, du service de chirurgie et le Dr Gaston Lapointe, du service médical.

AVEC LES HOMMAGES

DE

L'HOPITAL DE L'ENFANT-JESUS

1401 18e RUE,

QUEBEC

DES SA FONDATION EN 1896

LA MAISON

Côté, Boivin & Cie Inc.

A EU L'AVANTAGE DE SERVIR

L'HÔTEL-DIEU ST-VALLIER

LE PERSONNEL ET LA DIRECTION

PRIENT LES AUTORITES

DE CETTE VENERABLE INSTITUTION

DE BIEN VOULOIR AGREER

LEURS HOMMAGES ET LEUR APPRECIATION

Côté, Boivin & Cie Inc.

GROSSISTES

CHICOUTIMI ROBERVAL

A

L'OCCASION DU

75e

ANNIVERSAIRE

DE FONDATION

DE L'HOTEL-DIEU SAINT-VALLIER

LE MAIRE

ET LES MEMBRES DU CONSEIL

DE LA CITE DE CHICOUTIMI

SONT HEUREUX D'OFFRIR LEURS FELICITATIONS

AUX MEMBRES DE CETTE INSTITUTION DEVOUEE

A SOULAGER LA SOUFFRANCE HUMAINE.

Le Conseil de la cité de Chicoutimi

Roland Roy	Marcel Drolet	Benoit Pineault
Maurice Laquerre	Ernest Gauthier	Charles Girard
Antoine Imbeau	Edgar Tremblay	Eddy Martin

Léopold Fortin, Ing.P., Gérant — Gaston Carrier, Greffier

Lorenzo Tremblay, Trésorier — Albert Gravel, Chef de Police

Roland Angers, avocat, Procureur — Joseph Dandurand, avocat, Juge Municipal

Etablissement au Canada

La duchesse d'Aiguillon, nièce du cardinal de Richelieu, s'intéressait beaucoup à la mission de la Nouvelle-France Les besoins et les intérêts des missions catholiques étaient les principaux soucis de cette grande dame. — Après avoir lu la Relation de 1635, la duchesse s'empressa d'écrire au Père Le Jeune, supérieur des Jésuites du Canada, la lettre suivante:

"Dieu m'ayant donné le désir d'aider au salut des pauvres sauvages, il m'a semblé que ce que vous croyez qui puisse le plus servir à leur conversion est l'établissement de quelques religieuses hospitalières dans la Nouvelle-France; de sorte que je me suis résolue d'y envoyer cette année six ouvriers pour défricher des terres et faire quelques logements pour ces bonnes saintes filles."

La nièce du cardinal de Richelieu n'avait qu'à demander pour recevoir. Ausj, avant que ne se termina l'anné 1637, les associés de la Compagnie de la Nouvelle-France lui concédaient douze arpents de terre dans l'étendue de la ville de Québec, pour "y bâtir un couvent de religieuses hospitalières, afin d'y retirer et panser les malades, soit français ou sauvages".

C'est le 4 mai 1639 que trois Augustines quittent Dieppe, à bord du Saint-Joseph. Ce sont: la Mère Marie Forestier de St-Ignace, la Mère Anne le Cointre de Saint-Bernard et la Mère Marie Forestier de Saint-Bonaventure.

Ces trois religieuses, mains jointes, le visage animé d'une ferveur mystique sont prêtes à affronter les dangers d'un voyage qui faillit être mortel; elles sont prêtes à courir les risques d'une installation dans un pays à peine connu et qu'il faut à la fois évangéliser et civiliser pour offrir à cette terre inhumaine le merveilleux sourire de la charité et créer le premier hôpital d'Amérique du Nord qui est devenu le vaste Hôtel-Dieu de Québec.

Accompagnées de trois Ursulines, elles sont les premières femmes à qui fut confiée une mission civilisatrice et charitable au delà des mers. Ayant elles, la religieuse connaissait l'exil du siècle, dont elle se séparait par d'austères ou d'impénétrables grilles; mais elle ne savait rien de l'exil de la patrie civilisée pour courir les dangers des mers, des terres lointaines, sauvages, barbares, afin de gagner quelques âmes à Jésus-Christ

C'est le premier août 1639, après une traversée de trois mois, que les religieuses arrivent en vue de Québec

Ayant installé leur hôpital, elles se consacrent aux malades, aux vieillards, aux enfants qu'elles soignent et qu'elles éduquent

Dès le premier hiver, souffrant d'un froid qu'elles ne connaissaient pas encore, qui pénétrait par les fenêtres mal jointes de leur première maison, elles ont à faire face à une épidémie terrible de variole. Cette dernière prend une extension foudroyante chez ces primitifs qui ignorent les règles les plus élémentaires de l'hygiène.

Ces religieuses font face à leur devoir avec un zèle étonnant. Elles luttent à pleines mains, nettoyant les plaies, vidant les abcès. Leurs provisions de bandes s'épuisent. Qu'à cela ne tienne, elles font les pansements avec leurs coiffes, leurs guimpes, leur linge.

Chaque jour, plusieurs malades meurent. La nuit, grelottant de froid, elles ensevelissent les morts et lavent les loques infectes

Des groupes d'Iroquois font des apparitions à proximité de Québec, massacrant les Français et les indigènes qu'ils saisissent. Malgré tous ces dangers, les Augustines refusent de quitter leur poste.

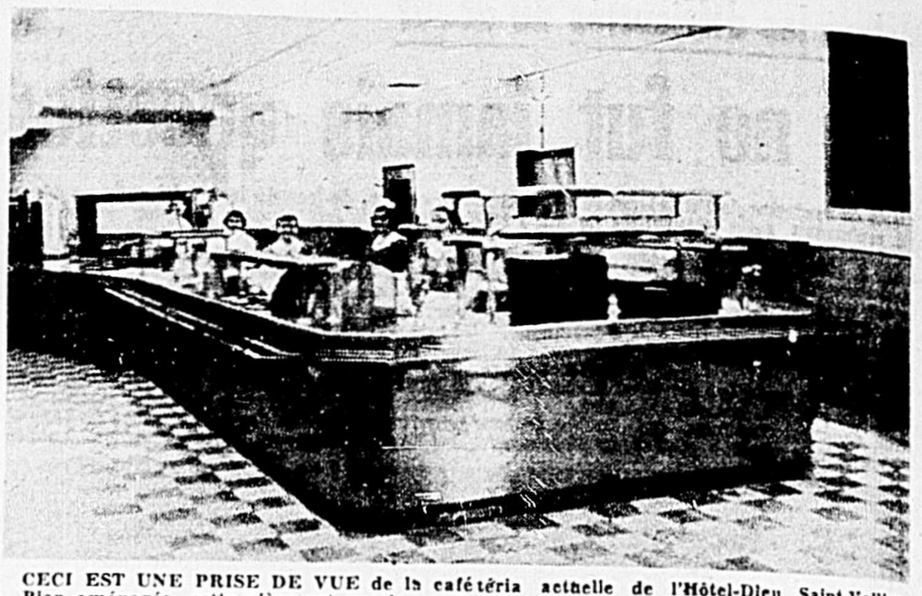
En 1755, un incendie, où périt une religieuse mais aucun hospitalisé, détruisit tous les bâtiments nouveaux qui avaient remplacé l'installation provisoire des débuts, moins les murs du cloître élevé en 1695.

Pendant deux ans, les religieuses reçurent leurs malades chez les Révérends Pères Jésuites, qui leur avaient charitablement ouvert un asile dans leur collège.

L'établissement des Hospitalières relevé de ses ruines eut bientôt à subir les assauts du siège de Québec. Puis durant 25 ans, il est occupé par les malades des troupes anglaises. Elles ne se dépensent pas moins avec charité auprès des soldats de l'envahisseur.

L'Hôtel-Dieu de Québec s'est transformé avec les époques qu'il a traversées. Il s'est adapté, il s'est renouvelé, il est devenu un centre d'enseignement clinique. Cette branche d'olivier a donné naissance à d'autres sarments que l'on nomme: Hôpital Général de Québec, en 1693; Hôpital du Sacré-Coeur, à Québec en 1873; l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, en 1884; l'Hôtel-Dieu de Lévis, en 1892; l'Hôtel-Dieu de Roberval, en 1908; l'Hôtel-Dieu de Gaspé, en 1926; etc.

..Qu'il soit permis d'évoquer parmi les noms qui ont illustré l'antique cloître des Augustines, celui de la Mère Catherine de Saint-Augustin. L'instruction actuelle de la cause de béatification et de canonisation de la servante de Dieu la signale au monde catholique. L'héroisme, les bienfaits de sa vertu, le choix divin, qui l'ont faite "victime spéciale pour la Nouvelle-France", l'ont depuis longtemps désignée à l'admiration et à la gratitude de ses frères d'adoption, les Canadiens.



CECI EST UNE PRISE DE VUE de la cafétéria actuelle de l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier. Bien aménagée, cette pièce est spacieuse.

A L'OCCASION DU JOUR DE LA FETE DE L'HOPITAL, le 12 mai, la Canadian Royal Air Force avait offert de donner une démonstration, en permettant l'atterrissage d'un hélicoptère.

SINCERES
FELICITATIONS
AUX
Religieuses Hospitalières
DE
L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER.

L.-P. BOUTIN
MANUFACTURIER
CONFITURES
BONBONS
BEURRE DE SUCRE
675, 1e Avenue – Québec
Tél.: LA. 4-0851 – Rés.: MU. 3-4539

AVEC LES
HOMMAGES
DE
MILLET. ROUX & CIE
LIMITEE
1215, RUE ST-DENIS, MONTREAL, P. Q.
Produits scientifiques sélectionnés
et instruments
pour la médecine et la chirurgie

LES ENTREPRISES
Jalbert
LIMITEE
CHICOUTIMI

Nous offrons nos hommages à la Direction de l'Hôpital Jubilaire, à ses médecins compétents, à ses infimières dévouées et à ses employés empressés.

Nous souhaitons que les joies de ce grand jour soient pour les malades une source d'espoir et de réconfort. A tous ceux qui sont hospitalisés nous disons: Prompt retour à la santé.

LE HALL DE L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER

Jalbert
SERRURES
DE QUALITE
SCHLAGE

Jalbert
PEINTURES CAROUSSEL
DE
B-H

Jalbert
FENETRES
WEATHERSTONE
ET
MURS RIDEAUX
KAWNEER

L'Ordre des Chanoinesses Hospitalières de S. Augustin

NOUS VOYONS, ici, feu le Dr Eugène Tremblay, alors chef du service de chirurgie, et son fils, le Dr Gilles Tremblay, actuellement en traumatologie.

A Hippone, en l'an 423, saint Augustin fonde la première communauté de femmes, qui, désormais, seront désignées sous le nom de Religieuses Augustines.

L'incomparable génie du saint évêque rédige, alors, pour elles, un règle, qui, des quatre grandes législations monastiques approuvées par l'Eglise deviendra la plus répandue.

Au nombre des plus anciennes religieuses hospitalières de France sont les Augustines. Dès le XIIe siècle, on les voit établies à l'Hôtel-Dieu de Dieppe et les annales mentionnent que, en 1285, sous le pontificat du Pape Honoré IV, elles étaient déjà tenues pour régulières. Le Pape Alexandre VII le déclare en 1664. L'année suivante, il approuve leurs constitutions revisées par le Père Paul Le Jeune, de la Compagnie de Jésus, et confirme en même temps la Réforme embrassée en 1625, époque à laquelle les Hospitalières quittèrent, avec le nom de "Soeurs Ermites de Saint Augustin", l'habit noir porté jusque là pour l'habit blanc des "Chanoinesses".

La tourmente révolutionnaire passa sur l'Ordre des Augustines sans les déraciner. Deux de ses monastères, même, ne connurent pas l'expulsion. Les autres subirent le sort commun et bon nombre de religieuses firent douze et treize ans de prison. Mais, en général, les villes d'où les Hospitalières furent chassées sentirent bien vite le triste effet de leur absence, et, dès que l'horizon s'éclaircit, on se hâte de les rappeler. L'histoire retient l'expression publique du repentir de certaines autorités municipales et celle de leurs voeux, déposés aux pieds de ces femmes tout à l'heure conspirées, de prendre à l'Hôtel-Dieu leurs charitables fonctions.

Si heureuses soient-elles de la proposition, celles qui avaient dit: Dieu et notre conscience nous défendent le serment civique, nous ne le ferons jamais" et qui avaient scellé de sang leur profession de foi dans le martyre d'une de leurs soeurs et dans le supplice que fut la captivité de bien d'autres, posent une condition à leur acquiescement: c'est que la réintégration se fasse sous l'égide de la seule autorité ecclésiastique qu'elles reconnaissent.

La persécution n'a rien changé ni refroidi des sentiments de l'épouse du Christ. L'Augustine de 1802, de 1810 ou 1812 est bien la soeur de la jeune moniale de 1793 qui, se disposant à signer l'acte de refus de quitter la clôture et de profiter de la liberté accordée par les décrets, cherche de l'encre et d'un geste en demande à l'officier exécuteur des arrêts Mais Madame, dit celui-ci, il n'y en a plus — Si l'encre manque, répond l'héroique Hospitalière, j'ai du sang dans les veines pour y suppléer".

L'Ordre, comme un olivier vigoureux, selon son emblème traditionnel, a donc reverdi et fructifié de nouveau en France où il compte aujourd'hui 22 établissements, 3 en Angleterre et 7 en Afrique.

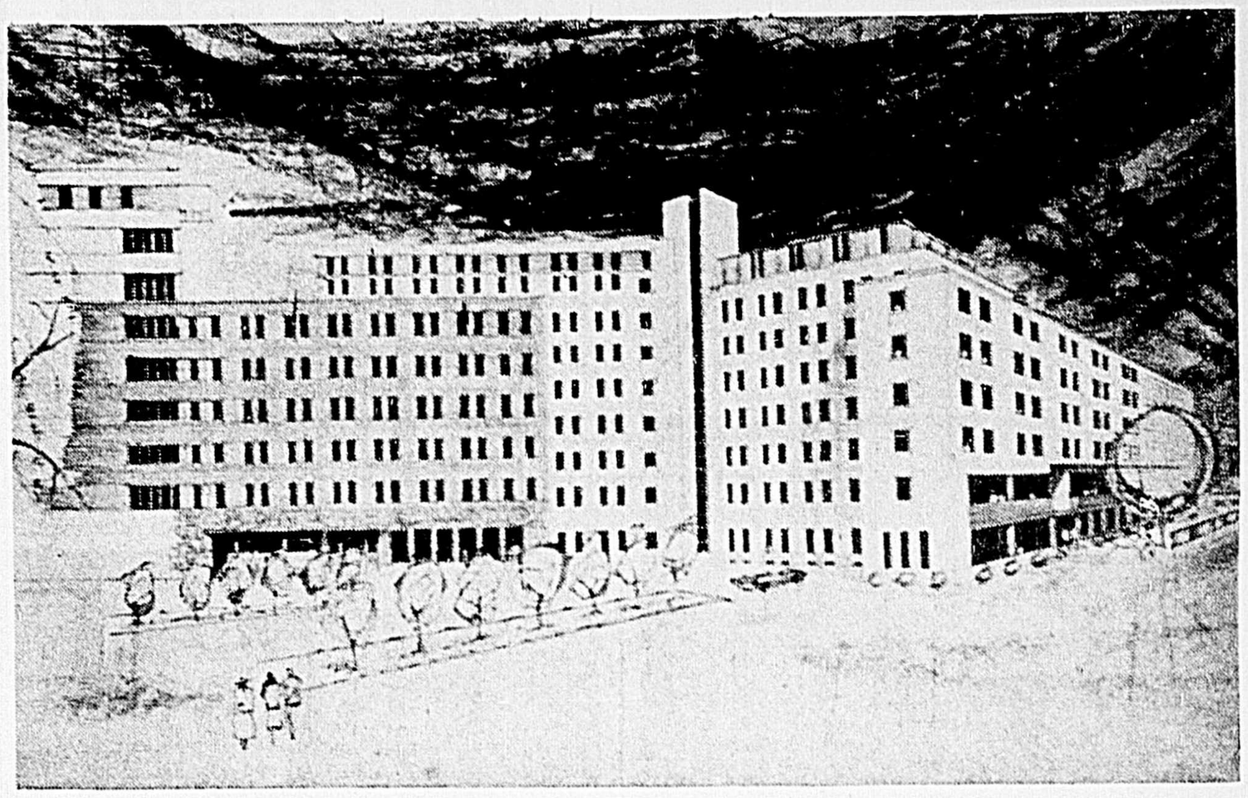
Il faut remonter aux jours de sa première floraison pour rattacher au tronc de Dieppe la branche mère des treize rameaux canadiens.

PARMI LES 18 SALLES D'OPERATION de l'Hôtel-Dieu St-Vallier, celle-ci est la salle d'ophtalmologie.

1959: L'unité d'obstétrique

L'année 1959 voit à l'Hôtel-Dieu St-Valier l'ouverture de l'unité d'obstétrique, isolée des départements de malades et située à l'étage supérieur du Centre de réhabilitation.

Ce département comprend 4 salles de délivrance, 7 salles de travail et les services connexes, tels que salles de brossage, de stérilisation, bureaux de médecins, salons, bureaux de l'officière, etc., le tout formant 10 étages.



LA NOUVELLE AILE DE L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER que nous voyons, ici, comprend le Centre de Réhabilitation, le Pavillon Notre-Dame du Sourire, avec son Ecole des Infirmières, le Pavillon St-Joseph, avec la résidence du personnel spécialisé.

HOMMAGES
à la direction
et
au personnel
de
L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER

LA
Librairie Chabot, Inc.
ARTICLES DE BUREAU
44, Côte de la Montagne
Québec, P. Q.

AVEC
LES HOMMAGES
ET
SINCERES FELICITATIONS
DE
OHIO CHEMICAL CANADA
LIMITED
2535, ouest, rue Saint-Jacques
MONTREAL, P. Q.

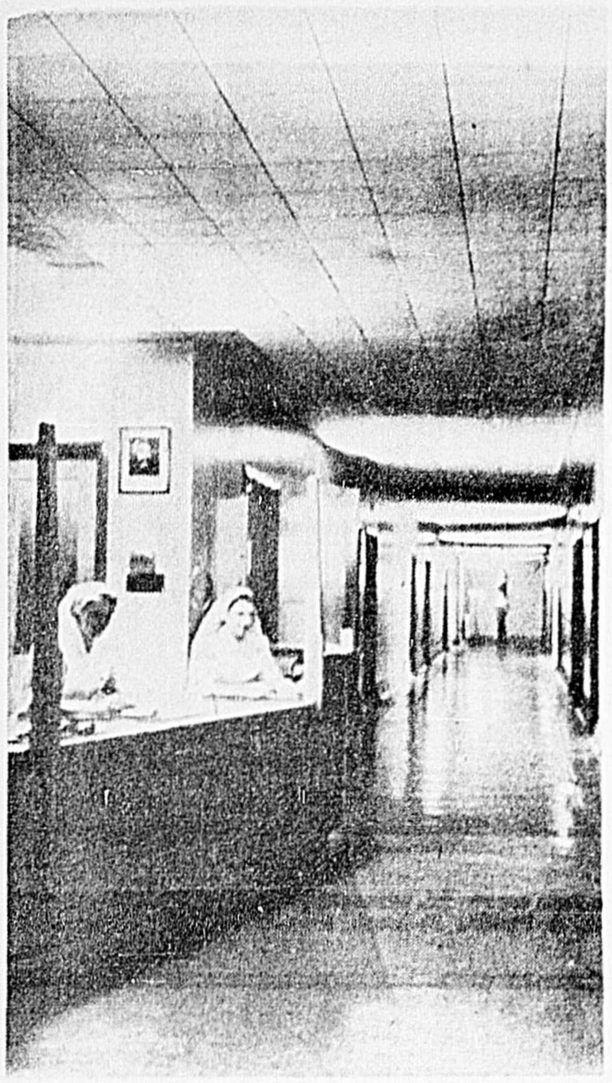
MEILLEURS VOEUX
A
LA DIRECTION
ET AU PERSONNEL
DE
L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER
à l'occasion
de son
75e
anniversaire
COMPTOIR ST-JOSEPH
7895 St-Laurent, Montréal

MEILLEURS VOEUX
A
LA DIRECTION ET AU PERSONNEL
DE
L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER
WALTER-H. PICARD
GROSSISTE
SPECIALITE: LITERIE POUR HOPITAUX ET HOTELS
2069, BOURBONNIERE, QUEBEC 6, P. Q.
TEL.: LA-7-2643

Avec nos hommages
à la direction de l'Hôtel-Dieu St-Vallier
LES ACCESSOIRES DE CUISINE
LIMITEE
DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS DE
LEO T. JULIEN, INC.
MANUFACTURIERS ET FOURNISSEURS D'EQUIPEMENT
POUR RESTAURANTS, HOTELS, HOPITAUX ET INSTITUTIONS
RELIGIEUSES
1175, RUE GOUIN, centre industriel no 5, QUEBEC P. Q.
TEL.: MU. 3-3618

But et esprit de l'Ordre des Chanoinesses de Saint Augustin

L'âme qui tend à la perfection a soif de Dieu. D'instinct elle se tourne vers lui, pour être inondée de sa lumière et embrasée du feu de son amour. La prière et la contemplation sont donc pour elle un besoin, en même temps qu'un puissant moyen d'action par les énergies qu'elles suscitent en elles. Aussi quelque grand cas que l'on fasse des vertus qu'on a appelées actives, il restera toujours que la sainteté a sa source et son principal aliment dans les rapports intimes et infiniment doux que la



NOUS VOYONS, ici, l'un des postes qui se trouvent au centre de chaque département. Deux gardes-malades sont au poste, annotant au dossier des patients.

prière établit avec Dieu. L'arbre le plus vigoureux, planté en terre aussi féconde qu'elle soit, ne produira point de fruit si le soleil ne le baigne de sa lumière et si la rosée du ciel ne l'inonde. C'est ce qui explique le courage des martyrs, la pureté des vierges et la constance dans les épreuves de tant de généreux confesseurs de la foi; il nous faut remonter à leurs nuits passées en prières et à leur habituelle contemplation.

Saint Augustin, comme tous

les Pères, tous les Docteurs et tous les Saints, ne pouvait penser autrement. Il n'avait du reste qu'à jeter les yeux sur le Christ dont la vie fut une contemplation ininterrompue, et qui au milieu des plus grandes fatigues de sa vie publique, se retirait à l'écart pour prier. Et la parole de Jésus à Marthe est trop claire. Maria meliorem partem elegit.

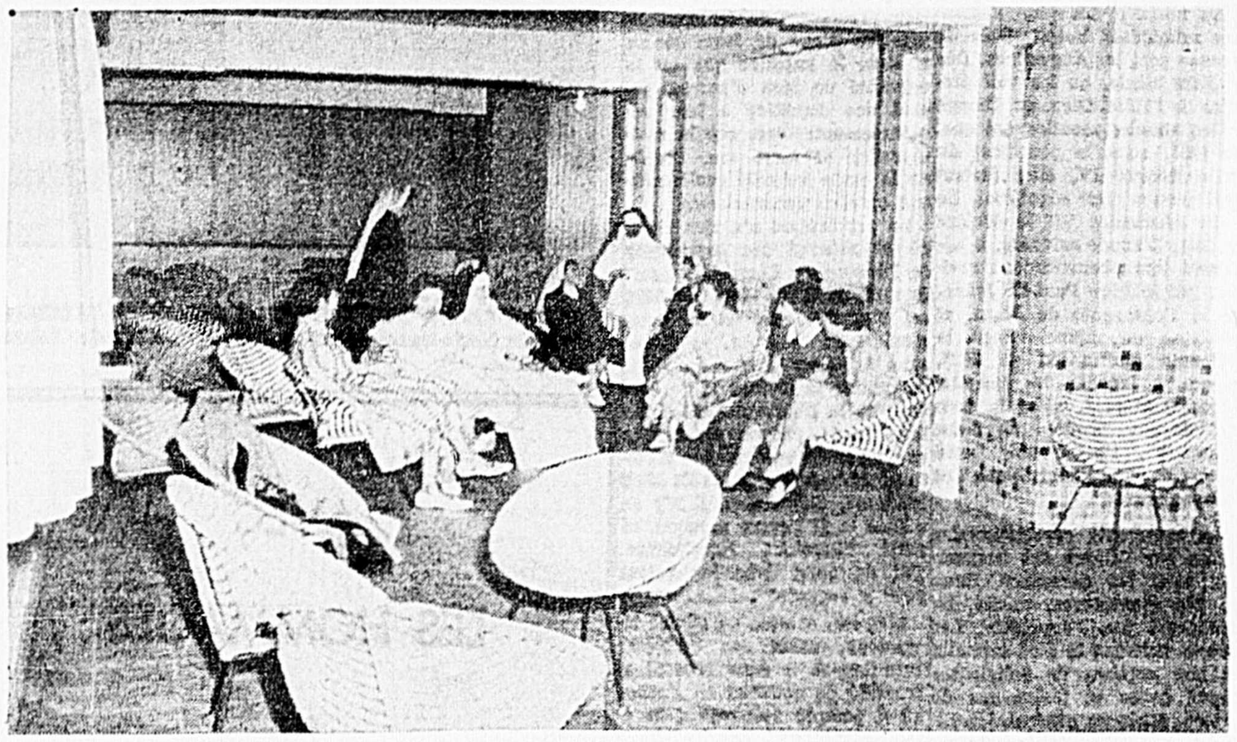
Rien d'étonnant donc, que des saintes filles qu'il avait constituées en communauté dans sa ville épiscopale d'Hippone, le saint évêque ait voulu faire des contemplatives, non point toutefois des contemplatives étrangères aux exercices extérieurs de la charité; car Marthe aussi, était amie de Jésus. Et donc, réunir ses chères filles Marthe et Marie, telle fut l'idée inspiratrice de la célèbre constitution qui régit des Hospitalières de la Miséricorde de Jésus. "Oeuvre de génie qu'on dirait dictée par Dieu même et qui a eu dans sa destinée, comme le remarque un historien, quelque chose des oeuvres de Dieu, puisqu'elle a traversé les siècles sans altération et qu'on la retrouve aujourd'hui aussi vivante, aussi féconde en fruits de sainteté qu'aux premiers jours. C'est que le grand Africain, ajoute le même historien, est allé jusqu'au fond de l'âme humaine; c'est qu'il a bien connu notre nature, nos infirmités, nos besoins. Les lois qui sont l'expression de telles vérités, sont d'une constante application."

Il y a dans la vie de saint Augustin un trait bien touchant:

Un jour, parmi ceux qui se présentèrent à lui pour recevoir l'aumône, il en distingua un qui lui parut entre tous digne de compassion et de miséricorde. Le saint Docteur n'épargna rien pour le soulager, il le fit entrer dans sa propre cellule où après l'avoir traité de son mieux, il lui lava les pieds et les baisa. Soudain le pauvre, changeant d'air et d'aspect, dit à celui qui venait de lui rendre de si humbles services: "Grand Augustin, réjouissez-vous, parce qu'aujourd'hui vous avez mérité de voir et de toucher le fils de Dieu dans sa chair".

Ce fait merveilleux fut pour lui un trait de lumière. Mes filles, se dit-il, ne seront pas simplement des contemplatives comme Marie, mais comme Marthe elles serviront Jésus-Christ dans la personne de ses pauvres. Elles les logeront, les nourriront, les vêtiront, panseront leurs plaies, et leur rendront tous les offices les plus humbles.

Le voeu d'hospitalité que font les Ausgustines engage donc chacune des moniales à se sacrifier pour le service des malades. Leurs monastères offrent donc aux âmes avides de dévouement et en même temps désireuses de la retraite du cloître, qui leur facilite l'aspiration aux sommets de la vie spirituelle, le précieux avantage de cette vie que saint Thomas dit plus parfaite, "dont la part principale est vouée à la contemplation des choses divines ou au culte et au service de Dieu lui-même, mais pour déverser ensuite sur le prochain le trop plein de sa contemplation et l'attirer lui aussi au culte et au service de Dieu".



UNE SPACIEUSE SALLE DE DETENTE a été aménagée à la nouvelle aile de l'Ecole des Infirmières. Les étudiantes prenaient possession de la nouvelle Ecole, au mois d'août 1958.

CET AMENAGEMENT nous montre l'un des réfectoires de malades, au Pavillon des Spécialités, à l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier.

Le personnel en 1959

Après trois quarts de siècle, la communauté, qui ne comptait au commencement que cinq religieuses, se compose aujourd'hui de 199 professes, dont 22 aux hôpitaux de Jonquière et de Dolbeau, 7 novices et 6 postulantes.

A la fin de l'année 1958, les statistiques révèlent que: les malades traités furent au nombre de 51,567; les malades hospitalisés, 19,384.

Le personnel de l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi se compose maintenant de:

6 aumôniers
61 médecins réguliers et visiteurs
46 médecins résidents seniors et juniors
104 infirmières licenciées laïques
150 élèves infirmières
181 gardes-bébés, secrétaires, aides-techniciennes, aides-malades.
53 infirmiers
201 aides générales
155 autres employés masculins
1 psychologue
1 orthophoniste
5 physiothérapeutes
11 techniciennes
1 pharmacienne laïque
2 travailleuses sociales.

HOMMAGES
ET
FELICITATIONS
A
LA DIRECTION
DE
L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER
DE LA PART DE
L'HOTEL-DIEU DE ST-HYACINTHE
ST-HYACINTHE, P. Q.

HOMMAGES
A
L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER
A L'OCCASION DE SON
75e
ANNIVERSAIRE
Hôpital La Providence
LES FILLES DE LA CHARITE
DU SACRE-COEUR-DE-JESUS
93, MAIN EST
MAGOG, P. Q.

NOS SINCERES
FÉLICITATIONS
AUX
RELIGIEUSES HOSPITALIERES
DE
L'HOTEL-DIEU SAINT-VALLIER
DE CHICOUTIMI

FÉLICITATIONS
A L'OCCASION DU 75e ANNIVERSAIRE
DE FONDATION
DE VOTRE HOTEL-DIEU ST-VALLIER
DE CHICOUTIMI

AMPAK LIMITED
Distributeurs de contenants de tout genre – Bouteilles et Jarres – Vials – Kimble Opticlear – Ampoules – Bouteilles à sérum – Compte-Gouttes – Applicateurs – Bouteilles en polyethylene flexible et rigide – Caps en métal et en bakelite.

A L'OCCASION
DE L'INAUGURATION
DE L'EDIFICE ULTRA-MODERNE
DE LA
Résidence des Infirmières
OU NOUS AVONS
INSTALLE LE
SYSTEME D'INTERCOMMUNICATION
Televox Systems, Inc.
410, RUE LAFAYETTE
QUEBEC

HOMMAGES ET MEILLEURS VOEUX
À
L'HÔTEL-DIEU ST-VALLIER

SALLE DE JEUX
DU
DEPARTEMENT DE PEDIATRIE

Le dévouement inlassable des Religieuses Hospitalières, des médecins, des infirmière et du personnel de l'institution Jubilaire de Chicoutimi a conquis l'admiration de la région du Saguenay.

L'Hôtel-Dieu St-Vallier est devenu un des centres les plus importants du Canada.

J. A. DESY, LTEE
1459, Ave Delorimier, Montréal

■

ADOPTEZ

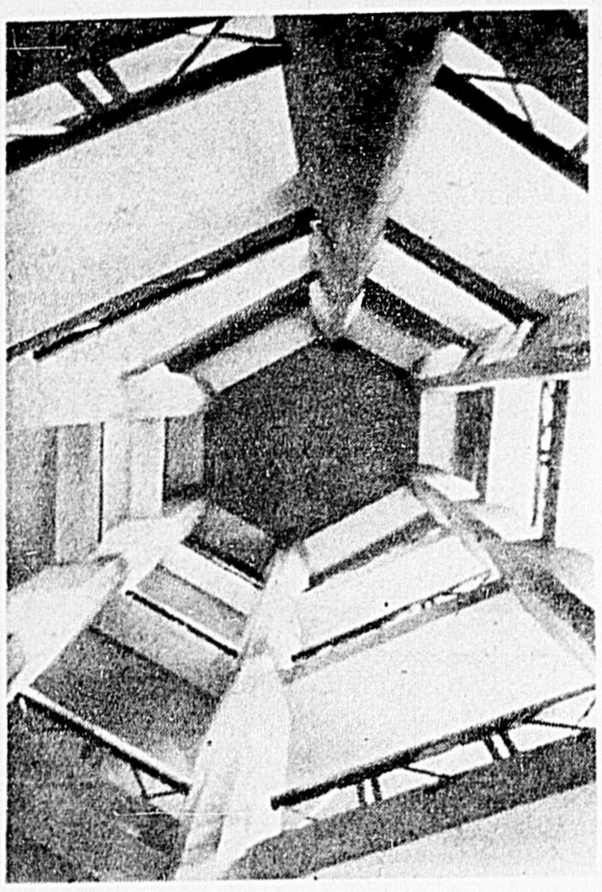
LES FAMEUX PRODUITS "DESY"

CAFE - THE - CONFITURES

Nous importons et manufacturons
nous-mêmes nos produits

Réalisations

L'aurore du second demi-siècle



CETTE PRISE MYSTERIEUSE laisse à peine deviner qu'il s'agit du puits de lumière du cloitre des religieuses Hospitalières de St-Augustin, de l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi. Prise d'en bas, c'est l'escalier que l'on aperçoit, sous forme d'hexagone.

Pour répondre aux besoins d'une population toujours plus nombreuse dans la prospère région du Saguenay, il faut de nouveau agrandir l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier.

Avec le concours du gouvernement provincial et de généreuses souscriptions locales, deux pavillons contigus, des plus modernes, s'élèvent en 1928-30, dont l'un est réservé au service de physiothérapie, l'autre, à l'aménagement des services déjà existants de O.R.L., des Rayons-X, salles d'opérations, laboratoires, et environ 150 lits aux malades passants.

Ainsi prend fin le premier demi-siècle d'existence de la fondation qui a poussé des racines si profondes de charité chrétienne. Son dernier lustre voyait, l'une après l'autres, les vénérées fondatrices s'en retourner à Dieu dans le calme et la sérénité, laissant une famille religieuse de 136 membres.

Pendant les cinquante premières années écoulées l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier a donné des soins à 22,371 patients, dont 284 marins. Il a hébeergé 1,274 pauvres et infirmes, 1,328 orphelins, soixante pensionnaires. Il s'est fait 10,777 opérations majeures et mineures. Le corps médical compte onze médecins.

L'aurore d'un second demi-siècle se lève sur l'oeuvre hospitalière qui continue à un rythme accéléré.

Aux services déjà mentionnés s'ajoutent, en 1938, ceux d'obstétrique, de pédiatrie, d'anesthésie.

108 naissances sont enregistrées à la Maternité en 1940 et ce nombre atteint 2,546 en 1955.

L'Hôtel-Dieu, précédemment enrôlé dans l'Association des Hôpitaux Catholiques des Etats-Unis et du Canada, est reconnu officiellement par le Collège Américain des Chirurgiens.

Au cours de cette même année 1938, une Ecole d'Infirmières, affiliée à l'Université Laval de Québec, s'ouvre pour le personnel religieux. Six candidats, dont quelques-unes iront se spécialiser à Québec et à Montréal, obtiennent leur brevet universitaire. En 1941, sur un désir de Son Excellence Monseigneur Georges Melançon, cinquième évêque de Chicoutimi, l'Ecole dispense directrice. La première promotion, en 1944, compte 14 graduées dont quatre religieuses.

Notons que de 1941 à 1955, par exemple, l'Ecole a donné 403 graduées, dont 120 religieuses Hospitalières.

Toujours dons le but de promouvoir le développement scientifique de l'Institution, le Bureau Médical, de concert avec le Conseil d'Administration de la Communauté avait, en 1942, organisé ces divers comités.

En 1943, il y a l'érection d'une chapelle consacrée au culte de Saint-Joseph en même temps que la construction de deux annexes de 150 pieds par 50 pieds, à six étages, qui portent le nombre de lits à 600.

Dans la suite, il faudra même transformer salons et solariums en chambres de malades pour en recevoir le plus grand nombre possible et, ainsi, répondre à tous les appels de la souffrance.

L'intronisation solennelle du Sacré-Coeur, le 16 octobre 1945, appelle sur le personnel religieux, médical et hospitalier les bénédictions du ciel.

Pour une meilleure collaboration au service de l'humanité souffrante, un petit journal: Echos du Rocher, paraît à Noël 1951.

Les laboratoires de l'Hôtel-Dieu fonctionnent, depuis 1939, sous la direction d'un médecin spécialisé en bactériologie, en hématologie et sérologie, secondé par deux autres spécialistes en chimie biologique et en anatomopathologie. Depuis 1950, ces laboratoires sont reconnus comme Ecole Officielle de Technologie Médicale, affiliée à la Canadian Society of Laboratory Technologists. L'Ecole de Technologie de l'Université Laval y envoie chaque année un groupe de ses étudiants faire leur stage d'internat.

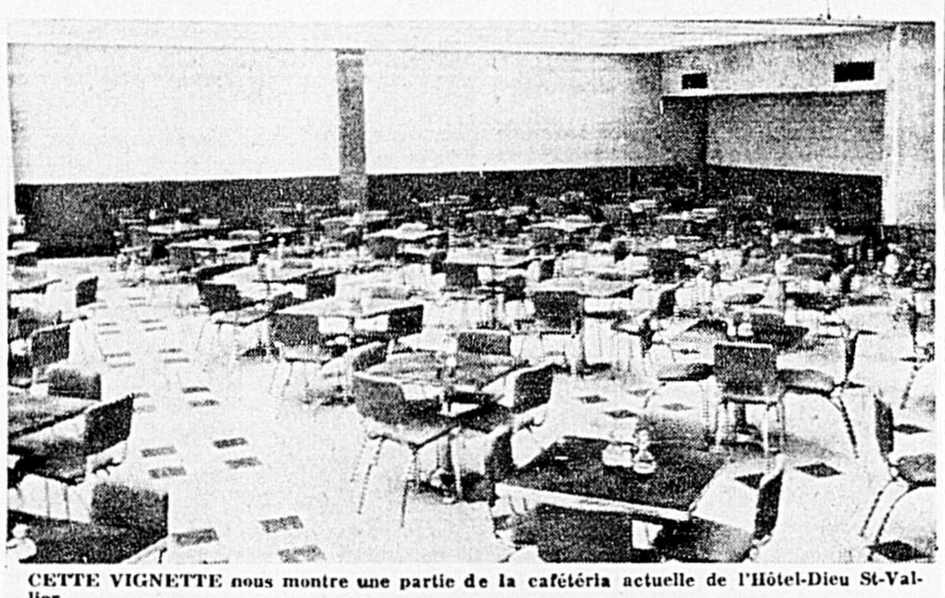
Le 2 juillet 1951 s'ouvre une Ecole de Techniciennes en Radiologie, affiliée à l'Association des Techniciens Enregistrés de la province de Québec et du Canada.

LA VIGNETTE nous présente une vue du hall d'entrée de l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier, au Pavillon des Spécialités.

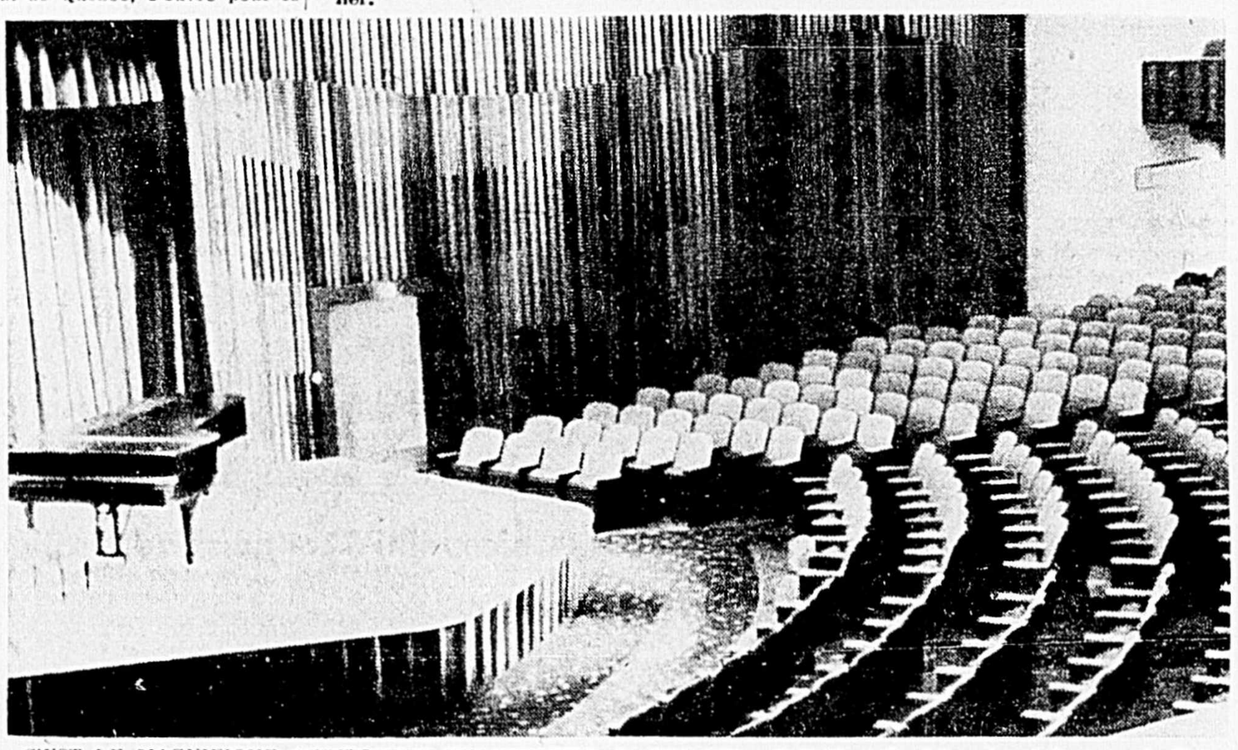
1958: un service social médical

Il est impossible de concevoir un hôpital sans un service social médical. Le Conseil d'administration l'a compris et, le 1er octobre 1958, ce service était institué à l'Hôtel-Dieu St-Vallier, à Chicoutimi. C'est un service en vertu duquel des auxiliaires du médecin, après des études universitaires de quatre années, viennent collaborer avec le chirurgien ou le médecin traitant pour régler les problèmes d'ordre psychologique que l'on rencontre chez certains patients.

La responsabilité de ce service est assumée par une religieuse, maitre ès sciences sociales, assistée d'une travailleuse sociale graduée de l'université de Montréal.



CETTE VIGNETTE nous montre une partie de la cafétéria actuelle de l'Hôtel-Dieu St-Vallier.



C'EST LE MAGNIFIQUE AUDITORIUM BEAUCHAMPS, de l'Hôtel-Dieu St-Vallier. On lui a donné le nom de Beauchamps, en hommage au mérite du 1er médecin de l'Hôtel-Dieu qui portait ce nom, et en hommage à tous les médecins.

MEILLEURS VOEUX
AUX
Dirigeants et Dirigeantes
DE
cette grande institution
humanitaire

MARCHE ROUGEMONT, INC.
EN GROS

Fruits — Légumes — Fromage — Poisson

199, 2e Avenue, Limoilou,
QUEBEC

Membre de l'Association des Importateurs de Fruits reçus chaque jour à Québec et sujet à l'inspection journalière des gouvernements fédéral et provincial.

LES SOEURS DE LA CHARITE
DE L'HOPITAL
ST-MICHEL-ARCHANGE

sont d'esprit et de coeur avec les Hospitalières de l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier de Chicoutimi, pour remercier le Seigneur à l'occasion de leur 75ième anniversaire de fondation.

Elles formulent des voeux pour que l'Institution jubilaire continue sa mission bienfaisante au service de l'humanité souffrante

NOS HOMMAGES
AUX
RELIGIEUSES HOSPITALIERES
DE
L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER
POUR LEUR MAGNIFIQUE OEUVRE

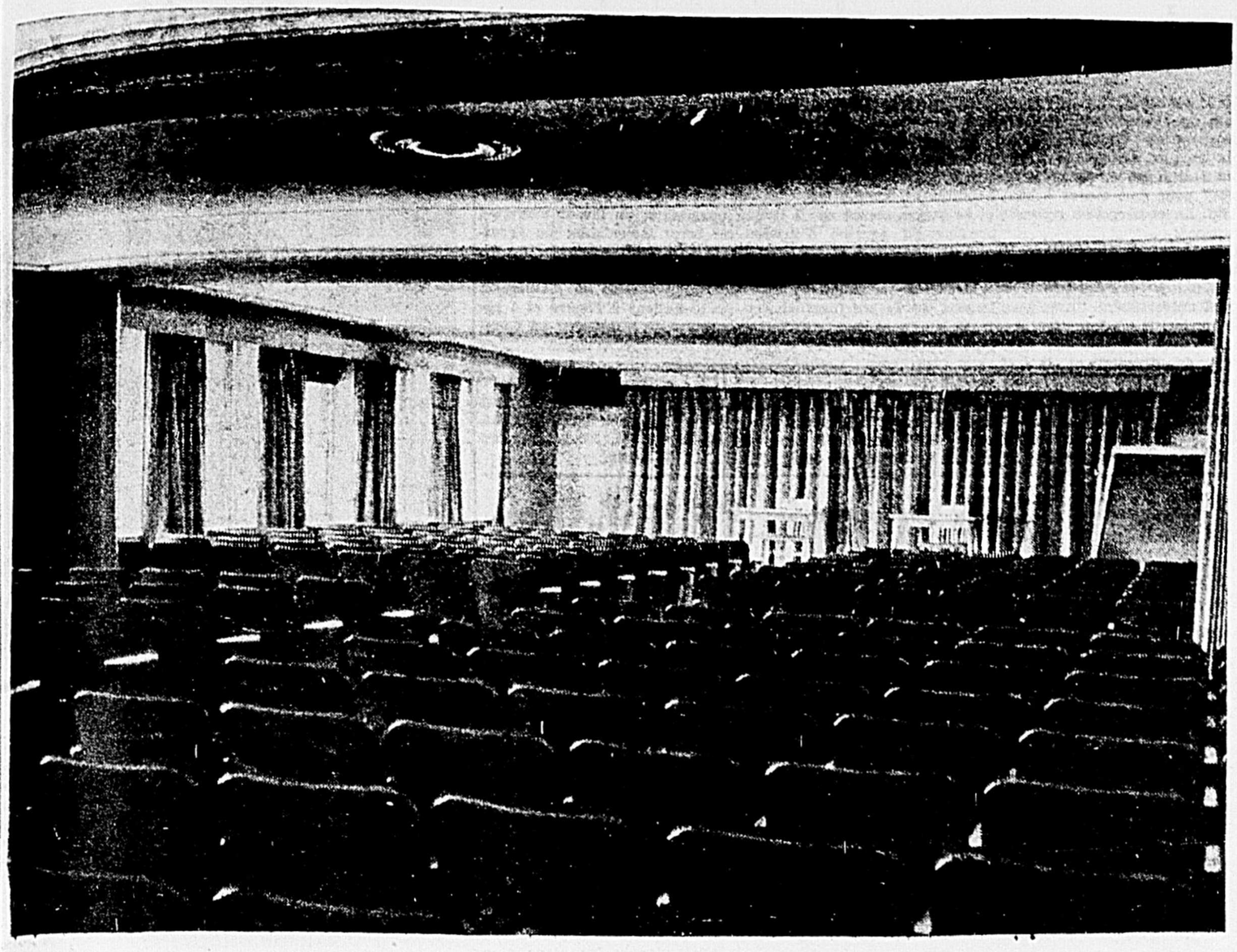
PICKER X. RAY ENGINEERING
LIMITEE
20, RUE ST-JEAN, QUEBEC

HOMMAGES
AUX
AUTORITES RELIGIEUSES
ET AU PERSONNEL
DE
L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER

L'Hôtel-Dieu de Lévis
143, rue Wolfe, Lévis

SINCERES
FELICITATIONS
ET
MEILLEURS VOEUX
A
L'HOTEL-DIEU SAINT-VALLIER

FULLER BRUSH COMPANY LTD
BOX 280
HAMILTON, ONTARIO
CANADA



C'EST LA SALLE DES CLINIQUES au Pavillon des Spécialités, endroit où se donne l'enseignement aux internes et certains cours aux étudiantes infirmières.

Réalisations

Vers le perfectionnement

Un nouveau courant circule dans le vaste organisme de l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier, à Chicoutimi. Chacun veut participer au bien de l'ensemble. De jeunes médecins désirent se spécialiser. L'institution favorisera ces études longues et difficiles par un encouragement moral et une aide efficace.

Des spécialistes éminents demandent à consacrer leurs talents et leur expérience au service de la population du Saguenay. L'Hôtel-Dieu les accueille et met à leur disposition l'équipement nécessaire.

A la suggestion du Bureau Médical, l'Hôtel-Dieu publie depuis mars 1952, le Saguenay Médical, une revue trimestrielle de caractère plutôt scientifique, pour le perfectionnement des méthodes thérapeutiques sous toutes leurs formes.

En septembre 1952, l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier reçoit sa reconnaissance officielle comme hôpital universitaire, affilié à la Faculté de Médecine de l'Université Laval, pour dispenser l'enseignement aux internes juniors dans les services de médecine, chirurgie et obstétrique. C'est, à cette date, le premier hôpital en dehors de Québec, qui reçoit le privilège de l'affiliation.

Le conseil universitaire décide par la suite de créer une chaire d'enseignement en clinique médicale, et vingt-cinq médecins reçoivent leur nomination comme assistants-universitaires. En avril 1956, cinq médecins de l'Institution se voient décerner le titre de professeurs agrégés à la Faculté de Médecine de l'Université Laval.

A la requête de Soeur St-Léandre, directrice du Scholasticat "Mater Amabilis" ouvert en 1930 pour le cours Lettres-Sciences, les autorités de Laval accordent le privilège de l'affiliation pour les deux dernières années du cours.

De 1946 à 1950, on n'y enseignait que les matières de onzième et douzième années. Ce cours prépare les aspirantes à l'étude de l'une ou l'autre spécialité, à savoir: Sciences sociales, radiologie, diététique et laboratoire.

En 1954, l'Hôtel-Dieu se réjouit des services d'un directeur médical à temps complet en la personne de M. le docteur Marcel Lapointe, docteur en médecine de la Faculté de Médecine de l'Université Laval, maîtrise ès-sciences en administration hospitalière de l'Université Columbia de New-York et stages dans les pays d'Europe tels la France, l'Italie, la Suisse, la Hollande et l'Angleterre.

L'année 1953 marque la prise de possession du Pavillon des Spécialités, inauguré le 19 mars. La bénédiction solennelle a lieu le 27 mai 1954, par Mgr Ferdinand Vandry, alors recteur de l'Université Laval.

Cette nouvelle annexe a permis d'augmenter de 200 le nombre de lits réservés aux patients, de développer les services d'orthopédie, de maternité, d'urologie, de pédiâtrie, de psychiâtrie, d'endoscopie et les cliniques externes. Elle a permis aussi de créer un centre anticancéreux, un centre de recherche annexé aux laboratoires, une clinique pour l'arthrite et le rhumatisme, d'aménager un service d'urgence pour les premiers soins à l'Unité d'Urgence.

Des salles tout à fait modernes ont été ajoutées à l'unité opératoire: coupole ovoïde, percée de 72 projecteurs de chaque côté de la table d'opération se trouvent: prises d'électricité, d'oxygène, de protoxyde, d'azote, de vacuum, d'air comprimé, de radio, de micro, de téléphone, d'électro-cardiogramme.

Le système d'éclairage, de ventilation, de chauffage, de signalisation, d'intercommunication ont été réalisés d'après les données les plus modernes de la science.

1954

Lutte à la poliomyélite

De juillet à novembre 1954, une épidémie de poliomyélite se déclare dans la région de Chicoutimi-Lac St-Jean.

Le service régulier de contagion, tout de suite insuffisant pour répondre à l'affluence des victimes, on transforme et réorganise, en 24 heures, un département de malades passants qui leur est réservé à l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier.

Avec l'aide des directeurs du département d'hygiène de Chicoutimi et du ministère de la Santé, un beau travail d'équipe apporte la plus entière collaboration des pédiâtres, médecins de laboratoires, radiologistes, physiothérapistes, des religieuses, infirmières licenciées et élèves infirmières, du personnel auxiliaire.

Plus de cinquante personnes déploient un dévouement de jour et de nuit, sans compter avec la fatigue, les heures supplémentaires.

Sept poumons d'acier, sans cesse en fonction sauvèrent plusieurs victimes atteintes de paralysie respiratoire. Sur les 268 cas traités, on enregistre 16 décès, la plupart dus aux complications d'une paralysie cérébrale.

NOS HOMMAGES
aux Révérendes Soeurs Hospitalières
DE
L'HOTEL-DIEU SAINT-VALLIER
à l'occasion de
leur 75e anniversaire de fondation

Dunbrick Limitée

J.A. THEBERGE, prés.

FOURNISSEURS DE TOUT LE BLOC DE BETON APPARENT
(Près de 200,000 blocs de finition)

Matériaux de ciment • Briques de couleurs
Brique grise • Blocs • Tuiles de
parterre • Cheminées préfabriquées
Tous nos produits sont vérifiés aux Laboratoires, et correspondent aux normes exigées pour la construction.

Tél.: LI-3-7795
QUALITE — SERVICE — BAS PRIX
1, Boulevard St-Ignace CHICOUTIMI

MEILLEURS VOEUX
A LA
DIRECTION
DE
L'HOPITAL JUBILAIRE

L'Hôpital Ste-Justine
POUR LES ENFANTS
MONTREAL

HOMMAGES
DE
HOME CANNING Reg'd
sertisseuses, stérilisateurs
boites en fer blanc, étiquettes,
conserves domestiques
autoclaves.
1475, Est, Notre-Dame MONTREAL

HOMMAGES
AUX
Révérendes Soeurs Hospitalières
de l'Hôtel-Dieu St-Vallier
de
Chicoutimi
à l'occasion
de leur
75e
anniversaire de fondation

LES PRODUITS DE CIMENT
DU SAGUENAY, LTEE
BLVD TALBOT CHICOUTIMI

MEILLEURS VOEUX
ET
SINCERES FELICITATIONS
A
L'HOTEL-DIEU SAINT-VALLIER

HYGIENE PRODUCTS, LTD
Manufacturiers et distributeurs
d'équipement sanitaire et de papier
475, RUE RICHELIEU, QUEBEC
LA. 2-5597
Représentant des Institutions et Hôpitaux
ROLAND JULIEN

MEILLEURS VOEUX
A LA
DIRECTION
ET AU PERSONNEL MEDICAL
DE
L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER
A L'OCCASION
DE SON
75e
anniversaire

Les Chanoinesses Augustines
Hospitalières
HOTEL-DIEU ST-MICHEL
ROBERVAL

HOMMAGES
DE
Chicoutimi Transport, Enr.
ET DE
Chicoutimi Moving and
Warehousing
LTD
JOS TREMBLAY, prop.

BLVD TALBOT CHICOUTIMI

Le 7 mai 1959

Le projet de télévision en couleur devient une réalité

Le 7 mai 1959 demeure une date mémorable à consigner dans les annales de l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi Le projet de télévision en couleur, étudié depuis de longs mois, devient une réalité.

Ce réseau de télévision en couleur en circuit fermé est inauguré à l'occasion du congrès de l'Association médicale canadienne, division du Québec.

Il permet de diffuser et d'unifier l'enseignement médical en le facilitant au sein même de l'institution.

Le matériel utilisé consiste en une caméra installée au plafond de deux des salles d'opération ovoïdales, un système de contrôle et d'écrans récepteurs dont le plus grand sera posé dans l'auditorium. Cet écran a les proportions suivantes: 4 pieds et demie sur 6 pieds; c'est celui de la couleur Un autre écran plus grand, dressé au même endroit, pour la télévision en noir et blanc, mesure 6 pieds par 8. D'autres écrans de télévision plus petits sont placés dans les différents services de l'hôpital.

Le but immédiat de l'installation de la télévision en couleur en circuit fermé dans l'hôpital est de faciliter l'enseignement de la chirurgie, d'abord. L'intervention chirurgicale télévisée est expliquée par le chirurgien en service. Par le truchement du système de haut-parleurs déjà existants, médecins et internes peuvent poser des questions à leur guise durant les phases de l'opération.

Les malades pourront aussi bénéficier de cette nouvelle installation car certains programmes sur kiné seront diffusés à leur intention, ainsi que plusieurs démonstrations qui se dérouleront dans l'auditorium.

Le 24 mai, la bénédiction de ces nouveaux pavillons et du Centre de réhabilitation.

AVEC

LES COMPLIMENTS

DE

H. CANTIN, LTEE

Boulevard Ste-Anne

GIFFARD, QUEBEC

Les grandes réalisations de 1957

Le 31 mai 1957, fête de Notre-Dame de Toute-Grâce, marque l'inauguration de très importants travaux. Comme toujours, saint Joseph est le "chargé d'affaires" pour tout mener à bonne fin. La construction nouvelle comprend:

Une école d'infirmières de 10 étages pour permettre de répondre à toutes les exigences d'un hôpital universitaire. Jusqu'à ce jour, on avait dû loger les étudiantes dans la plus ancienne partie de l'hôpital et, à cet effet, fermer des départements de malades afin de mettre les chambres à leur disposition.

La construction comprend aussi un pavillon de 8 étages, pour loger le personnel spécialisé.

Et dans une autre partie de la construction, quatre étages seront affectés au centre de réhabilitation, tandis que les 5e et 6e étages seront mis à la disposition du service d'obstétrique et des patients atteints de maladies contagieuses.

Depuis le 1er juillet, le département de la stérilisation centrale, aménagé dans des locaux plus spacieux et muni d'appareils les plus perfectionnés, fournit un meilleur rendement avec une plus grande économie de temps et de personnel.

La stérélisation du matériel se fait au moyen de trois autoclaves de grandeur 24" par 36" par 60".

En plus de multiples accessoires, l'équipement comprend en particulier:

Un évier de service en acier inoxydable; un laveur universel en acier inoxydable; un égouttoir en acier inoxydable; un séchoir avec contrôle automatique de température; un distillateur de 10 gallons à l'heure et 4 réservoirs de 12 gallons; un appareil pour laver, rincer, sécher les gants.

Cet équipement permet au personnel de laver en l'espace de huit heures: 5,000 aiguilles, 1,000 seringues, 560 sondes, 336 paires de gants.

VOILA UNE PRISE de photo d'un couloir d'un département de l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier de Chicoutimi.

L'année 1956 engagea l'Hôtel-Dieu dans une nouvelle ère d'expansion

Au début d'avril de l'année 1956 s'inscrit une belle page d'histoire dans les annales de l'Hôtel-Dieu.

Cette institution hospitalière s'honore de la nomination de cinq professeurs agrégés à la Faculté de Médecine de Laval: Le docteur Edmond Potivn, chef du service de pédiatrie; le docteur Gaston Lapointe, premier assistant dans le service de médecine; le docteur Emile Simard, premier assistant dans le service d'obstétrique; le docteur Gérard Gagnon, chef du service de chirurgie.

Le département de radiologie connait une nouvelle expansion avec l'aménagement de six salles de radiodiagnostic, quatre salles de radiothérapie et une de radium. Cette dernière installatino inaugurait en juin, le service anti-cancéreux de l'hôpital.

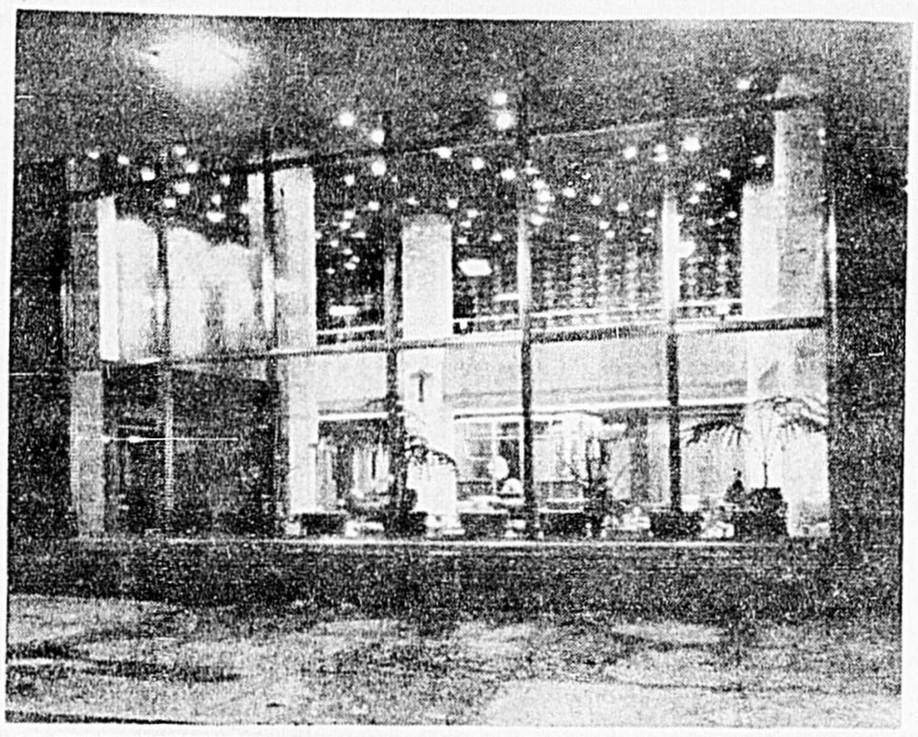
L'exhaussement d'un étage de l'aile St-Augustin permet d'aménager une nouvelle résidence des aumôniers, plus coufortable et plus spacieuse.

En mai, les infirmiers avaient pris possession de leur nouveau département, au sixième etage de l'aile "A" et sous la protection de l'archange saint Raphaël.

Un parc de stationnement, réalisé d'après les plans d'un paysagiste, complète le terrassement à l'entrée de l'hôpital. Il peut contenir 250 véhicules, 58 prises de courant pour les autos des médecins.

Un formulaire thérapeutique, préparé et compilé par les pharmaciens licenciés en collaboration avec les médecins de l'hôpital et patronné par le comité de thérapeutique, était présenté au personnel médical en novembre. On veut ainsi réaliser un instrument pratique de références, simple et facile, à l'usage de tous les médecins de l'Hôtel-Dieu. Le formulaire est édité avec feuilles remplaçables pour faciliter une mise à jour constante.

Une nouvelle édition du manuel des principes et techniques hospitalières intitulé: "Le soin du malade", recevait, en novembre, l'approbation du secrétaire général de l'université Laval, M. l'abbé Jacques Garneau.



CE JEU DE LUMIERES est une image du hall d'entrée de l'Hôtel-Dieu St-Vallier, avec une vue de l'extérieur. Cette photo remonte à 1954.

FELICITATIONS

A

L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER

A L'OCCASION

de son 75e anniversaire

de fondation

PNEUS GOODYEAR TIRES

J.-A. TRUCHON, INC.

188, EST, RUE RACINE,

CHICOUTIMI

75

ANS

DE DEVOUEMENT

ET

DE SUCCES

ONT MARQUE

L'HOTEL-DIEU SAINT-VALLIER

DE CHICOUTIMI

A LA VAILLANTE COMMUNAUTE

DES

REVERENDES SOEURS HOSPITALIERES

AINSI QU'AU PERSONNEL DE L'HOTEL-DIEU ST-VALLIER

NOS FELICITATIONS LES PLUS SINCERES

ET L'EXPRESSION DE NOS MEILLEURS VOEUX

L'honorable ANTONIO TALBOT

Ministre de la Voirie

Les nouvelles salles d'opération de l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier

Les Révérendes Soeurs propriétaires de l'hôpital, de concert avec le chirurgien en chef, le Dr Gérard Gagnon, M.S., prirent, dès le début, la décision de construire des salles d'opération modèles et prièrent les architectes d'entreprendre le travail nécessaire pour éliminer les principaux défauts des salles actuelles, en particulier:

a) Le manque de souplesse et l'encombrement des appareils d'éclairage;

b) Les embarras causés par la multiplicité des fils qui partent de prises sur le mur et trainent sur le sol pour alimenter le nombre, sans cesse accru, des appareils compliqués de chirurgie électrique, de traitement ou de diagnostic autour de la table d'opération;

c) Le manque de contrôle et la dispersion des sources de fluides oxygène, protoxyde d'azote, etc.) et des prises de vacuum, d'air comprimé, de courant, de téléphone, de radio et de micro;

d) La difficulté de pratiquer une véritable asepsie dans des salles rectangulaires encombrées de tout un matériel.

Après une étude approfondie et la visite des groupes opératoires des hôpitaux les plus récents du Canada, des Etats-Unis et d'Europe, le choix se porta sur la voûte ovoïde conçue pour l'hôpital de St-Lô par les architectes français Nelson, Gilbert et Sebillotte, de Paris, et les trois nouvelles salles furent construites en stricte conformité avec les plans et devis dressés par ceux-ci.

Cependant, comme on jugea peu pratique, pour des raisons de service et d'entretien, de se procurer l'équipement chez les maisons françaises, il fallut reviser tous les détails des projecteurs, des prises diverses, des interrupteurs, etc, afin de les adapter à la production canadienne. Ce fut un travail délicat et fastidieux mais qui donna lieu à des simplifications intéressantes.

La forme essentielle des salles est une coupole ovoïde, percée de 72 projecteurs fixes, tous centrés sur le champ opératoire. Un groupe de neuf projecteurs suffisent à donner une intensité de mille pieds-chandelles sur le champ opératoire. Chacun est contrôlé par un interrupteur. Tout le groupe d'interrupteurs reproduit la disposition des projecteurs dans la voûte et se trouve placé, près de la porte, dans une boite à l'épreuve des explosions.

Cette disposition offre une extrême souplesse, puisqu'elle permet l'éclairage séparé ou simultané du champ opératoire avec ses cavités sous n'importe quel angle, même horizontal. Elle permet, aussi, d'observer l'opération par les fenêtres des galeries d'observation sans avoir la vue obstruée par aucun appareil. L'objectif de télévision jouira, d'ailleurs, des mêmes avantages.

NOS HOMMAGES

AUX

REVERENDES SOEURS HOSPITALIERES

DE

L'HOTEL-DIEU SAINT-VALLIER

A L'OCCASION

DE LEUR 75e ANNIVERSAIRE

Toutes les surfaces de béton et blocs de ciment dans la nouvelle résidence des infirmières ont été recouvertes avec les peintures de GLIDDEN et entre autre avec la fameuse SPRED SATIN, la seule à 100% LATEX.

SIS SAGUENAY INDUSTRIAL SUPPLIES LIMITED

SPÉCIALITÉS INDUSTRIELLES SAGUENAY LIMITÉE

51, JACQUES-CARTIER, O. CHICOUTIMI